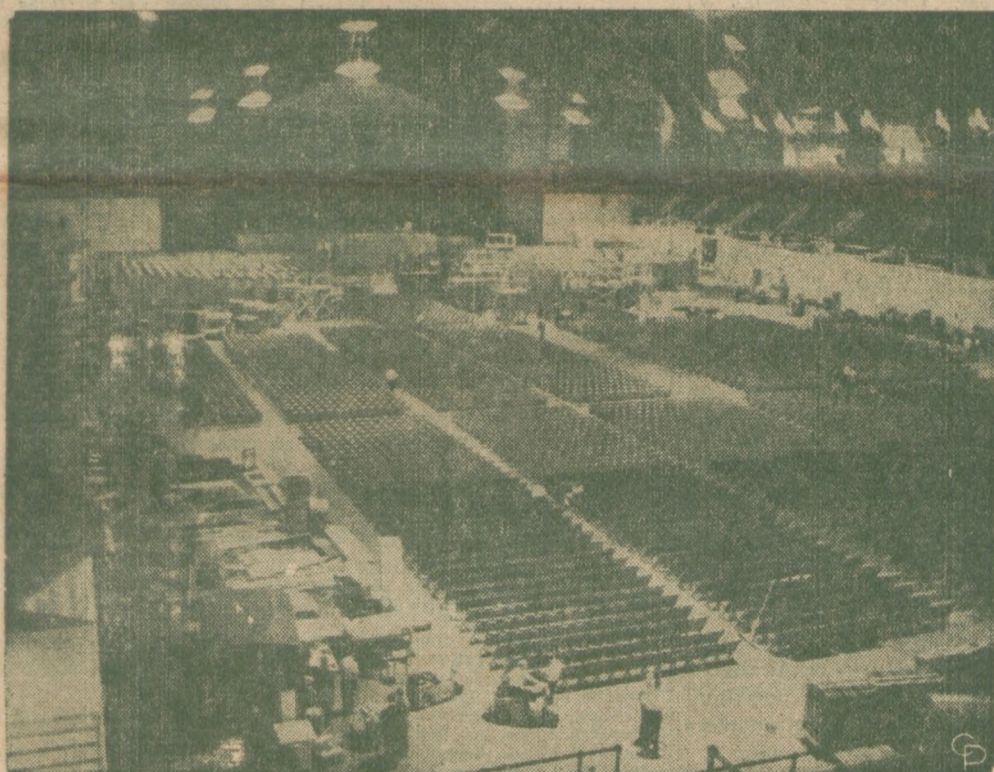


W Przededniu Konwencji Partii Demokratycznej w Atlantic City



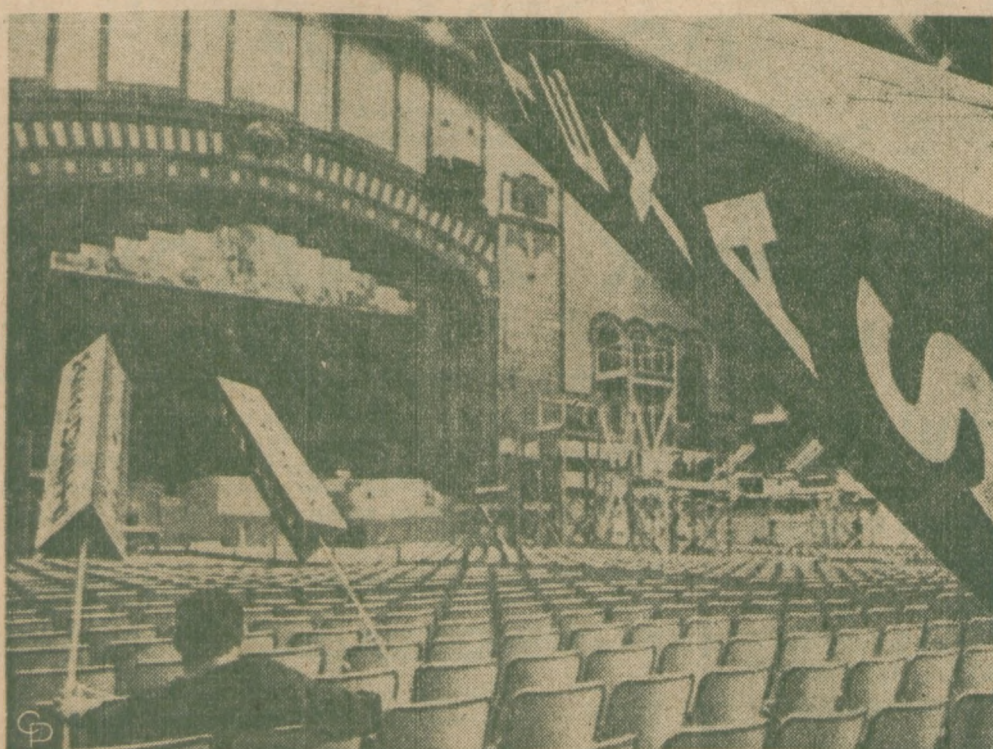
Prezydent Stanów Zjednoczonych Lyndon B. Johnson z żoną Lady Bird i córkami Linda i Lucy.



Sala obrad w Atlantic City, New Jersey,—gdzie będzie odbywać się 34-ta konwencja partii demokratycznej, począwszy od przyszłego poniedziałku, 24-go sierpnia.



Widok zewnętrzny budynku Convention Hall w Atlantic City, N. J.



Przygotowania do konwencji demokratycznej w Atlantic City—są już w pełnym toku.

Atlantic City, N. J.—Miejscem 34ej Konwencji Partii Demokratycznej

Piękne letniskowe miasto Atlantic City, w stanie New Jersey — na wybrzeżu oceanu Atlantyckiego — gościć będzie począwszy od poniedziałku, 24 sierpnia, 34-tą konwencję partii demokratycznej.

Ludność Atlantic City wynosi 60,000 stałych mieszkańców, a wzrasta do przeszło 400,000 w sezonie letnim i turystycznym. Oddalone o 110 mil od metropolii Nowego Yorku i niemal tej samej odległości od Philadelphii, Pa., — miasto to właściwie znajduje się na niskiej, piaskowej wyspie (Absecon Beach) 10 mil długiej i ćwierć mili szerokiej.

Obrady odbywać się będą w olbrzymiej sali konwencyjnej, pobudowanej na wybrzeżu, a zdolnej pomieścić 41,000 osób. W dodatku budynek ten posiada olbrzymią salę taneczną, gdzie można pomieścić 5,000 osób i 34 duże pokoje konferencyjne. Cały budynek jest sztucznie ochładzany. W konwencji weźmie udział około 5,200 delegatów i delegatek włączając zakwestionowane delegacje.

Nominacja obecnego prezydenta Lyndon B. Johnsona na ponowny wybór jest zapewniona i nie będzie on miał kontrkandydatów.

Największe zainteresowanie budzi nominacja na wakujący rząd wiceprezydenta. O stanowisko to zabiega wielu kandydatów. Najlepsze szanse mają senatorowie — Hubert H. Humphrey i Eugene McCarthy ze stanu Minnesota. Wysuwana jest także kandydatura senatora Edmund J. Muskie (Marciszewski) ze stanu Maine.

Obrady będą odbywały się wieczorami i będą nadawane na wszystkich sieciach telewizyjnych.



Widok z lotu ptaka na odcinek 8-mio milowej nadmorskiej promenady w Atlantic City.



Senator Hubert Humphrey z Minnesoty (na lewo) i senator John O. Pastore z Rhode Island—który będzie kluczowym mówcą (keynote speaker) na konwencji demokratycznej.

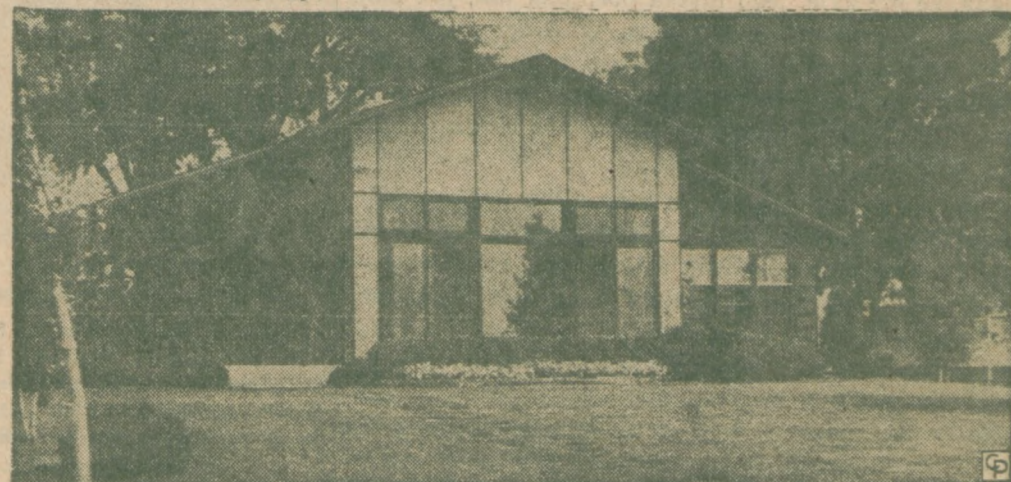
HUMPHREY: Senator z Minnesota



Hubert H. Humphrey



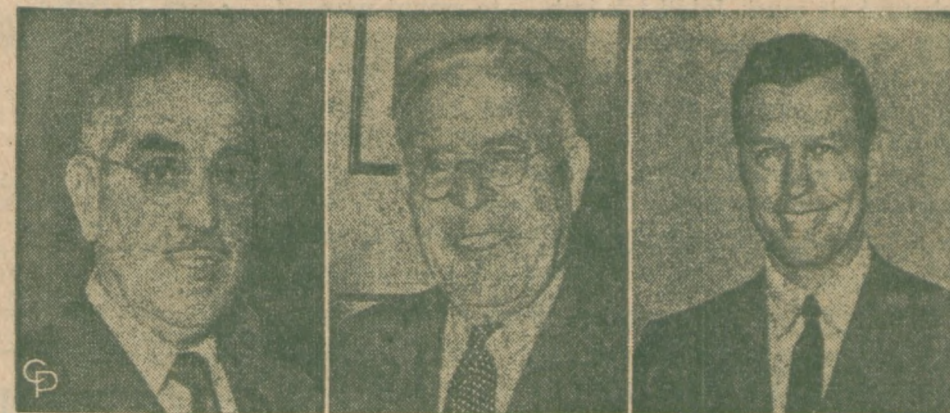
Zona senatora Humphrey z wnuczętami.



SENATOR HUMPHREY—prawdopodobny nominat na urząd wiceprezydenta. Na dolnym zdjęciu znajduje się rezydencja senatora Humphrey'a, pobudowana na wybrzeżu jeziora Waverly, w stanie Minnesota.



Na budynkach w Atlantic City ukazują się już olbrzymie napisy z powitaniem prezydenta Johnsona i konwencji demokratycznej. Powyżej—rotunda pobudowana dla uczczenia poległych w pierwszej wojnie światowej.



Od lewej—kluczowy mówca (keynote speaker) konwencji demokratycznej senator John O. Pastore z Rhode Island; w środku—David L. Lawrence, były gubernator stanu Pennsylvania, przewodniczący komitetu mandatów, i Carl Sanders (na prawo), gubernator stanu Georgia, przewodniczący komitetu regulaminu.



*fiske stanowe są już gotowe na konwencję.



Senator Edmund S. Muskie (Marciszewski), były gubernator stanu Maine,—którego kandydatura na wiceprezydenta jest także wysuwana.

WILKIE COLLINS WIDMO ZBRODNI POWIEŚĆ

(Ciąg dalszy)

"Moje zdrowie poprawiło się nieco w klimacie rodzinnym, ale nie na długo. Zaniemogłem znowu i lekarze zalecili mi podróż do Europy. Unikając Anglii (domyślał się głazego) wyjechałem z tobą i twoją matką do Francji, potem do Włoch. Błąkaliśmy się tu i ówdzie, nigdzie nie zagrzewając miejsca. Wszystko nadaremnie. Śmierć zawiasta nademną, śmierć ścigała mnie, gdziekolwiek się zwróciłem. Poddawałem się mojej doli z pokorą, gdyż nieba dały mi pociechę, na którą nie zasłużyłem. Może teraz z przestachem i wstrętem wspominać będziesz moje imię; wtedy garnąłeś się do mnie, a twoje niewinne pieszczoły były rozkoszą moich dni. Ostatnie blaski szczęścia ziemskiego spływały na mnie z uśmiechów małego syna.

"Po wyjeździe z Włoch, zatrzymaliśmy się w Lozannie, skąd teraz do ciebie piszę. Dzisiejsza poczta przyniosła mi szczegółowe wiadomości o wdowie po zabitym. To pismo leży właśnie przedemną. Pochodzi od przyjaciela z lat dziecińczych, który widział tę kobietę i mówił z nią. — On pierwszy oznajmił jej, że wieści o mojej śmierci były nieprawdziwe. Żąda, ażeby mi wyjaśnił przyczynę silnego wzruszenia, jakie okazała na wiadomość, że żyję, mam żonę i małego synka. Piszę o niej z wielkim współczuciem, jako o kobiecie młodej i pięknej, która zagrzała się żywem w małej wiosce rybackiej, na wybrzeżu hrabstwa Devonshire. Ojciec jej umarł, rodzina zerwała z nią stosunki, z powodu małżeństwa, którego nie pochwalała.

"Wszystkie te wiadomości boleśnie raniły mi serce, — ale jeden szczególniej ustęp listu pochłoniął moją uwagę i zmusił mnie do napisania tej powieści. Teraz wiem, czego nigdy przedtem nie przypuszczałem, że żona człowieka zabitego przeżemie, — po śmierci męża wydała na świat dziecko. Jest to chłopiec o rok starszy od mego syna. Będąc przekonana, że nie żyje, jego matka postąpiła tak, jak moja żona; nazwała dziecko imieniem ojca. W drugim więc pokoleniu będzie dwóch Allanów Armadale, tak samo jak było w pierwszym. Ta fatalna tożsamość nazwisk, stawiając się przyczyną śmiertelnych nieszczęść dla ojców, wyrządza niezawodnie podobną krzywdę synom.

"Ludzie niewinni może w tym wszystkim upatrzą jedynie dziwną igraszkę wydarzeń, nie prowadzących do niczego, ale ja, mając na sumieniu śmierć tego człowieka, — ja, schodząc do mogiły niedotkniętej karą, nie okupiwszy niczym ciężkich zbrodni moich, widzę to, czego dostrzegł nie mogą ludzie niewinni. Widzę niebezpieczeństwo w przyszłości, wynikające z przeszłych niebezpieczeństw, — wiadomościom wyrażającym z jego wiarygodnością, jak gwałt z pnia, — i przestępstwo, będące owocem mojego przestępstwa. Czyżby strach, przenikający duszę moją do głębi, niczym innym nie był, jak czerpnięciem, niedorzecznym zabójstwem umierającego? Zaglądam do księgi, z której czerpię zasady życia wszyscy chrześcijanie — i ta księga uczy mnie, że grzech rodziców spada na dzieci. Spoglądam po świecie i widzę dokoła siebie żyjących świadków tej strasznej tajemnicy. Widzę, jak występki zarażają moją duszę, przechodzą na mego syna — jak jego imię przytacza moja hanba. Patrzę w odległą przyszłość i widzę, jak w niej dojrzewa moja zbrodnia z tych samych przyczyn, które posłały jej zaród w przeszłości — i niby dziedziczna zaraza zlewa, staje się spuścizną mego syna.

Na tych wyrazach urywało się pismo, tutaj paraliż dotknął chorego i wytrącił mu pióro z ręki.

Armadale znał to miejsce i pamiętał te słowa. W chwili, gdy uchwycił głos czytającego, chory spojrzał na lekarza.

— Ułożyłem już w myśli ciąg dalszy — rzekł, coraz wolniej wymawiając wyrazy. — Pomóż mi pan go wypowiedzieć.

Doktor podał podniecające lekarstwo. Neal oparty łokciem o stół, oczekiwał. Niebawem płomień gasnącego ducha znowu żywym światłem zabłysnął w oczach chorego. Z gorączkowym wysiłkiem uwagi i pamięci, podyktował Armadale następne zakończenie:

"Możesz nie, wierzyć przekonaniom, czy też przewidywaniom umierającego, ale zakładam ci, uroczystość, — spełnij moją ostatnią prośbę! Mój synu! cała nadzieja, jaką ci pozostawiam, zależy od jednej wielkiej wpatliwości. Czy zdolni jesteśmy kierować naszym losem, — czy też ślepo ulegamy wyrokowi przeznaczenia... Może istnieje wolna wola działania ludzkiego, która panuje nad życiem i przed jedną tylko śmiercią ukończy się musi. Jeżeli tak jest, — to szanuj przestrożę, którą ci przesyłam z grobu, choćbyś nie innego nie szanował na ziemi. Nigdy! pamiętaj, — nigdy, aż do ostatniej chwili życia, nie wchodzi w stosunki z żadną istotą, która wprost ci uobecnia, wpłatana była w dzieje zbrodni twojego ojca. Unikaj wdowy po człowieku, którego zabiełem, jeśli ta wdowa będzie jeszcze przy życiu; unikaj dziewczyny, której przestępna ręka usunęła przeszkodę do ich małżeństwa; nade wszystko zaś unikaj tego, który nosi jedno z twoich nazwisko. Stań się niewdzięcznym względem twojego dobroczyńcy, jeśli ten wpływem swoim ma cię z tamtym zbliżyć. Porzuć kobietę ukochaną, jeśli ona ma służyć za węzeł pomiędzy nim a tobą! Chroń się przed nim pod przybranym nazwiskiem — postaw góry i morza pomiędzy wami! Bądź miłośnikiem, bądź złym, bądź przewrotnym — jeżeli inaczej uniknąć nie zdołasz konieczności pozostawania pod jednym dachem lub przebywania w pobliżu tego człowieka! Nie dopuszczaj, aby dwaj Armadale'owie spotkali się na tym świecie — nigdy! nigdy! nigdy!

"Ta tylko droga zdołasz wybaczyć się od niebezpieczeństwa, — jeżeli to w ogóle jest możliwe. Postępuj tak całe życie, jeśli ci droga niewinność i szczęście.

"Skonczyłem. Gdybym mógł znaleźć dość silne zaklęcie dla skłonienia cię ku mojej prośbie, nie składałbym na ciebie ciężaru tajemnicy, zawartej w tych słowach. Ty leżysz na moich piersiach i śpisz niewinnym snem dziecka, podczas gdy ręka obcego kreśli za mnie te wyrazy. Pomyśl, jak głęboką musi być moja wiara, jak drożym mi przeczuciem, — skoro miałem odwagę złożyć śmierci rzuć cię na twoją młodość, wyznaniem okropnej zbrodni. Pamiętaj — i strzeż się! Pamiętaj — i przebac mi, jeżeli możesz." Były to ostatnie słowa ojca do syna Chory przestał dyktować.

Nieubłagane winy swym wymuszonym obowiązkiem, Neal położył pióro i przeczytał głośno napisany ustęp.

— Czy nie potrzeba dodać czego? — zapytał sucho.

(Ciąg dalszy nastąpi)



PRAWIE JEDNOCZEŚNIE z zaszłym w Chicago tragicznym wypadkiem uduszenia się trojga dzieci w lodówce, miało miejsce identyczne wydarzenie w Norwolk w Kalifornii, gdzie również troje dzieci w podobnych okolicznościach znalazło śmierć w lodówce. Zdjęcie przedstawia pomocnika szeryfa Charles Ellis'a oglądającego stojącą w garażu lodówkę, w której pani Carol Evelyn Caine, 26, odkryła z przerażeniem martwe ciała dwojga swoich dzieci, 5-letniego Stephen'a, 3-letniej Denice oraz dziecka sąsiadów, Rogera D.Foltz.

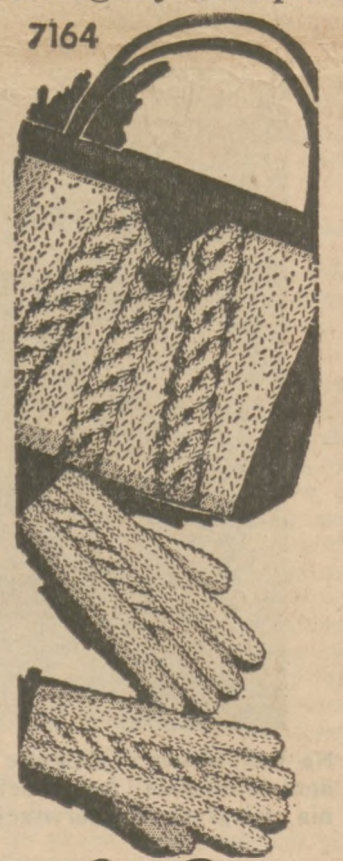
Z Bocznej Trybuny Sportowej Półfinały w Pucharze III. State Peel Cup. Olimpiada 1964. — Wieczorek u Eagles'a.



Boris Pavicevich
Bramkarz Serbian Youths

Mecze pucharowe Illinois State Peel Cup powoli dobiegają końca, gdyż już w następnych dwóch dniach — będziemy mieli możliwość oglądania dwóch meczów półfinałowych. I tak w pierwszym meczu w sobotę, 22-go sierpnia, bawen wyrównany zespół Schwaben spotka się z zawsze nieobliczalnym zespołem serbskim Serbian Youths.

Dzierzgański Komplet



by Alice Brooks
Wzór 7164

Komplet składający się z dzierzganej turek i damskiej rękawiczek zdobionych tak zw. kablówym deseniem.

Wzór 7164 obejmuje wskazówki zrobienia turek i damskich rękawiczek w rozmiarach małym, średnim i dużym.

Cena wzoru 35 centów. Należy prosimy nadsyłać w srebrze lub w 5c znaczkach pocztowych. Z Kanady gotówką.

ALICE BROOKS KATALOG

200 DEZENI do dzierzgania, szydełkowania, szycia, tkania, wyszywania, stebnowania w naszym dużym katalogu Robetek na rok 1965 i 3 wzory w katalogu darmo. Zobaczcie grube swetry w sekcji fasonów, kapy na łóżka, płótna ozdobne, zabawki, kapelusiki, afgany, pokrowce. Wyślecie 25c teraz w srebrze lub w 5c znaczkach pocztowych.

Wypełnijcie ten kupon przy zamawianiu wzorów, adresu: Dziennik Związkowy, 1201 Milwaukee Ave., Chicago 22, Illinois.

Imię i Nazwisko.....
Adres.....
Miasto..... Stan.....
No. Modelka.....
Rozmiar (Size).....

Prócz tego mamy coś nowego — **DELUXE QUILT BOOK** 16 deseni robienia koider z tattek zeszypanych lub też naszywanych aplikacji.
CENA 50 CENTÓW

Wszystkie obliczenia wskazują na pewne zwycięstwo zespołu niemieckiego i trudno przypuszczać, by doskonały bramkarz serbski Pavelich, mógł oprzeć się atakowi Schwaben. Mecz ten rozegrany zostanie (dzisiaj) o godzinie 5-ej po południu na Winnemac Stadium.

Natomiast jutro, w niedzielę, 23 sierpnia — sportowcy będą mieli możliwość oglądać drugi, może dużo piękniejszy półfinałowy mecz piłkarski pomiędzy zawsze groźnym zespołem Kickers i technicznym grającym zespołem Olympics. Oba zespoły naspikowane są "gwiazdami" pierwszej klasy, jednak wydaje nam się, że zespół Kickers z braćmi Bachmeierami i Rongem na czele ma przewagę w skuteczności gry i powinien zakwalifikować się wraz z zespołem Schwaben do finałowego spotkania w Pucharze Dr Peel'a.



TOM GOUVAS

Mecz ten rozegrany zostanie na Winnemac boisku o godzinie 4-ej po poł.

OLIMPIADA 1964

Niesprawiedliwość Olimpijska. Ostatnia decyzja Międzynarodowego Komitetu Olimpijskiego nie dopuszczenia Pld. Afryki do Olimpiady w Tokio jest szpetną niesprawiedliwością oraz smutnym dowodem, że Zachód ustępuje blokowi komunistycznemu.

Komitet olimpijski Pld. Afryki nie mógł zmienić polityki swego rządu wobec Murzynów. Podobnie niemożliwe byłoby dla sportowców sowieckich zmienić politykę Kremla. Ale zawodników Pld. Afryki nie dopuszcza się do Olimpiady za to, że nie oni rządzą swym krajem. Od zawodników sowieckich nikt nie żąda, by naprzekład wymogli na swym rządzie skasowanie łagrów i wyswobodzenie krajów satelickich.

Wynik ostatnich mistrzostw Polski w podnoszeniu ciężarów wykazały, że Polacy mają szanse medalowe na Olimpiadzie w Tokio. Toteż zarząd Polskiego Związku Ciężarowców opracował plan przygotowania olimpijskich i ustalił 15-osobową grupę zawodników, którzy zdobyli pięć kół olimpijskie i zostali zakwalifikowani do II etapu przygotowań olimpijskich. Są to:

Waga piórkowa: Rudolf Kozłowski, Mieczysław Nowak, Tadeusz Zaborski. Waga lekka: Waldemar Baszanowski, Marian Ziębski. Waga średnia: Antoni Pietruszek, Longin Skowyrza. Waga półciężka: Jerzy Kaczkowski, Norbert Ozimek, Edward Ratkowski. Waga lekko-ciężka: Ireneusz Paliański, Marek Golań. Do Tokio pojedzie jednak tylko siedmiu ciężarowców.

WIECZOREK U EAGLES

Dziś wieczorem klub sportowy w lokalu własnym przy 1340 N. Ashland Ave., urządza Wieczorek Sportowy (Ryby) dla swych członków jak i kibiców sporto-

wych. W czasie Wieczorku przegrywać będzie doborowa orkiestra, a oprócz potraw rybnych smakojezdy także doskonałe inne przekąski. Goście są mile widziani — jak zapewnił nas prezes klubu p. Wojtuś. Cały zysk z powyższego Wieczorka przeznaczony na dalsze prowadzenie zespołów piłkarskich.

—ZYGMUNT P. BOBIN

Zebranie Emerytów Na Kazimierzowie

Dnia 25 sierpnia, w wtorek, o godzinie 7:30 wieczorem emeryci z Kazimierzowa, Annowa i Wojciechowa i okolicznego rejonu będą mieli swe posiedzenie. Odbędzie się ono w sali p. Głaba przy 23ej ul. i S. Albany.

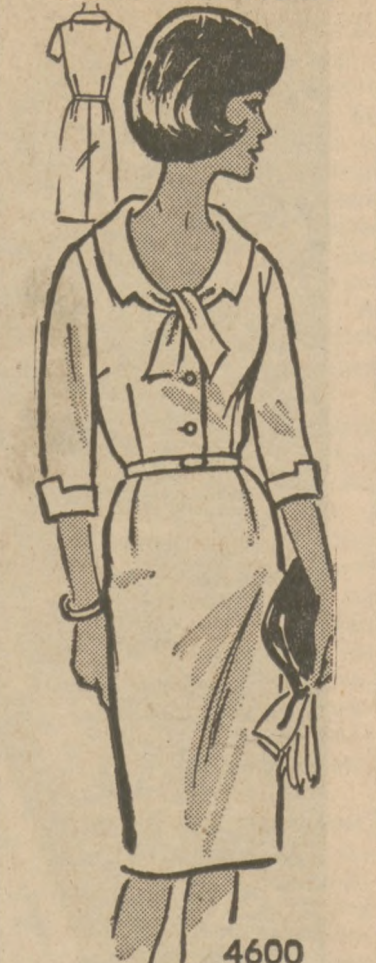
Na zebranie przybywają prezes p. S. Piotrowicz, inni urzędnicy oraz pani Anna Strójna, która w imieniu Zarządu Głównego Senior Citizens jako członkini Zarządu Głównego wręczy uroczystość "Charter" od organizacji oraz Złote karty członkowskie.

Zarząd zaprasza serdecznie wszystkich zainteresowanych, jak również i osoby młodsze, będzie bowiem omawiana sprawa zabezpieczenia także i ich starości.

Podana zostanie kawa i ciastka.

Modna Sukienka

PRINTED PATTERN



4600
SIZES 10-20

by Anne Adams
Wzór 4600

Sukienka ta należy do najmodniejszych w tym sezonie. Jest ona z wianym kołnierzem kształtu U i stosownymi do niego mankietami. Do zrobienia sukienki można użyć rayon, jedwabistej krepy lub bawełnianego materiału.

Wzór 4600 można nabyć w wielkościach 10, 12, 14, 16, 18, 20. Na wielkość 16 potrzeba 4 1/2 jarda 35 cal. materiału.

Cena wzoru 35 centów. Należy prosimy nadsyłać w srebrze lub w 5c znaczkach pocztowych. Z Kanady gotówką.

Wypełnijcie ten kupon przy zamawianiu wzorów, adresu: Dziennik Związkowy, 1201 Milwaukee Ave., Chicago 22, Illinois.

Imię i Nazwisko.....
Adres.....
Miasto..... Stan.....
No. Modelka.....
Rozmiar (Size).....

SPECJALNY KATALOG Wzórów na jesień i zimą już wyszedł z druku, 300 różnych pomysłów i KUPON na JEDEN WZÓR który sobie wybierzesz zupełnie DARMO. Cena katalogu 50 centów. Zamówcie przesyłając 5c w srebrze lub w 5c znaczkach pocztowych.

KALENDARZYK

Dziś — sobota, dnia 22 sierpnia, — Hipolita, Tymoteusza.
Jutro — niedziela, dnia 23 sierpnia, — Filipa, Wiktora, Apolinarego.
Pojutrze — poniedziałek, dnia 24 sierpnia, — Bartłomieja, Jerzego.

Rozwój Sukiennictwa We Wschowie

Warszawa. — W zamian za liczne dowody wierności i przysługi okazane przez mieszkańców Wschowy król Kazimierz Wielki nagroził tamtejszych mieszczan licznymi przywilejami. Przyczyniły się one do rozwoju sukiennictwa, które wkrótce stało się podstawą szybkiego rozwoju Wschowy, szczególnie za rządów Zygmunta Starego. W XVI w. sukna wschowskie poszukiwane były przez kupców zagranicznych na równi ze słynnym uprzednio suknem niderlandzkim, zaś z rynku krajowego wyparły całkowicie sprowadzane dawniej sukna angielskie.

Groźba Turecka

Ankara, Turcja. (UPI) — Turcja — zagrożona wczoraj zamknięciem drogi przed wojenną flotą sowiecką z Morza Czarnego na Morze Śródziemne, gdyby "zawisła groźba wojny o Cypr".

Minister spraw zagranicznych Erkin — zapowiedział wczoraj, że Układ Montreux z roku 1936 daje Turcji prawo do zamknięcia Bosforu i Dardaneli w razie groźby dla bezpieczeństwa tureckiego.

Eug. Wentkowski Ze żoną Wyjechali Na Wakacje

Eugeniusz Wentkowski i jego żona Aldona zam. pnr. 5342 W. Sunnyside Ave., wyjechali na zasłużone wakacje do Sweet Cherry Resort w stanie Michigan, którego to letniskowi właścicielami są Jan i Helena Tafilowscy.

Eugeniusz Wentkowski i jego żona Alfreda są doskonałymi znanymi na gruncie chicagowskim. Są oni członkami Tow. Zwycięstwa, Grupa 3152 ZNP, gdzie dla pracy ZNP, bardzo wiele się udziela. Przez wiele lat byli oni delegatami do Gminy 3 ZNP.

Pani Alfreda Wentkowska przez kilka razy była posełką na sejmach ZNP. Eugeniusz Wentkowski jest znanym, jako doskonałym kucharzem. Przez wiele lat już pracuje w polskiej restauracji Słotkowskiego pnr. 1219 Milwaukee Ave., gdzie nie tylko spełnia doskonałe obowiązki swego zawodu, lecz ma też bardzo wielu swoich wielbicieli, a to z powodu swej doskonałej fachowości zakresu sztuki kulinarnej.

Dla Eugeniusza i Alfredy Wentkowskich życzyć należy przyjemnych i miłych wakacji i także doskonałego wypoczynku.

Dział Zdrowia

— pisze —
DR. A. SAMPOLIŃSKI
Chirurg
Naczelny Lekarz Z.N.P.

Kiedy Pojawia Sie Chorobliwy Apetyt

Apetyt chorobliwy ujawnia się u wielu osób nienasyconym pragnieniem jedzenia, któremu towarzyszy zazwyczaj rozstrój nerwowy i żołądkowe dolegliwości. Nadmierne pragnienie jedzenia odczuwają osoby chore na wrzody żołądkowe, żołądkową kwasotę, rozkład żołądka, nerwowość, robaki, suchoty płucne, narośle mózgowe, cukrzycę i syfilis.

Zawroty i Bóle Głowy

Przyczyna bezpośrednia — chorobliwe podrażnienie ścian żołądka. Gdy podrażnienie zniknie, traci się ochotę do jedzenia. Uczucie takie potrzeby zaspokojenia głodu sprowadza ogólny rozstrój. Tak osoba skłonna jest do uczucia strachu, który znika wraz z zaspokojeniem żołądka. Chory często odczuwa osłabienie, nieraz omdlenia, skarzy się na szum w uszach, zawroty i bóle głowy, mrowienie, trzęsienie się. Dolegliwość taka trwa tygodniami i miesiącami. Wyleczenie zależy od przyczyny i dlatego tylko lekarz przepisać może odpowiednie lekarstwo i odpowiednią dietę.

Spotyka się zbroczony apetyt, również u ludzi o wysokiej wrażliwości nerwowej jak neurasztików, lunatyków i idiotów. Charakterystycznym jest, że takie osoby posiadają wielką żądzę smakowania węgla, popiołu, kredy, ziemi, piasku i robaków. Inne znowu ostrzą sobie apetyt na ości, musztardy, ostro zaprawione potrawy, jaryżony zielone, trawy itp. Jeszcze inne dręczone są apetytem na igły, szkło, spłiki i ostre żelazne przedmioty.

Nadmierny Apetyt

Ciężkie jest leczenie takich osobników, bowiem wymaga wiele pracy, perswazji i starania. Spotyka się tu i ówdzie chorych, których apetyt prawie nigdy nie jest zadowolony, pomimo spożywania

Nie Czekajcie — Jutro Może Być Za Późno!

Jeśli chcecie zabezpieczyć od ognia dom, meble, samochód lub cokolwiek, zabezpieczcie się, prosimy przyjdźcie do naszego biura. Zabezpieczcie się. Zgłoszcie się do jednego z naszych agentów lub maklerów lub telefonujcie do naszego biura po adres najbliższego przedstawiciela.

Jesteśmy Członkami Klasy Pierwszej
"Chicago Board of Underwriters"

O'MALLEY & McKAY, Inc.

GENERAL AGENTS
American Indemnity Company
Fire & Casualty Ins. Co. of Conn.
General Fire & Casualty Co.
Hanover Insurance Co.
Highway Insurance Company
Home Insurance Company
Home Indemnity Company
LaSalle Casualty Company
Mercury Mutual Insurance Company
Monarch Insurance Company
National Union Fire Insurance Co.
New York Fire Insurance Co.
Pacific National Fire Insurance Co.
Security Insurance Company
Universal Insurance Company
Western Fire Insurance Company
Western Casualty & Surety Company
222 W. Adams St.
Pokoje 800
Telefon Central 6-5206
CHICAGO

UWAGA CZYTELNICY W CHICAGO Szybkość! Punktualność! Wygoda!

oto trzy zasady, jakimi się kierujemy w stosunku do
NASZYCH CZYTELNIKÓW
W myśl naszego hasła — czy chcecie

By Chłopiec Przynosił Wam DZIENNIK ZWIĄZKOWY DO DOMU?

Nie będziecie się już więcej kłopotać z kupowaniem gazety. Znajdziecie ją zawsze na Waszym gościnnym progu. Jeżeli chcecie mieć tę wygodę — wystarczy wypełnić Kupon zamieszczony poniżej i przelać go na adres:

DZIENNIK ZWIĄZKOWY

1201 N. Milwaukee Ave. Chicago, Ill. 60622

UWAGA:

Dziennik Związkowy przez chłopca dostarczymy OSOBOM KTÓRE ZAMIESZKUJĄ OZIELNICE MIASTA, OBSŁUGIWANE PRZEZ NASZE AGENCJE.

KUPON

Zamawiam niniejszym Dziennik Związkowy który proszę doreczyć mi do domu sześć razy w tygodniu, a za który obowiązuję się płacić chłopcu regularnie.

Numer domu..... Nazwa ulicy..... Piętro.....
Numer Telefonu.....
Miasto..... Zon..... Stan.....
Podpis zamawiającego.....

Polskie Biura Podróży
INTERCONTINENTAL TRAVEL, Ltd.

828 No. State Street, Chicago 10, Ill.
Tel.: Superior 7-4440, 7-4441
T. W. BIELOBADEK, Kierownik
5047 So. Ashland Avenue, Chicago 9, Ill.
Tel.: Clifside 4-3545
ELEONORA MAROLEWSKA, Kierowniczka
TE POLSKIE BIURA PODRÓŻY
znane ogólnie z uprzejmości, fachowej i dokładnej obsługi w dziedzinie turystyki.

ZALATWIĄJĄ:
Wyjazdy lotnicze i morskie do wszystkich krajów świata—
Formalności związane ze sprowadzaniem rodzin na pobyt stały lub czasowy—
Akty notarialne, spadkowe i adopcyjne—
Przekazy pieniężne PERAO, wysyłki lekarstw i materiałów—
ZADOWOLONY KLIENT DOBRZE OBSŁUŻONY TURYSTA, SZCZĘŚLIWA RODZINA W POLSCE — OTO NASZA NAJLEPSZA REKLAMA.

Polskie Biura Podróży—Intercontinental Travel, Ltd.,
Najlepiej Was Obsłużą

Liczni Goście Przyjeżdżają Do Obozu Młodz. Okr. 12 i 13 ZNP. w Yorkville

W Przyszłą Niedzielę Gra Piłki Metowej; w Pon. 7go Września Turniej Piłkarski

Związkowcy, Związkowczynie, i sympatycy obozu, licząc przyjeżdżają w każdą niedzielę do Yorkville, aby wspólnie i mile spędzić czas wśród swoich na świeżym i zdrowym powietrzu. Prócz sekcji aut z miasta Chicago, większymi grupami przyjeżdżają nasi rodacy z Joliet, Morris, Aurora, La Salle, Peru, Streator, Rockford, Evanston, North Chicago a nawet z Indiana.

Gra w Piłkę Metową

W przyszłą niedzielę na zakończenie obozowania chłopów przed przyjęciem programu niedzielnego jak Msza polowa w południe, tańce, pływania i inne zabawy odbędą się gra w piłkę metową pomiędzy klubami Johnson and Johnson i National Biscuit Co.

Klub Eagles

Urządza Turniej Piłkarski

W poniedziałek w dzień pracy — (Labor Day) który przypada 7-go września, Klub Eagles urządza doroczną turniej piłkarski, który się odbędzie na gruntach obozowych. Jestem się zbliża, należy wykorzystać i zażyć jak najwięcej ciepłego letniego klimatu.

New and Used Furniture — Reasonable at
SHERIDAN SHORES FURNITURE STORE
Moving
4826 N. Sheridan Rd. 784-9785

WILLOW FARM DAIRY PRODUCTS
REAL MILK—TASTE THE DIFFERENCE
Refrigerated Delivery
Radio Dispatched Service
Ultra High Temp. Pasteurized
Now Available Direct To Your Door
CALL 485-0020
COMPLETE SERVICE
83 DIFFERENT PRODUCTS INCLUDING:
CREAM TOP MILK
HOMOGENIZED MILK
HOMER CHURNED CROCK BUTTER
COTTAGE CHEESE
2 PERCENT MILK
• ENZYCL • GOAT MILK • LOW SODIUM

WE WELCOME OUR POLISH FRIENDS, VISITORS
ELM TREE RESTAURANT & COCKTAIL LOUNGE
5565-67 W. North Ave. Phone 622-6474
Cocktail Lounge open 9 to 4 A.M.
Restaurant open 7 Days a week 24 hours a day
Private Dining Room for Breakfast Meetings and Small Parties

A CATHOLIC RETIREMENT CENTER
in Tucson Arizona
RENTALS ONLY!
Christopher City is a low rental retirement City in the Heart of Tucson
The only Catholic retirement city in the United States
Write for Brochure
Attention Mr. G. A. McGinnis
CHRISTOPHER CITY DEVELOPMENT CORP.
3401 N. COLUMBUS BLVD.
TUCSON, ARIZONA

Jak Wróżyć z Kart?

Szuku tej możecie nauczyć się łatwo z nowo wydanego Samouczka, który jasno i zwięźle podaje znaczenie każdej karty i jej pozycję w stosunku do innych kart. Ta prosta metoda nauczycie się wróżenia w bardzo krótkim czasie.

Z kart możecie przepowiedzieć przyszłość sobie, rodzinie, przyjaciółom i znajomym. Czy chcecie wróżyć te bracie na serio, czy dla wesołego spędzenia czasu, postarajcie się zaraz o jeden taki

Samouczek
"JAK WRÓŻYĆ Z KART"

Nie należy jednocześnie uchylić fakt, że niejedna wróżba może się całkowicie sprawdzić, ostrzec przed jakimś bledem lub niekorzystnym wydarzeniem, albo dodać otuchy i odważyć w niejednym krytycznym momencie w życiu.

Dzięki do "Jak wróżyć z kart" zawiera 96 stron czystego druku, wraz z rycinami poszczególnych kart i tabelkami ich rozkładu do wróżenia.

Książka ta kosztuje **\$1.00** + przesyłka tylko

Zamówienia wraz z załączoną nadpłać należy:

DZIENNIK ZWIĄZKOWY
1201 MILWAUKEE AVE.
Chicago 22, Illinois
(C.O.D. nie wysyłamy)



GUBERNATORZY POŁUDNIOWYCH STANÓW podczas krótkiej konferencji prasowej w New Orleans, La., która się odbyła po omówieniu przez nich przy drzwiach zamkniętych "wspólnych zagadnień". Siedzą od lewej: George Wallace z Alabama, Paul Johnson z Mississippi, John McKeithen z Louisiany i Orval Faubus z Arkansas. Gubernator McKeithen był gospodarzem.

Londyn Nie Boi Się, Że Paryż Przelicytuje Go w Kredytowaniu

W Udzielaniu Kredytów — Komunistycznym Reżymom Za Żelazną Kurtyną, Aby Nie Zalażały Się Gospodarczo

Londyn. (DP) — Znosi się na to, że Francja pójdzie wzorem Anglii i przedstawi kredyty udzielone krajom Bloku Wschodniego na okres dłuższy niż 5 lat. Przeciwnie temu byli dotąd Stany Zjedn., a także Niemcy Zachodnie. Decyzja Francji mogłaby jednak wpłynąć na stanowisko tych państw, otwierając na szerokim froncie nowe możliwości ale i nowe niebezpieczeństwa przed ekspansją Zachodu na Wschód.

O rozluźnieniu kredytowej polityki Francji wobec państw rządzonych przez komunistów mówi się od dawna. O tym, że decyzje w tej sprawie mogą zapadnąć nie długo, świadczy warunkowe porozumienie zawarte między grupą członków banków francuskich w sprawie rozszerzenia kredytów dla Rosji.

Grupa Banków

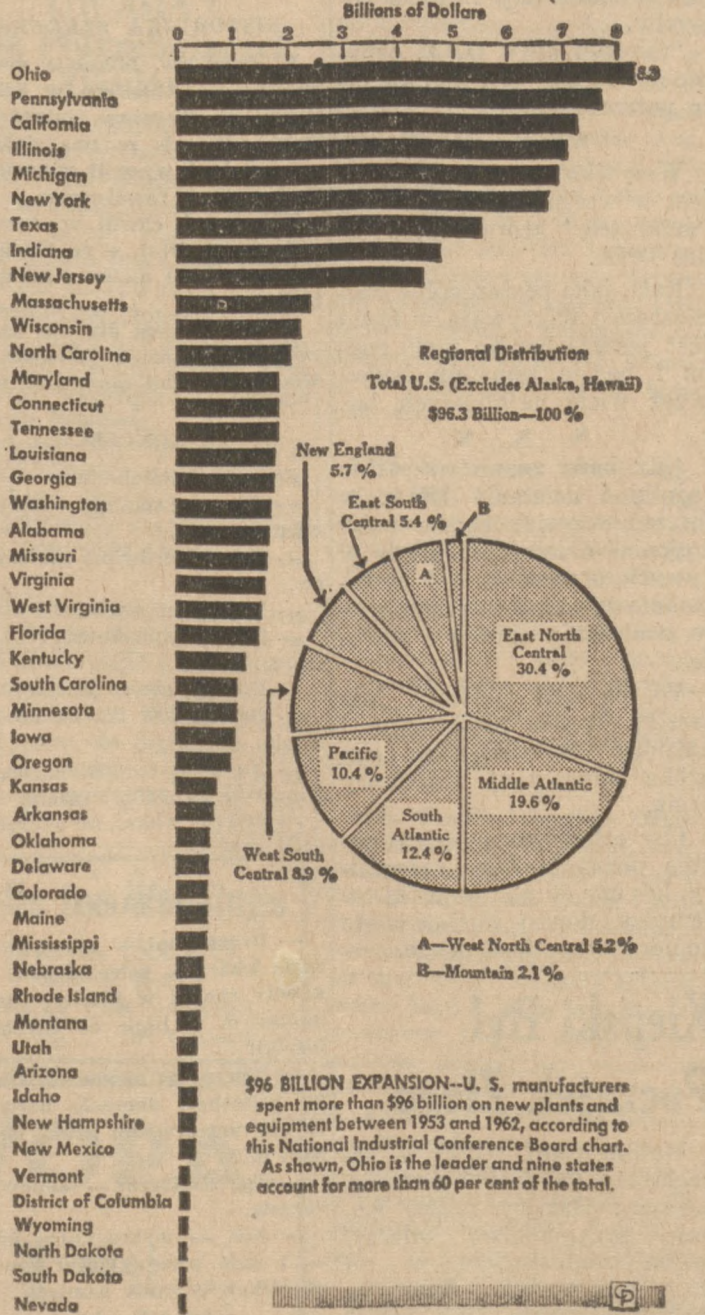
Grupa banków francuskich liczy się, że decyzje zapadną w październiku, kiedy nastąpi podpisanie układu handlowego między Francją i Rosją. Może on przynieść przemysłowi francuskiemu zamówienia na niemal pół miliarda dolarów. Elementem układu będą zapewne również państwa, które gwarantują kredyty, wybiegające poza dotychczasowe normy.

Zdaniem rzecznika "Societe Generale" gwarancje te mogą być rozciągnięte na lat 10.

Bonn Nie Chciał

Ameryka była dotąd przeciwna kredytom dla Rosji i

Total During 1953-1962



WYKRES SPORZĄDZONY przez National Conference Board ilustruje rozwój zakładów przemysłowych w Stanach Zjednoczonych w okresie dwu lat. Na budowę tych zakładów oraz zakupienie urządzenia wydano w tym okresie przeszło 96 miliardów dolarów. Jak widzimy, na pierwszy plan pod względem rozbudowy tych zakładów wysuwa się stan Ohio.

Chruszczow Obiecał Makariosowi

Przeciwnictwo Armaty, Ale Nie Bez Warunków

Londyn (UPI) — Związek Sowiecki zgodził się dostarczyć w prezencie rządowi Makariosa na Cyprze armaty przeciwlotniczej jako pierwszy konkretny dowód obiecanej pomocy — mówi informacja ze źródła dyplomatycznego.

Atoli Chruszczow który o cały tydzień wcześniej wrócił z lustracji kolchozów w południowo-zachodniej Syberii, nie jest jeszcze całkiem zdecydowany, czy udzielić Makariosowi maszynowej pomocy, włączając rakietę i supersoniczne dzetowe. Przyczyną nie takiej pomocy ma być uzależnienie od tego, jak daleko Makarios jest gotów podporządkować się pod rozkazy Kremla i wystąpić przeciwko strategicznym bazom brytyjskim na Cyprze.

Skoczyła z Mostu — Po Śmierci

Kobieta w starszym wieku skoczyła w czwartek po południu z mostu przy ulicy Dearborn i utopiła się. Wypadek obserwowano wielu świadków, ale znajdujących się zbyt daleko, by kobieta przeszła do wody. — Opowiedzieli potem policji, że kobieta ta przeszła most w jedną stronę, wróciła się, patrzącą potem w dół na rzekę przez około 30 sekund, zdjęła kapelusz, położyła na chodniku swą torebkę, szybko wdrapała się na barierę i skoczyła w dół.

Gdy wdrapała się dookoła, któryś z dwóch mężczyzn, którzy jechali trokiem pocztowym — jednakże byli o ułamek czasu za późno z swą pomocą.

Około 500 osób przylądło do miejsca, gdzie spłynęła już w dół od ulicy Dearborn do Clark i LaSalle. Kobieta nazywała się Marie Wiseman, lat 72, z pnr. 4737 N. Tripp ave. Pozostawiła w swojej torebce kartkę, w której pisał: "O wypadku jej wnuka, policjanta Johna McAuley, ze stacji przy Prairie ave."

Kobieta była wdową i mieszkła wraz z synem Walterem, który podał że matka znajdowała się ostatnio w stanie silnej depresji.

Walki w Malezji

Kuala Lumpur, Malezja. — (UPI) — Wojska malezyjskie pokonyły trupem jeszcze jednego partyzanta z Indonezji i pochwytyli trzech więcej we wczorajszych potyczkach z resztą "inwazji indonezyjskiej" niedaleko Singapore, osaczanej w moczarach i zaroślach nadbrzeżnych.

Do dzisiaj trzech partyzantów jest zabitych, 28 w niewoli, w tej liczbie jeden oficer regularnej armii indonezyjskiej.

Zjazd Anonserów Radiowych

Ponad 950 anonserów radiowych z całego kraju bierze obecnie udział w krajowym zjeździe Anonserów Radiowych, jaki odbywa się w Ascot House, pnr. 1100 S. Michigan Ave.

Przewodniczy Dave Dixon Katz, z St. Louis. W programie zjazdu są sprawy anonserskie, oraz płyt gramofonowych. Jednym z mówców jest znany aktor filmowy, Gregory Peck.

Ron Levine & Orchestra
PARTY CONSULTANT & COORDINATOR
• Invitations • Catering • Flowers • Photography • Music • Entertainment
WEDDINGS, CLUBS, SOCIAL GROUPS, ETC.
For Free Consultation Call 677-9509

DYSTRYBUTORSTWO

Terytorium wyłącznego przedstawicielstwa dla mężczyzny, który posiadałby dobry kredyt. Bez "franchise fee." Inwentaryzacja wartości \$8,000, zabezpieczona "repurchase" układem. Dobra sposobność dochodu ze sprzedaży plus extra zysk z wynajmu nadzwyczajnych opatentowanych maszyn do wyrabiania lodu. Możliwe zarobki roczne od \$50,000 wzwyż.

Telefonować: W. J. Little.
Area Code 305-838-6061
lub pisać:
Box L. 1, Dziennik Związkowy,
1201 N. Milwaukee Ave.,
Chicago 22, Ill.

Teraz Wolno Na
WESELA I BANKIETY
Na Rok 1964-1965
Mieszczą 100 do 500 Osób
ULTRA NOWOCZESNE OZIEBIANE SALE

RADIO HALLS
Catering
AIR CONDITIONED

5356 W. BELMONT Tel. 282-7744

Podwieczorek Żołnierski z Okazji Rocznic Zwycięstwa w 1920 r.

Z okazji rocznicy zwycięstwa nad bolszewikami w 1920 r. oraz Święta Żołnierza, Kolo Nr. 31 S.P.K. im. 12 Korpusu urządził "Podwieczorek Żołnierski", który odbędzie się w niedzielę, dnia 23 sierpnia o godz. 2:30 w sali Sky Line Terrace na 18 piętrze w "Sherman House".

W czasie tej imprezy odbędzie się wręczenie Złotej Honorowej Odznaki S.P.K. Ks. Arcybiskupowi Bernardowi J. Sheil, nadanej przez Światową Federację Stowarzyszenia Polskich Kombatanów.

W części artystycznej wezmą udział artystka dramatyczna Wanda Frydych-Zbierkowska, baryton Zygmunt Kossakowski, akompaniament prof. Kulikowicz i

Gmina 3 ZNP

Jedzie Do Obozu w Yorkville

Gmina 3-cia ZNP urządziła wycieczkę w niedzielę, 23-go sierpnia do Związkowego Obozu Młodzieżowego w Yorkville, Ill. Apelujemy o nie zabieranie ze sobą żadnego jedzenia, gdyż jest wysmienita kuchnia na miejscu. Spotykamy się przed Domem Związkowym, 1520 W. Division ul., aby wyjechać o 9-ej rano. — Wacław Andrzejewski, prezes; Eugeniusz K. Różanski, przewod. zabaw.

Do Członków Tow. Zwycięstwa, Gr. 3152 ZNP

Przypominam wszystkim członkom i członkiniom Tow. Zwycięstwa Gr. 3152 ZNP, że specjalny konkurs werbunkowy Zarządu Centralnego ZNP kończy się z dniem 31go sierpnia. Jako prezes Gr. 3152 ZNP apeluję do wszystkich członków Grupy 3152 Związku N. P. o zwiększenie wysiłków w pracy werbunkowej, aby powiększyć nasze szeregi. Niechaj każdy i każda z nas zapisze przynajmniej jednego nowego członka do ZNP podczas tych ostatnich dni konkursu, o które Was bardzo proszę. — S. Kowalewski, prezes. (22, 29)

Popierajcie Tych, Którzy Ogłaszają Sie w Dzien. Związkowym

WANTED
• Quality Photography • Low Prices • Large Selection of Albums • Call Bravos Bros. 761-1215
For A Rewarding Result In Fine Photography
• Weddings • Anniversaries • Candid • Club and Church Groups

WE'RE OPEN NOW ORIGINAL Q'S RESTAURANT
5748 W. North
Specializing in Home-Made Pizza "the best in the West"
Featuring Italian Foods, Finest Ribs and Chicken
Lobster and Steaks
Specialists in Cheesecakes
Carryouts and Delivery
Your Friendly Host Mr. Q.
Phone 889-5344
Open daily 4 P. M. till midnight
Friday and Saturday 4 P. M. till 2 A.M. Sunday 4 P. M. till midnight.
Closed Mondays

PLACIMY WYSOKIE DYWIDENDY NA WSZYSTKICH KONTACH WAŻNE OD ZARAZ!

Korzystajcie z naszej dużej parceli do bezpłatnego parkowania po drugiej stronie ulicy. Oszczędzajcie Poczta.

TRIDENT SAVINGS OSZCZĘDZAJCIE BEZPIECZNIE
AND LOAN ASSOCIATION
1935 West 51st Street, Chicago 9, Ill.
PRospect 8-5800

UNCLE JOE'S
Authentic Middle East Food
SHISHKEBAB, FRIED FILAFEL
plus many other authentic eastern dishes
Open 11 A.M. - 2 A.M.
LUNCHEON DINNER
120 W. Chicago Ave. 337-8554
♦♦♦♦♦ Arabic Music ♦♦♦♦♦

Mar-En-Wal Pizza
1708 W. 47th St.; CL 4-0816
We Specialize In: Italian Beef, Italian Sausage, Spaghetti and Meat Balls, Home Made Chili, Jumbo Shrimps—\$1.95 lb. Italian Beef—\$1.95 lb.
Carry-outs and Party Orders Filled. Closed Mondays.

THE JOHN MARSHALL LAW SCHOOL
Rejestracja odbywa się Teraz Na Kursy Prawa popularne i wieczorne, rozpoczynające się 14 września. Adwokaci, Kuryści, Instytut rozpoczynają się 21 września.
Po Katalog adresować: Registrar, Box 4 315 Plymouth Ct., Chicago 4, Illinois, WA 2-5823. Na południe od Jackson pomiędzy State i Dearborn.

FIRST TIME EVER IN A HEARING AID
MOŻLIWO DO OSIĄGNIĘCIA PRZEZ TECHNOLOGIE WIEKU PRZESZYSTOŚCI
Zachwycający Nowy Amplifajer
ZENITH
"Arcadia"
Małutki Amplifajer Zawierający Całkowity Obwód dźwięku Wam: • Większe działanie z 6-ciu tranzystorów. • Amplifajer zabezpieczony przed brudem i wilgocią. Obwód Micro-Lithic-mniejszy od główki zapalniczki. • 50% większa trwałość amplifajera. • Dodatek do telefonu "Tele-Touch" na życzenie.

ZADAJCIE DEMONSTRACJĘ... BEZ ZOBOWIĄZANIA
ZENITH
"LIVING SOUND" HEARING AIDS
Autoryzowany Sprzedawca
LACNY'S Hearing Aid Center
5027 S. Ashland Ave. Tel. 847-0355
Rozmówcie się po Polsku
Godziny: Codziennie 9:30 do 6:30. Sobota do 2:30.

Dziennik Związkowy

POLISH DAILY ZGODA

Second-Class Postage Paid
At Chicago, Illinois

Published daily except Sundays by

ALLIANCE PRINTERS
AND PUBLISHERS, Inc.
1201 Milwaukee Avenue
CHICAGO 22, ILLINOIS

Wysyłany przez Pocztę w Chicago i w Kanadzie	Wysyłany przez Pocztę Poza Granice Chicago w U. S.
Codziennie i Sobotę	Codziennie i Sobotę
Rocznice (1 yr.) \$16.00	Rocznice (1 yr.) \$15.00
Półrocz. (6 mos.) 9.50	Półrocz. (6 mos.) 9.00
Kwartal. (3 mos.) 6.00	Kwartal. (3 mos.) 5.50
Miesięcz. (1 mo.) 2.75	Miesięcz. (1 mo.) 2.75

Tylko Sobotnie Wydanie	Tylko Sobotnie Wydanie
Rocznice (1 yr.) \$6.50	Rocznice (1 yr.) \$6.00
Półrocz. (6 mos.) 4.00	Półrocz. (6 mos.) 3.75
Kwartal. (3 mos.) 2.50	Kwartal. (3 mos.) 2.50

DO INNYCH KRAJÓW

Codziennie i Sobotnie	Tylko Sobot. Wydanie
Rocznice (year) \$22.00	Rocznice (year) \$20.00
Półrocz. (6 mos.) 13.00	Półrocz. (6 mos.) 12.00
Kwartal. (3 mos.) 8.00	Kwartal. (3 mos.) 7.50

Na "Standards" (News-Stands) — Pojedynczy Numer Codziennie (Single Daily Copy).....10c
Na "Standards" (News-Stands) — Pojedynczy Numer Sobotni (Single Saturday Copy).....15c

KAROL PIATKIEWICZ, Editor-in-Chief

Phone: All Departments BRUnswick 8-8700

Telephone to City Editor before 8 A. M.

BRUnswick 8-8707

Rekopisów i fotografii Redakcja nie zwraca.

Podatnicy, o Waszą Skórę Chodź

Jako jeden z podatników i dobrych sąsiadów, p. Edward G. Daluga, (8146 S. Richmond, Chicago 52, Ill.), wezwał w liście otwartym ogół podatników chicagowskich do bezwzględnej opłaty podatków w Wydziale Szkolnym (Board of Education) przeciwko przyjęciu poleceń przez dra Willisiana zmian szkolnych odnoszących się do 7 z 13 ustaw szeroko omawianego obecnie Raportu Hausera (Hauser Report) z 31 marca roku bieżącego.

Według informacji dziennika Chicago Daily News, z dnia 13 sierpnia, dr. Willis miał przedłożyć Wydziałowi Szkolnemu własny 63-stronicowy raport, zawierający wiele propozycji rewolucjonizujących inowację w szkolnictwie miejskim: — elementarnym (grade) i średnim (high school). Wydział ma propozycje rozpatrzyć w dniu 26 sierpnia.

Dr. Willis ma rzekomo przyznawać, że skoro jego propozycje będą uchwalone, to będą one kosztowały dodatkowo miasto miliony dolarów. Koszt edukacji jednego ucznia może podskoczyć z około \$500 do 950 dolarów. Ogólnie uczyni to \$231,858,000. A skoro to rozłoży się na podatników, to na jednego ucznia może wynieść około \$150 rocznie więcej niż obecnie się płaci.

Plan Hausera odnosi się do zagadnienia integracyjnego, przewidując różne w tym zakresie reformy i przerzuty uczniów na koszt miasta. Niektóre z tych propozycji zawierają znikome ulepszenia, a inne nie wnoszą żadnej poprawy do obecnego systemu edukacyjnego. A koszt ma być ogromny.

Autor listu otwartego radzi ślać natychmiastowe protesty do wszystkich członków Wydziału Szkolnego.

Trzeba jednak, jak już było zaznaczone wyżej, postarać się, aby te protesty doszły przed terminem, to jest przed środą, 26 sierpnia, bo później nie będą miały już żadnego znaczenia przystawionej musztardy po obiedzie.

Czarna Łatka Na Chicago

Murzyńskie ekscesy na odległym przedmieściu Dixmoor zamieniły się w czarną łatkę na renomie miasta Chicago. Rozległo się bowiem po całym kraju i po szerokim świecie w komunikatach prasowych i komentarzach: "Przyszła kolej i na Chicago."

Chicago naraz stało się przez parę dni głośne w polemice integracyjnej. I nie można temu wiele się dziwić, bo wiadomości prasowe były nadawane z Chicago, a nie z zakamarkowego Dixmoor.

Na szczęście reputacja Chicago nie wiele na tym ucierpiała, bo ekscesy murzyńskie zaczynają spotykać się z właściwym zrozumieniem i reakcją. Na przykład nowojorska Herald-Tribune, co można uważać za typową reakcję szerokiej opinii publicznej, napisała pod nagłówkiem "Przyszła kolej na Chicago," jak następuje:

W Chicago, jak poprzednio w innych miejscach, bezpośrednia przyczyna wybuchu zaburzeń rasowych była właściwie jedynie pretekstem. Nikomu nie przyszło widzieć do głowy sprawdzać, czy wiadomości o rzekomym pobiciu murzyńskiej kobiety przez białego właściciela sklepu z wódką była prawdziwa czy też nie—natychmiast przystąpiono do rabowania sklepów i obrzucania kamieniami czy butelkami przejeżdżających samochodów. Ofiarą motochu stał się każdy biały—jedynie z powodu koloru swej skóry. Znow, jak w Bedford-Stuyvesant, Rochester czy Paterson uczestnikami rozruchów byli przeważnie młodzi ludzie. Tego rodzaju wybuchy są logiczną konsekwencją kanonizacji "bepośredniej działalności" i nie kontrolowanym rezultatem kontrolowanych demonstracji. Przywódcy integracyjni zwywali masę do wyjścia na ulice—zarówno na Południu, gdzie nie było innej formy legalnego protestu, jak na Północy, gdzie nie istniała po temu konieczność. Problem polega teraz na zapobieżeniu temu, by najgwałtowniejsze

elementy tych mas nie przekształciły się w motoch, działający na wezwania egoistycznej demagogii. Krótko mówiąc, idzie o zapobieżenie rasowej wojnie.

Nie znaczy to, by należało wykluczać w ogóle demonstracje jako broń taktyczną dla przeprowadzenia reform społecznych. Idzie jedynie o ostrożność w używaniu tej broni. Najważniejszym zaś jest rozpoczęcie kampanii celem przekonania zapalnych elementów o tym, z czego zdają sobie sprawę odpowiedzialni przywódcy murzyńscy—to jest, że postępy sprawy murzyńskiej nierozłączne są od zasady poszanowania prawa i porządku publicznego. Na bojowych działaczy CORE, specjalizujących się w okazywaniu braku szacunku dla prawa, spada obecnie odpowiedzialność za rozprzestrzenienie tej idei.

Innymi słowy CORE otrzymał do zrozumienia: Nie tędy droga do pokojowego współżycia obywatelskiego w wolnym kraju!

Polityka Amerykańska w Zwiernadzie "Białego Orła"

Często z pewnego oddalenia można całociej lepiej poznać i ocenić niż pozycję wewnętrzną. Dziś można by to powiedzieć o ocenie całociej polityki amerykańskiej w zwiernadzie londyńskiego "Orla Białego" pod tytułem "Antykomunizm dynamiczny—poważną siłą w Stanach Zjednoczonych." Warto poznać, jak nas widzą z drugiej strony Atlantyku. A czy ocena polityki U. S. jest rzetelna, pozostawiamy do uznania opinii Czytelników. Artykuł ów mówi:

Amerykanie są narodem wyrosłym z walki o wolność, która też jest fundamentem ich wszystkich społeczno-politycznych instytucji oraz sposobu życia. Szerokie masy obywateli Stanów Zjednoczonych żywią też ideały zasadniczo przeciwne komunizmowi, jako ustrojowi tyranii oraz ideologii imperialistycznej, nie tylko atakującej narody świata wolnego na wszystkich kontynentach, ale zagładzającej już bezpośrednio w oczy samej Ameryce, na zachodniej półkuli.

Wbrew temu nastawieniu najdrowszych i najszerzych mas amerykańskich, rządzący sfery Washingtonu w oparciu o wyższe i raczej agnostyczne, pozbawione wiary w cokolwiek, warstwy intelektualistyczne rozpozyczyły od czasu F. D. Roosevelta jałtańską politykę zbliżania się do komunizmu, socjowieckiej Rosji. Ko-egzystencja ta, z jednej strony torowała drogę na szczyty polityczne Washingtonu rozmaitym, mniej lub bardziej, jawnym sympatykom komunizmu, a z drugiej wprowadziła politykę tego największego mocarstwa świata wolnego na drogę sprzeczności wewnętrznych i zakłamania. Droga ta sprzyjała w rezultacie ciągłym postępom komunistycznej ekspansji na licznych obszarach kuli ziemskiej, co niejednokrotnie z żalem na tych łamach stwierdzaliśmy.

Ostatnie lata ponownego objęcia władzy przez demokratów, wbrew pozornemu idealizmowi hasła "new frontier" wyraziły się w tak daleko posuniętym nawrocie do polityki jałtańskiej, że można dziś mówić na serio o osi Białe Dom-Kremel, połączonych "czerwonym drutem" bezpośredniej komunikacji. Zbliżeniu temu towarzyszą niepowodzenia polityki amerykańskiej na wszystkich niemal międzynarodowych polach: postępy komunizmu, który dotarł na zachodnią półkulę pod sam próg Ameryki, przedarł się do Afryki i posuwa naprzód w Azji południowo-wschodniej, a z drugiej strony rozluźnianie się zachodnich przymierzy i utrata zaufania w sprzymierzeńców, to główne objawy dekadencji Stanów Zjednoczonych w dzisiejszym świecie.

Na tym tle zrozumiała jest reakcja przeciwko polityce koegzystencji z Sowietami, jaka się ujawniła w antykomunizmie, który się określa jako dynamiczny i którego wyrazem jest zwycięstwo Goldwatera na konwencji Republikańskiej w San Francisco. Było przedwczesne wróżd, czy nowa fala antykomunizmu amerykańskiego wypali się zaledwie w akcji wyborczej i walkach wewnętrznych, czy też okaże się twórczym czynnikiem polityki światowej, pomyślnym dla narodów, opanowanych przez komunistyczną tyranie, więc i dla Polski. Fala ta, której—propagująca koegzystencję—prasa amerykańska i za nią brytyjska starały się nie dostrzegać, będzie wymagała ze strony polskiej opinii bacznej i stałej uwagi.

Podczas kiedy Washington i Londyn zajmują się głównie przedwyborczymi sprawami wewnętrznymi, na najważniejszych odcinkach światowego frontu polityka obu tych stolic zbiera krwawe albo co najmniej gorzkie owoce popełnionych błędów czy krótkowzrocznych zaniedbań.

Na poparcie powyższej oceny polityki amerykańskiej i alianckiej, "Orzeł Biały" omawia w streszczeniu aktualny stan rzeczy na głównych sektorach globalnego frontu Wschód-Zachód.

TO I OWO...

"Idealista"

Rodak "idealista" dolarki wciąż skrobie—Pytają się ludzie—co mu po nich w grobie?

Ocena

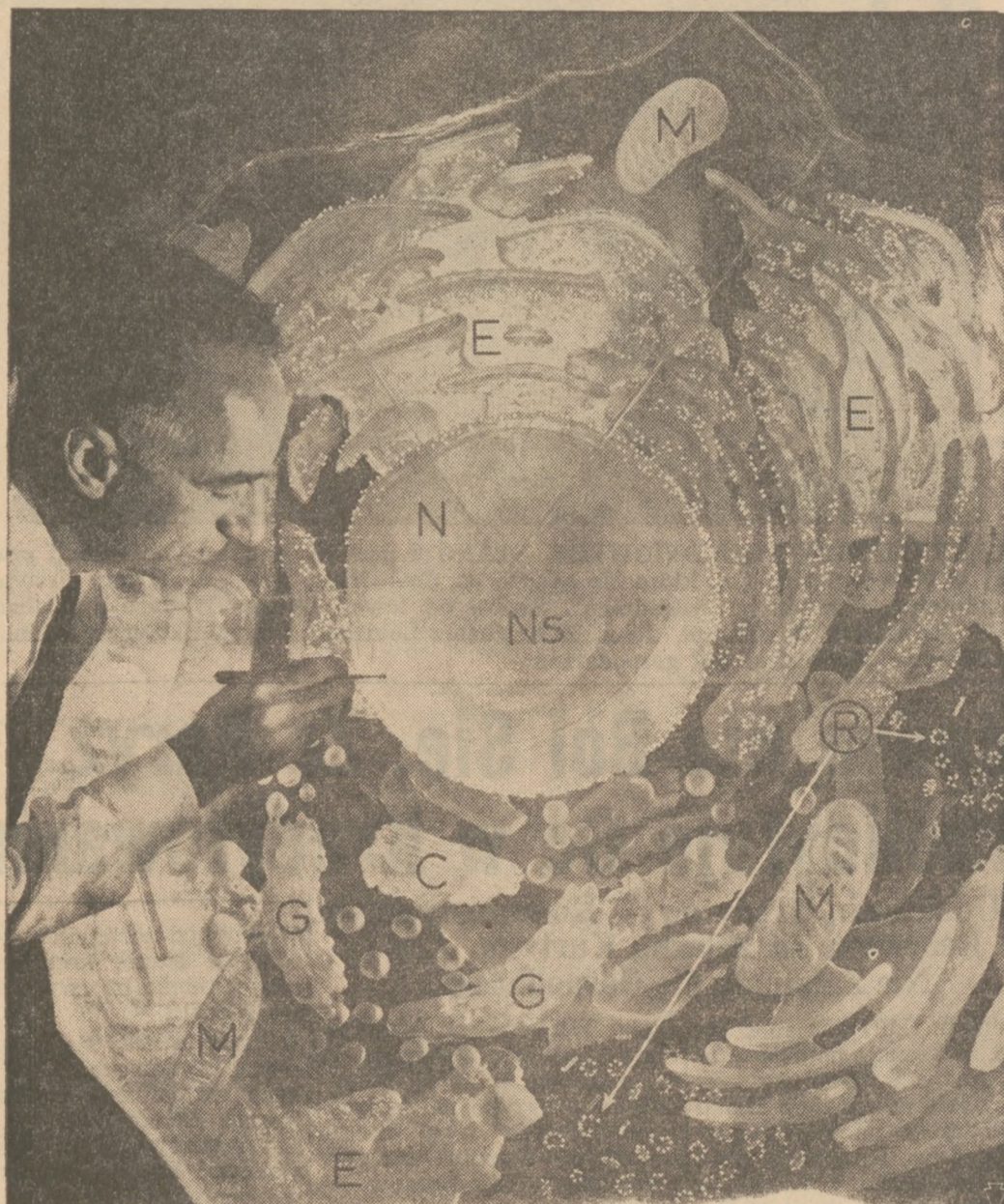
Ko jedździ do Polski, co miesiąc kilka—Znajdzie swą ocenę w "Walce" u R. Bilka.

Coś w Głowie

Mali ludzie (nie wzrostem), to coś w swych głowach mają—Przy każdej okazji—na front się wciskają.

CO ŻYCIE NIESIE

Tajemnica Życia:—Muzeum Przyrodnicze w New Yorku Pokazuje Nam Najistotniejszy Czynniki Bytu



Freidoun Jalayer wskazuje na szklany, powiększony model żywej celi.

Ze skojarzeniem liter DNA będziecie się coraz częściej spotykali w prasie, w artykułach naukowych, nawet w wykładach telewizyjnych, czy też w innych referatach.

DNA jest przyjętym już powszechnie skrótem na angielską nazwę: deoxyribonucleic acid. W wolnym tłumaczeniu można powiedzieć, że jest to pozbawiona tlenu istota w bezkształtnym białym kwasie (nucleic acid).

Na ogół mówi się, że DNA jest podstawowym czynnikiem życia. Do niedawna uważano, że jest ona niepodzielna. Ostatnie wszelkie badania wykazały, że dzieli się ona na wiele czynników, których działania wywołują tę tajemniczą siłę, jaką życiem nazywamy.

Przez wiele, wiele jeszcze lat, uczeni będą badali te właściwości, zdaje się podlegające czynnikowi DNA, aby ustalić jaką odgrywa rolę w celi i jakie jest ich przeznaczenie w tym najistotniejszym przejawie życia.

Oczywiście, z celami rzecz ma się podobnie jak z atomami. Atomy najpierw uważano za niepodzielne, później rozpoznało się w nich jądra, elektrony i neutrony. Dziś podatomowe cząsteczki naliczono już ponad trzydzieści, a ich ostateczna liczba daleka jest jeszcze od ustalenia.

To, co widzimy na obrazku powyższym, pokazuje nam DNA w drobnych stosunkach szczegółach. Nie są one jeszcze szczegółami ostatecznymi i niezapewne rozbija się na dalsze pod-części pod "o-kiem" elektronicznym mikroskopów.

Ostatecznie, wątek życia sprowadzi się do tej niechwytnej siły, której żadną zmysłową miarą zmierzyć, ani żadną wagą człowieka zważyć nie można, bo jest siłą duchową i — rzecz można, nie z tego pochodzi świat.

Powyższa fotografia DNA jest powiększona 40,000-krotnie. W tej samej skali zrobiono model z giętkiego szkła, który jest częścią nowej wystawy w Muzeum Przyrodniczym w New Yorku, zatytułowanej: "Początek i Budowa Życia" (Origin and Structure of Life).

Model zbudowała dr. Dorothy E. Bliss, asystentka kuratora Muzeum, a zbudowała go na podstawie szczegółowych zbadań setek fotografii elektronicznych, zrobionych z DNA.

Cela może być najprościej określona, jako maleńka fabryczka chemiczna. Każda taka cela wyrabia tysiące różnych chemiczaliów i powoduje tysiące chemicznych przeciw-dział, które są konieczne dla podtrzymania życia w tym organizmie, którego dana cela jest częścią składową.

Na "wyższym" stopniu już molekularnym, materiały składające się na żywą istotę, nie są same w sobie "żywe", ale

są zorganizowane w zawiłe i wzajemnie na siebie oddziaływujące powroty, które nazywamy "życiem." Organizmatem tego przedziwnego i niezgłębionego zjawiska jest właśnie DNA.

Świadomość rodząjąca, która stanowi o tym, czy dany organizm ma być kwiatem, drzewem, zwierzęciem lub człowiekiem, znajduje się w tajemnym "szfryf" układu DNA, który przekazywany jest w całości z pokolenia na pokolenie.

"Główną kwaterę" DNA na powyższym zdjęciu widzimy w miejscu oznaczonym literą N. Oznaczona jest ona podwójną ścieżką. Jądro oznaczone jest Ns i uczeni podejrzewają, że tu właśnie dokonuje się główne działanie chemiczne i tu jest "skład" niezbędnych chemiczaliów.

W miejscu oznaczonym literą E dokonuje się "wyrób" protein.

"Paciorki" oznaczone literą R rozporządzają proteinami w miarę potrzeby.

Punkt oznaczony literą C jest ważną podcząstką w rozpoławianiu się cel.

"Ciałka Golgi" oznaczone literą G wydzielają ze siebie pewne chemiczali w razie potrzeby.

"Ośrodku siły" DNA, oznaczone literami M i wytwarzają potrzebę energię.

Wszystko to "zawieszone" jest w wodnistej, bezbarwnej "galaretki", która otacza jądro DNA.

Rola, jaką poszczególne podcząsteczki odgrywają w życiu jest jeszcze bardzo mało znana i będzie tematem badań przez wiele najbliższych lat.

Gdy będą znane wszystkie tajniki i działania DNA, wówczas człowiek będzie mógł zmieniać dziedziczne prądy w żywych organizmach i niezawodnie uzyskać ostateczną broń w zwalczaniu chorób i starości.

To, co dziś widzimy, jest jeszcze bardzo nieśmiały i nieznaczący odsłonięciem rąbka wiecznej tajemnicy życia.

Czy człowiekowi będzie dane poznać całość tajemnicy, lub czy do poznania tej tajemnicy dorost duchowo—to dopiero przyszłość okaże.

Kiepski Był Początek Złego

Malibu, Calif. (UPI). — Zaczęło się to dość niewinnie. Leonard Hartley z Los Angeles, przypadkowo uderzył swym samochodem w tył auta sportowego. Sportowe auto doskoczyło "jak zając" i wywołało "łańcuchowe następstwa", w których cztery inne samochody uległy uszkodzeniu.

A uszkodzone auta należały do szeryfa i były zaparkowane przed jego biurem.

WIÓRA SPOD PIÓRA

Pierwsza godzina nad ranem, do londyńskiego komisariatu policji wbiega dama w pospiesznie narzuconym ubraniu, z wyrazem obłędu w oczach i przerywanym ze zdenerwowania głosem rzuca: — Panie inspektorze? To się musi skończyć! To się musi skończyć! Bo inaczej ja sama z sobą skończę!

— Proszę, niech się pani uspokoi i dokładnie wyjaśni w czym rzecz. Co się ma skończyć? — Te ich małżeńskie kłótnie... Ci sąsiadzi!... Już druga noc z rzędu...! Oka nie można zmusić! Kłóca się i kłóca! — I o co się kłóca? — O, panie inspektorze! To właśnie tragedia! Kłóca się po polsku! Nie można zrozumieć ani słowa!

KIM BYŁ?

Zołnierze wrócili z ćwiczeń ostrych strzelania i sierżant zwraca się do kaprala: — Ciekaw jestem czym Higgins zajmował się w cywilu? — A bo co?

— Bo po oddaniu każdego strzału do tarczy, wyjmując chusteczkę i ściera odciski palców ze swego karabinu.

HISTORYJKA SZKOCKA

W dzień św. Mikołaja pewien mieszkaniec Aberdeen w Szkocji, znany ze skąpstwa wybrał moment, gdy cała rodzina siedziała przy stole i wyszedł niezauważnie do ogrodu z rewolwerem.

W pewnej chwili w ogrodzie rozległ się strzał, a po chwili do jadalni wszedł ojciec z miną zadowoloną: — Dzieci, mam dla was bardzo smutną wiadomość! Właśnie św. Mikołaj popełnił samobójstwo!

PO KONCERCIE

Rozmowa dwóch dam: — Jak pani spędziła wczorajszą noc? — Tak sobie, byłam na koncercie.

— I co pani słyszała? — Ze Majchrzakowa rozwodzi się z mężem.

— No tak, ale co jeszcze? — Ze Rybczak ma iść do więzienia.

— No dobrze, dobrze, ale na koncercie co pani słyszała? — Już nic więcej, bo akurat zaczęli grać.

U LEKARZA

— Droga pani, — mówi po wizycie lekarz — polecam pani całkowicie spokój w klinice. Oto co napisał mi liście do dyrektora kliniki: — ...cierpi na ogólne osłabienie, na wzdęcia, depresję nerwową i, ale, przepraszam panią, ile ma pani lat? — 29 doktorze — odpowiada kobieta.

— Ach — wykrzykuje lekarz — i daje pisze... cierpi również na całkowitą zaniżkę pamięci.

ZBLAZOWANA

Młoda dama spotyka swą przyjaciółkę — która właśnie wyszła za mąż: — No i jakże ta noc posubna? — E, wiesz, przereklamowana historia! — Noc jak każda inna!

TIMELY TOPICS

Memorandum Of The Illinois Div. Of The Polish Amer. Congress

Presented To The Platform Committee Of The Democratic Party Convention, To Be Held At Atlantic City, N. J.

Since the end of World War II 20 years ago, the United States of America became the world's leading economic power. The steady rise of living standards, coupled with social reforms aimed at a more equitable participation of all Americans in our National wealth, tend to shield the economically vulnerable sectors of our population and to secure better opportunities for the nation's youths.

It is encouraging to note, that the legislative program of the current Administration continues these general developments—in a continuous quest for a better life for all Americans.

Unfortunately, the tense pattern of international relations does not allow us to enjoy fully these hard earned benefits. Over the same 20 years the world-wide goals of this country have not been achieved. — The goals for which our sons and brothers fought and died on the battlefields across the face of the earth. These goals are the establishment of a lasting peace with freedom for all the nations of the world, and thus provision of security for future generations of Americans. The Soviet Union has successfully jeopardized all efforts to conclude the European Peace Treaty and so blocked the post-war settlement in that part of the world. Communist aggression has been, and still is, an ever present menace to the security of mankind — half of which suffers subjugation to the tyranny of the Soviet Union. At the same time our own security is endangered to the degree never before experienced by this nation. The establishment of a Communist base for the political and military subversion and expansion only 90 miles from our shores is its most flagrant example. It must also be noted, that largely as the result of Soviet inspired pressures, we are witnessing serious weakening of our alliances.

It is understandable, that this situation causes considerable concern. It breeds radical ideas — alien to the American concept of life and dangerous to the future progress of our nation. It creates doubt in our free world leadership among the neutral and uncommitted nations, which in the circumstances fall under the sinister influence of Moscow or Peking.

It must be recognized, that our foreign policy, limited in its scope to reacting to pressures initiated by the Soviet Union, is largely to blame for this unfortunate state of affairs.

The long series of tedious disarmament negotiations and local nonaggression pacts have failed to decrease existing tensions. Their failure may be ascribed to the fact, that they merely attempt to cure the symptoms of the world's ills—without ever attacking their cause. It must be clearly

understood, that the armaments race has primarily resulted from Communist attempts to subvert the free world nations, with the ultimate goal of establishing Communist dictatorship all over the world. In no small measure it is also due to several unresolved problems and conflicts, fully exploited by the Communists for their own ends, which create tensions and threats of aggression and retaliation.

Successful solution of these problems must be achieved before any lasting disarmament agreements may be negotiated.

There is no doubt, that the problem of the Captive Nations of Central and Eastern Europe notably Poland, is one which seriously affects world stability. As Americans of Polish descent we are vitally interested in it. Our concern in this matter transcends our ethnic ties and cultural heritage binding us with the Polish nation. We are very conscious of the history—proven fact, that the establishment of freedom in that part of Europe is a fundamental condition of an enduring peace for the whole of the European continent. Free—independent yet united nations of Central and Eastern Europe, separating Germany and Russia, are indispensable for European security. And it must not be overlooked, that Europe remains the main arena of the world's political struggle.

For these reasons we welcomed recent pronouncements of the Secretary of State, the Hon. Dean Rusk, who stated that it is one of the main objectives of the United States policy: "to encourage evolution within the Communist world toward national independence, peaceful cooperation and open societies." We trust, that this formula does not hide a policy of support for the "Titoist" kind of so called "national Communism." One party rule, inherent in a Communist system of any shade or color, continues a denial of freedom and democratic rights of man. The support of "Titoist" Communism would be contrary to our pledge to uphold freedom and human rights. Soberly evaluating the international scene we realize that the road towards these goals is long and tedious. We do not expect miracles. None the less we do expect, that the Secretary's statements are followed by some specific actions, which will constitute the first steps on the road to the eventual liberation of nations of Central and Eastern Europe. Today's international relations, and in particular the hostile Sino-Soviet split, coupled with serious economic shortages experienced by the Communist — block nations, create conditions favorable for the pursuit of a realistic, offensive policy, without the undue risk of open warfare.

(To be continued)



When Gallup, the famous pollster, asked Americans where they like to spend vacations, four of every ten picked the seashore. The attraction of the sea, like the pull of the ebb tide, is there in all of us. To fishermen, the sea means big water, big fish, and the anticipation of hooking into a two-pound flounder or a 200-pound shark. Either can be hiding under the same ripple.

So long as mankind is adventurous, men will turn toward uncharted frontiers. Today, the sea is about the only one left. That's one reason for the recent increases in salt water fishermen. Today one-third of the angling fraternity — about seven million — find their fishing pleasure in salt water. It's America's fastest growing sport, and by 1980, there should be 15 million followers of the salt spray.

Serious fresh water anglers are trying the sea and liking it. In salt water they find the same challenges as in fresh — only more of them. Salt water tackle, too, has undergone vast changes in the last dozen or so years. The old giant winch reels and telephone pole rods are gone. Replacing them are light-weight but powerful hollow fiberglass rods and precision-made, corrosion-resistant reels that give everybody a sporting chance — even the fish.

When it comes to fish, the sea offers up almost infinite variety. One stretch of southern coast boasts 150 different species, with an additional 85 kinds off-shore. The in-shore fish almost cover the alphabet, from albacore to yellow snapper, and include gamsters like bonefish, barracuda, sea trout, and bonito. Tailor-made for young anglers are the flounders, snappers, blackfish, mackerel, and sea perch that abound along shoreline reefs, jetties, breakwaters, piers, and bridges.

If you're a hankering for deep water giants, just forget about tackle. Charter boat captains are happy to provide the heavy equipment needed. But for most fishing along the salt water shoreline, good quality fresh water gear may be used. A seven-foot, medium-action spinning rod like the Garcia-Conolon 2032 and Mitchell 400 fast-retrieve spinning reel make a solid outfit. The Ambassador 5000 bait-casting reel with Abu 3000 bait-casting reel, mounted on a medium-action rod with offset reel seat, also provide a good rig. Generally speaking, lines should be heavier than for fresh water. Even the strongest 30-pound striped bass running straight out against the tightened drag of a light reel will tire after a hundred yards.

As in fresh water, the most successful salt fishermen are the best students. They study the fishes — their movements and feeding habits — and serve up the right bait at the right time in just the right way.

Jak Gomułka i Jego Towarzysze Zbojkotowali Obchód Powstania

Widoczny Bojkot 20-Lecia Powstania Odbijał Się Jaskrawo Od Masowego Udziału Ludności Stolicy

Monachium, NRF (FEC). — Obchody dwudziestej rocznicy wybuchu Powstania Warszawskiego — jak dowiadujemy się z prasy reżymowej — odbyły się tylko w samej Warszawie pod patronatem komunistycznego Frontu Jedności Narodu, Radio i dzienniki warszawskie nie informują, aby obchody takie zorganizowano w którymkolwiek mieście województwa lub okręgu kraju, choć jak wiadomo t.zw. Front Jedności Narodu działa na terenie wielu miast i wsi.

Żadna Agencja Nie Wspomina

Żadna z agencji reżymowych nie wspomina także,

Kobieta w Bagażniku!

Policja dwóch stanów zelektryzowana została na pewien okres dnia w poszukiwaniach za dwoma "uprowadzicielami" w młodym wieku, którzy zaobserwowani zostali jak siłą wsadzali młodą dziewczynę do bagażnika swego białego auta w rejonie 45-ej i Wood ul., w Griffith, Indiana. Miasteczko to liczy 9,483 mieszkańców i leży pośrodku między Gary i Hammond.

Więść o porwaniu podana z Griffith przejęta została przez radia policyjne w szybkim czasie, tak że przy końcu około 50 aut policyjnych szukało za tym białym autem. Nadano wieść i w radiu miejscowym.

W kilka godzin później, około 11 w nocy, w czwartek — do policji w Griffith zatelefonowała jakaś dziewczyna, która wyjaśniła, że historia ta niema w sobie nic groźnego, że to ona ładowana była do auta przez dwóch jej znajomych, że sama ich o to prosiła, gdyż nie chciała by ją osoby "niepożądane" nie zobaczyły w tym aucie.

Policja sprawdziła, że szczegóły podane przez dziewczynę odpowiadały prawdzie i odwołała poszukiwania policyjne.

wiązanki kwiatów "na tysiącach bezimiennych mogił powstańców warszawskich".

Z informacji korespondentów zagranicznych dowiadujemy się, że w niedzielę, 2go sierpnia b.r. wiele tysięcy osób zapełniło kościoły warszawskie, gdzie odprawione zostały nabożeństwa żałobne za zmarłych i pomordowanych w Powstaniu Warszawskim.

Kto Korzysta Ze Świadczeń Social Security, Winien...

Wszyscy, którzy otrzymują świadczenia z ubezpieczenia społecznego (social security), powinni pamiętać o tym, że są obowiązani do natychmiastowego podania do wiadomości Administracji Ubezpieczenia Społecznego o każdym zaszłym wydarzeniu, które może spowodować wstrzymanie lub zmianę wypłaty świadczeń.

Do takich wydarzeń, które dotyczą ubezpieczonych i muszą być niezwłocznie komunikowane należą: zmiana adresu, wyjazd ze Stanów Zjednoczonych, zgon, zarobki osób poniżej 72 lat życia, jeśli zarabiają one więcej niż \$1,200 rocznie.

Do innych wydarzeń, które winne być komunikowane jedynie przez niektórych ubezpieczonych, należą: rozwody, małżeństwa, adopcje, itp. O przeprowadzonych rozwodach winne zawiadomić te osoby, które otrzymywały świadczenia jednego z małżonków, męża lub żony. O zawartym małżeństwie winne komunikować te osoby, które korzystają ze świadczeń dla dzieci, wdów lub rodziców. Podobnie winne być komunikowane adopcje oraz zmiana opieki nad dzieckiem. Powrót do zajęcia przez osoby otrzymujące świadczenia z tytułu niezdolności do pracy lub odzyskanie przez nie zdolności, muszą być natychmiast komunikowane.

Choroba umysłowa lub fizyczna może uczynić osobę ubezpieczonego niezdolną do rozporządzania otrzymywanymi świadczeniami lub też korzystania z nich. Taki wypadek musi być niezwłocznie podany do wiadomości, aby mógł być ktoś wybrany do podejmowania świadczeń dla osoby ubezpieczonej.

Każdy ubezpieczony, który posiada jakiegokolwiek wątpliwości odnośnie wydarzeń jakie powinien podawać do wiadomości, powinien zwrócić się do biura swego okręgu o poradę.

UWAGA! Dla Potrzebujących Okulary

Jeżeli macie trudności w dopasowaniu dodatknych OKULARÓW, lub dłuższy czas nosicie źle dopasowane OKULARY, to dajcie zgazaminować swoje oczy u Dra CHMIELINSKIEGO, O.D., a napewno pozbędziecie się kłopotu.

Oczy mogą być zupełnie nienormalne, jeżeli niema krytycznego uszkodzenia, bardzo niskim kosztem.

Adres: Dr. EDMUND CHMIELINSKI, 1200 N. Ashland Ave., róg Division Ulicy, w BUDYNKU BANKOWYM, pokój 306. TELEFON BR 8-4811.

Godziny przyjęć i kliniczna egzaminacja oczu TYLKO w PONIEDZIAŁKI i CZWARTKI od 10-tej rano do 7-mej wieczorem i w SOBOTY, od 10-tej rano do 2-giej po poł.

Poza godzinami przyjęć, za umówieniem tylko. Tel. BR 8-4811.

Halls for Weddings
Dania Society
1651 N. Kedzie
IDEAL FOR PARTIES
BE 5-5555 W. Gravenard



PODZAS ZABURZEŃ na tle rasowym w chigagoskim przedmieściu Dixmoor, policja była zmuszona dla rozprzeczienia tłumy urzynyw wysłalić pociski z łzawiącym gazem. Przed tym Murzyni podpalili sklep z napojami alkoholowymi.

Wycieczki i Zabawy

Sobota, 22 Sierpnia

Klub Janowice — urządza roczny piknik księżycowy, z doskonałą zabawą taneczną, w sobotę, 22 sierpnia, w pięknym i cieniistym ogrodzie Polonia Grove, pnr. 4604 Archer Ave. Początek o godz. 8ej wiecz. Komitet dołada starań by wszystkich ubawić i po staropolsku ugościć. Już obecnie są czynione przygotowania w tym kierunku. Prócz samej zabawy, doskonałe zaopatrzonej kuchni i bar, komitet przygotował wiele miłych niespodzianek. Do tańca przegrywać będzie radiowa orkiestra Veritones, Ed. Błażonczyka. Cały dochód z zabawy idzie na pomoc dla rodaków w par. Janowice, na urządzenie domu ludowego. Zapraszamy wszystkich o przybycie i zabawienie się z nami. — A. Bała, sekr. (15, 22)

Niedziela, 23 Sierpnia

Klub Kasinka Mała nr. 109 Związku Klubów Małopolskich urządza wielki piknik w niedzielę, 23go sierpnia początek o godz. 1-iej po południu w ogrodzie S. Woźniaka pnr. 2530 S. Blue Island ave. Muzyka Józefa Piwowarskiego. Będzie dobrze zaopatrzone bufet i dobra kuchnia do wyboru. Dochód na dobry cel. Ks. prob. z Kasinki Małej prosi o pomoc na odnowienie Ottary. Zarząd prosi członków i przyjaciół o liczne przybycie. — Wm. Surma, prezes; Wm. Weislo, sekr.

Tow. Gwiazda Wolności Gr. 1820 ZNP zawiadamia, że w niedzielę 23 sierpnia, urządza swój roczny Piknik w lasku powiatowym. Clayton Smith przy Milwaukee i Devon, platforma nr. 28. Początek o godzinie 12ej w południe. Doborowa muzyka. Dużo niespodzianek.

Zarząd z prezesem na czele kto chce się przyjemnie zabawić prosimy o liczne przybycie. — Adolf Dąbrowski, prezes; Stefan Odolski, sekr.

Legionista — Oddział 148 Legionu Pułaskiego — urządza wielki roczny piknik w niedzielę, 23go sierpnia. Początek o godz. 1ej po południu, w ogrodzie w Natoma Park, pnr. 6512 Milwaukee Ave., przy końcu linii autobusowej Milwaukee Ave. R. Ziemia i jego orkiestra (Harmon - Gires) będzie bawić gości śpiewem i muzyką. Zarząd i komitet zaprasza wszystkich przyjaciół oraz koleżanki i kolegów z Legionu Pułaskiego. — Komitet: St. Tylicka, W. Płocka, L. Siwińska, prezeska; St. Spiewak, sekr.

Klub Washington Welfare — odbędzie swój Piknik w niedzielę, 23 sierpnia, w lasku powiatowym Clayton F. Smith, przy Milwaukee i Devon Ave. Początek pikniku o godz. 12ej w południe. Zarząd i komitet, zapraszają członków i członków, gości i kluby i proszą o poparcie tegorocznego pikniku. Platforma 31-sza. — M. Kolo-dziejczak, prezes; — Maria Milos, przewodnicząca. (18, 22)

Klub Parafii Jadowitki Mokre urządza piknik w niedzielę, 23go sierpnia, w powiatowym lasku Clayton Smith, przy Devon i Milwaukee Ave. Platf. 30. Początek o godzinie 12ej w południe. Doborowa muzyka. Smaczne kolacje, świeża kawa i wiele innych niespodzianek. Dochód czysty na zakupienie niezbędnych rzeczy do kościoła. Cel godny poparcia, przezo zapraszamy wszystkich Jadowitczan i sąsiadów. Za zarząd i komitet. — L. Nowak, prezes; K. Tabar, S. Piwowarczyk, M. Urban, J. Piwowarczyk, M. Majka, J. Wilkinksi. (18, 22)

Komitet wraz z zarządem Klubu Hyżne zapraszają swoich sympatyków i całą Polonię na wielki piknik, który odbędzie się w niedzielę 23go sierpnia o godz. 1ej popołudniu, w powiatowym lasku Ryan Woods, przy 83 ul. i Western Ave., na krytej platformie nr. 3. Piknik odbędzie się przy dźwiękach doborowej orkiestry. Komitet

Domy Odporne Na Hałasy

Przemysł budowlany w rejonie Chicago przystępuje do budowania domów odpornych na hałas idźwiaki tak, że w domach tych będzie panować zupełna cisza.

Niektórzy budowniczowie już zaczynają stosować materiały które mają za zadanie wchłonić hałasy. Wymaga to zreformowania niektórych mniejszych konstrukcji, użycia materiałów na ściany i sufity, zmiany w budownictwie drzwi oraz instalacji elektrycznych.

Miarą natężenia hałasów w domach jest rezonans oddawany przez ściany i materiał użyty w domach. W wieku radia, telewizji, licznych rodzin, hałasującej młodzieży, dużego ruchu samochodowego na ulicach, odgłosu motorów samolotowych — dom przyszedł być uodporniony na te hałasy i dawać kompletny komfort dla mieszkańców.

Szymi i hałasy sprawiają również różne odgłosy z rur odpływowych lub wodociągów albo wrące pary w rurach ogrzewania centralnego.

Sprawa domów odpornych na hałasy była omawiana na przyjęciu w Chicago, wydanym przez jedną z firm budowlanych, Owens-Corning i M. Ecker Co.

5-Tysięczny Turysta Ze Skandynawii

Szczecin. — 23 lipca w 35 rejsie promu "Jens Kofoed" przysięgnął do Szwajcarii 5-tysięczny skandynawski turysta. Taka liczba skandynawskich turystów, którzy do 2 kwietnia br. odwiedzają Polskę świadczy o dużym zainteresowaniu polskim wybrzeżem.

Śmierć 3-Letniego Chłopca

3-letni Darryll Graham, z pnr. 3403 Monroe ulica został śmiertelnie ranny, spadając z balkonu werandy 3-go piętra domu pnr. 512 No. St. Louis ave., gdzie chłopiec znajdował się na odwiedzinach swej ciotki. Stał on na poręczy werandy, skąd spadł w dół, na ziemię. Chłopiec zmarł w nocy w szpitalu Franklin Blvd. Community. Rodzice chłopca nazywają się Robert i Alzine Graham.

POPIERAJĄCIE tych, którzy ogłaszają się w Dzienniku Związkowym

GUARANTEED VIDEO 145 N. Northwest Hwy. 825-4522
Best buys on Zenith & Philcos We service All Makes of TV, Radios, Hi-Fi and Air Conditioners.
If No Ans. at above No., Call MARCON TV, Chicago-IN 3-8000 We service North-Northwest of Chicago & Suburbs.

Outstanding Fund Raiser For 1964-1965 Season
IDEAL FOR AUTO AND BOAT!

Polish Your Own Car!

Yes, and have fun doing it! Do the family boat at the same time! Get the family together for an outing and see the things you love gleam and glisten like never before. Custom Crest Gloss Cream Auto Polish is the once in a lifetime product that makes cars, boats and airplanes shine like the very sun. It's the easiest polish in the world to use. It Cleans! It Polishes! It Protects! Like nothing you have ever seen or used before! Its easy-on, easy-off application does all three! You will be amazed when you try it. You will be amazed, even dumbfounded as you watch its miraculous hydrolized mineral compound go into action to give you the deepest, cleanest, mirror-like finish you have ever seen. Watch both the old and the new car or boat come alive under the cleaning and polishing ability of Custom Crest Gloss Cream. You will get ultimate protection against rust, oxidation and dirt! Don't take our word for it—write for a Free Sample and try it yourself. Then ask for it at your favorite service station or write us if he doesn't have it. **GUARANTEED—your money back if you're not satisfied.** Don't miss the boat, write today! For free sample, send to: Custom Crest Car Products, Inc., Syracuse, Indiana.

CUSTOM CREST CAR PRODUCTS INC.
Syracuse, Indiana

CHOROBY SKÓRNE → OTWARTE RANY

Miaś "LEGULO" skutecznie używane przeszło 30 lat, wstrzymuje swierzbienie, uspokoi ból, pomaga w gojeniu. Jest bardzo łagodna, nie pali. Gdy swierzbująca rana nie da ci siedzieć lub spać spokojnie spróbuj Miaś "LEGULO" a znajdziesz ulgę w swych cierpieniach. Także używana na Opacznie, Spalenia, HEMOROIDY, swierzbzące i wystające PSORIASIS, (choroba powodująca suche łuski), CHOROBY SKÓRNE, RINGWORM, EGZEMA, Bołaca, Pałaga Słona od Moczni (Diaper Rash), SWIERZBIĄCE PŁAMY NA REKACH, NOGACH i innych miejscach na ciele, ATHLETE'S FOOT (GRZYBICA — palenie swierzbienie pomiędzy palcami u nóg) na SUCHĄ i POPEKANĄ SKÓRĘ i inne CHOROBY SKÓRNE z zewnętrznymi przyczyn. Po \$c. \$1.50 \$4.00. w APTEKACH lub przysłać "money order".

LEGULO, (DEPT. "DZ"), 5618 W. EDDY ULICA CHICAGO 34, ILL.

Zapisy Do Szkoły Polskiej Im. Pułaskiego Na Trójcowie

Zbliża się nowy rok szkolny 1965/66. Z początkiem września b. r. Polska Szkoła im. Gen. K. Pułaskiego wznowia swoją działalność. Już od paru lat, korzystając z opieki, uczynności i uprzejmości Parafii Św. Trójcy z Jej Proboszczem na czele, Polska Szkoła mieści się w gościnnych salach Szkoły Parafialnej Trójcowa.

W r. 1963/64 do Szkoły Polskiej im. Gen. K. Pułaskiego uczęszczało ponad 600 dzieci, łącznie do szkoły powszechnej i do cztero-letniego gimnazjum. Młodzież uczyla się przedmiotów ojczyźtych na dwie zmiany i od godz. 9-iej rano do godz. 11:30 i od godz. 11:30 do 2-jej po poł. W bieżącym roku szkolnym będziemy kontynuować naszą pracę.

ZAPISY
Zapisy do szkoły powszechnej i do gimnazjum odbędą się 29 sierpnia, sobota, od godz. 9-iej rano do godz. 2-jej po poł. w Auditorium szkolnym na Trójcowie (wejście od ulicy Cleaver).

Rodzice, którzy przyjdą ze swoimi dziećmi do zapisu obowiązają się przynieść ze sobą ostatnie świadectwo ucznia z Polskiej Szkoły, oraz zezwolenie legitymujące członkowską. Rodzice zgłaszający się po raz pierwszy z dziećmi powinni mieć metrykę urodzenia dziecka, które chcą zapisać do szkoły, lub znaczką datę i miejsce urodzenia oraz adres zamieszkania.

Uczniowie którzy przyszedli do klasy 6-jej proszeni są o przyniesienie ze sobą podręczników geografii z klasy IV, gdyż je chcemy odkupić. W przyszłym roku szkolnym podręcznik ten zostanie prawdopodobnie zmieniony.

OPLATY

Oplaty tak jak w latach ubiegłych \$2.00 od rodziny, oraz po \$1.00 wpisu od dziecka. Prosimy przy zapisach uregulować zaległe składki. Jednocześnie podaje się do wiadomości Rodziców, że przy zapisach będzie zatwierdzana sprawa ubezpieczenia dzieci od wypadków.

Poszukiwania Osób

Antonina Borysiewicz, Zakopane, ul. Kasprzowicza 11 — w Polsce, zwraca się z prośbą o pomoc w odzyskaniu bliźnich z jej rodziny, — a mianowicie Franciszka Koziołkowskiego, lat 55, oraz Władysława Koziołkowskiego, lat 50.

Obaj urodzeni są w województwie Stanisławowskim. Jak piszącej wiadomo z nieoficjalnych źródeł, — mają oni znajdować się na terenie Stanów Zjednoczonych. Są to bracia piszącej, która jest ich starszą czenia dzieci od wypadków.

BURT FLOOR CO.

Dustless Sanding & Refinishing Estimates Free. City & Suburbs
Call 777-0419

Nemecek Bros.

MĘSKIE UBRANIA I PIASZCZE
Szyje do figury na miarę z najlepszych i pierwszorzędnych materiałów.
OD \$55 i wyżej
2700 SO. DRAKE
6906 Cermak Rd. Berwyn
Tel. 522-0220

GUARANTEED VIDEO

145 N. Northwest Hwy. 825-4522
Best buys on Zenith & Philcos We service All Makes of TV, Radios, Hi-Fi and Air Conditioners.
If No Ans. at above No., Call MARCON TV, Chicago-IN 3-8000 We service North-Northwest of Chicago & Suburbs.

Outstanding Fund Raiser For 1964-1965 Season

IDEAL FOR AUTO AND BOAT!

Polish Your Own Car!

Yes, and have fun doing it! Do the family boat at the same time! Get the family together for an outing and see the things you love gleam and glisten like never before. Custom Crest Gloss Cream Auto Polish is the once in a lifetime product that makes cars, boats and airplanes shine like the very sun. It's the easiest polish in the world to use. It Cleans! It Polishes! It Protects! Like nothing you have ever seen or used before! Its easy-on, easy-off application does all three! You will be amazed when you try it. You will be amazed, even dumbfounded as you watch its miraculous hydrolized mineral compound go into action to give you the deepest, cleanest, mirror-like finish you have ever seen. Watch both the old and the new car or boat come alive under the cleaning and polishing ability of Custom Crest Gloss Cream. You will get ultimate protection against rust, oxidation and dirt! Don't take our word for it—write for a Free Sample and try it yourself. Then ask for it at your favorite service station or write us if he doesn't have it. **GUARANTEED—your money back if you're not satisfied.** Don't miss the boat, write today! For free sample, send to: Custom Crest Car Products, Inc., Syracuse, Indiana.

CUSTOM CREST CAR PRODUCTS INC.
Syracuse, Indiana

Normalne zajęcia szkolne rozpoczyna się w sobotę 12-go września. Pierwsza zmiana od godz. 9-iej rano, druga zmiana od godz. 11:30 do 2-jej po poł. — Zofia Ziolo, Kierowniczka Szkoły.

Szczecińskie Wystawy Za Granicą

Szczecin. — Dwie wystawy zorganizowane w Szczecinie otwarto ostatnio w szwedzkim porcie Ystad. Są to: ogólnopolska wystawa fotografii artystycznej oraz wystawa artystycznego rzemiosła. Oble cieszą się zainteresowaniem. Inna szczecińska wystawa, obrazująca osiągnięcia 20-lecia Ziemi Szczecińskiej odniosła duży sukces w Rostocku (NRD), gdzie stała się jednym z głównych akcentów, obchodzonego tam "Tygodnia Bałtyku".

Przyznał Się Sam

22-letni James Johnson z pnr. 502 Oak ulica przybył w czwartek na policję i przyznał się do pobicia na śmierć 29-letniego Dolie Colemana, w czasie ostrej kłótni jaka wywiązała się między nimi w rejonie 91-iej ulicy i Mackinaw ave.

Zostań abonentem "Dz. Związkowego", jeśli nim dotychczas nie jesteś.

NEWLY OPENED
BALLAS PALACE
1401 West 51st Street
Corner of 51st and Loomis

BUDWEISER ON TAP
PACKAGE LIQUORS
DELICATESSEN
Weekdays 9 a.m. to 1 a.m.
Friday & Sat. a.m. to 3 a.m.
Sunday 12 to 12

LINDSTROM'S BAKERY
QUALITY — THAT'S ALL!
Just come in and browse around. CAKES MADE TO ORDER For Every Occasion!
51 S. Washington St.
HINSDALE, ILL.
FA 3-0727

CHICAGO PIZZA
2010 W. CHICAGO AVE.
• PIZZA • Spaghetti
• Ravioli • Chicken
Deliveries Made
Halted to Pulaski Road
Madison to Fullerton
Phone 342-7373
— Closed Tuesdays —

JOE'S PIZZA
Air-Conditioned
HAVE PIZZA WILL TRAVEL
• Chicken • Shrimp • Ribs
CARRY-OUT SERVICE
Phone GR 2-4244
Closed Mondays
1518 Fullerton

SAVE! — SAVE! — SAVE!
8 lb. Load of Dry Cleaning \$2.00
ON YOUR DRY CLEANING
LO-RAY COIN CLEAN
RAY & LOLA KUSMIREK
PROP.
5622 So. Ashland — 476-9049

Słuchajcie Popularnego Kś. Misjonarza A. I. SICZKO w Każdą Niedzielę o 5:30-iej Wieczorem Ze Stacji Radiowej WTAQ - 1300 KC. GODZINA RADIOWA
Skatka Wieczna
Po dalszą informację i literaturę prosimy pisać:
KŚ A. I. SICZKO
745 NORTH PAULINA ULICA
CHICAGO 22, ILLINOIS

UWAGA...

Książka ta jest na wyczerpaniu. Już niewiele egzemplarzy pozostało

RADIOWE IGRASZKI

Marka Gordona
Książka Wesoła i Oryginalna
Cena \$3.00
Zamówienia Kierować

DZIENNIK ZWIĄZKOWY

1201 Milwaukee Ave.
Chicago, Ill. 60622
Na C.O.D. książek nie wysyłamy

Dr. J. E. ZAREMBA Humboldt 6-1757
1922 W. DIVISION ST.
Godz. 10-11; 2-4; Srody i Niedziela zamknięte.

Dr. F. SADOWSKI —Lekarz-Chirurg-Akuszerek
5250 W. Fullerton Ave. Przy Apteczce Rudzkiego
Ofis: Berkshire 7-6176 albo KEdzie 3-2868 Rea: Merrimac 7-8719
Godziny: od 10ej do 11ej rano—2ga do 4ej—7ma do 9ej wieczorem

Furnace and Boiler Cleaning
GAS FIRED UNITS \$10.00
GUN TYPE OIL BURNER \$12.50
COAL FIRED \$17.50
Clean all flues combustion chamber, base of chimney, clean burner or stoker — clean and adjust all controls.
24-Hour Emergency Service
AABAL HEATING SERVICE CO.
224-7212

Now Open! BAMBOO AQUARIUM
in our new location now
at 6 E. Northwest Highway, Mt. Prospect
TROPICAL FISH OF ALL KINDS — PET SUPPLIES
Daily 10-8 • Saturday 9-6 • Sunday 10-3
Neon Tetras \$ for \$1.00 plus daily specials on our complete selection of pets and supplies.
Telephone 392-4994

SKONCZYLIŚCIE SZKOLE?
A CO Z
WASZYM OSOBISTYM WYKONCZENIEM!
ZROBIE WASZ PRZEWYŻONY KROK NAZPOD
"ABY SIĘ STAC KOBIECĄ JAK NALEŻY"
Grażaniki, Pajtkie o Nazwa Proba Lekcje
YOUR NEIGHBORHOOD CHARM CLINIC
Telefon 588-1870 — 3511 N. Pulaski — Chicago, Ill. 60641

NOW OPEN
ELMER'S RESTAURANT & FOUNTAIN
(formerly Quirk's)
18 SO. DRYDEN—Arlington Heights, Arlington Market Shopping Center
You will enjoy our Breakfast Special
3 EGGS, POTATOES, TOAST AND JELLY 55c
Open Monday thru Thursday 5 A.M. to 7 P.M.
Friday 5 A.M. to 9 P.M. — Saturday 5 A.M. to 6 P.M.
BREAKFAST, LUNCH, DINNER

SORRENTINO TAILOR
FORMAL RENTALS newest & latest in stock
\$5.00 DISCOUNT for groom with rental of any formal wear for group of 4 or more
14 W. Miner, Arlington Heights, CL 5-1817
Open daily 8:30 to 6, Mon. & Fri. to 8

KAWALKADA WOPA

Codziennie coś nowego
Od Poniedziałku do Piątku o 1-szej
Produkcja: Dr. Włodz. Z. Sikora po poł.

WIADOMOŚCI WIECZOROWE WOPA 1490
MÓWI
DR. W. SIKORA
O GODZ. 8 15

KRONIKA I WIADOMOŚCI z MILWAUKEE NEWS, REPORTS AND VIEWS

M. E. PANKIEWICZ, reprezentant, 1577 W. Mitchell St. Tel. OR 1-0960

"Senator Edmund Muskie Byłby Świetnym Wiceprezydentem"

Wywiad z Clemensem Michalskim, Klerkiem Powiatowym i Delegatem Na Konwencję Partii Demokratycznej

W dniu wczorajszym złożyłem wizytę naszemu rodakowi Clemensowi Michalskiemu, który wyjeżdża dziś jako delegat na Konwencję Partii Demokratycznej.

Jako długoletni i wybitny działacz został on wyróżniony przez swoją partię i wyjeżdża w charakterze wiceprzewodniczącego delegacji 4-go dystryktu.

Głos jego więc może zawżyć w wielu ważnych sprawach jakie będą decydowane na tym tak ważnym zebraniu, który może zdecydować o przyszłości nie tylko naszego kraju, ale również o linii polityki światowej.

Członek Komisji Rezolucji. "Jako delegat i wiceprzewodniczący 4-go dystryktu będę wchodził w skład komisji rezolucji, oraz będę brał udział we wszystkich innych poczynaniach konwencji, powiedział on. — Korzystając z tej wyjątkowej okazji wręczyłem mu rezolucję w języku angielskim, którą drukujemy na tej stronie w całości.

"Razem z mną leczę na konwencji nasi rodacy a mianowicie minister poczty John Gronowski, delegat z Wisconsin, Max Barczak, skarbnik

powiatu Milwaukee i oczywiście nasz kongresman 4-go dystryktu Klemens Zablocki", powiedział p. Michalski. "Będziemy więc działać wspólnie i zgodzić a wszystkie sprawy będziemy uzgadniać i decydować gromadnie dla dobra naszego kraju".

Kto Będzie Wiceprezydentem

A kogo Pan uważa jako najlepszego kandydata na stanowisko wiceprezenta? "Uważam, że o kandydacie na tak ważne stanowisko winna decydować konwencja na sugestie prezydenta. Prezydent wysunie napewno najlepszego i najbardziej odpowiedniego człowieka i jestem pewny że kandydatura wysunięta przez niego będzie zatwierdzona przez plenium. On najlepiej się orientuje z kim najbardziej chciałby współpracować i zresztą jest to jego prerogatywa".

Co Myśli o Muskiem

Wiem, że pewnie koła wysuwają sen. Muskiego na kandydaturę na wiceprezenta. Co Pan o tem myśli? "Uważam senatora Muskiego za jednego z najzdolniejszych ludzi i że byłby doskonałym wiceprezydentem. Był-

Gubernator Stanu Wisconsin Wyda Proklamację Na Dzień 1 Września

Gubernator naszego stanu Reynolds zapowiedział, że w związku z 25-tą rocznicą zdradzieckiego napadu hord hitlerowskich i najazdu barbarzyńskich komunistów na Polskę — wyda odpowiednią proklamację. W proklamacji tej gubernator ogłosi dzień 1-go września dniem 25-tej rocznicy wybuchu II Wojny Światowej i wezwie obywateli stanu Wisconsin do zastanowienia się nad tym tragicznym dniem, który rozprętał burzę światową.

Artykuł Rozmarka Wśród artykułów są między innymi: artykuł prezesa Kongresu Polonii Amerykańskiej, Rozmarka; senatora z Wisconsin Williama Proxmire; kongresmana Klemensa Zablockiego; profesora uniwersytetu Marquette Smal-Stockiego i profesora uniwersytetu Wisconsin Szymona Deptuly.

W Przededniu Uroczystości Jasnogórskiej Pani

Zbliża się ku nam uroczystość Matki Boskiej Częstochowskiej. Jak co roku, święcie będziemy ten dzień uroczystie w kościele poświęconym ku Jej czci.

W dniu 26 sierpnia, zaludni się kościołi rzeszami ludu ze wszystkich okolic miasta Milwaukee. Patrzymy bowiem na całą Polonię Milwaukee, jako na tych, którzy wzięli do serca sprawę czci Matki Boskiej Częstochowskiej i rok rocznie przybywają, aby wziąć udział we Mszy Św. i po południowych modlitwach — 1,000 "Zdrowaś Marja" ku uczczeniu Tytułu lecia Chrztu Polski i Istnienia Państwa Polskiego.

Msza Święta Solenna Msza Św. odbędzie się o

Harcerze Polscy Zaczynają Swe Zbiórki

Ośrodek Harcerski w Milwaukee podaje do wiadomości, że zbiórki harcerskie i harcerskie rozpoczyna się w sobotę, dnia 12 września br., o godzinie 3-iej popołudniu, w harcówce przy ulicy 729 W. Mitchell.

Dzieci i młodzież — które chciałyby dołączyć się do gromad harcerskich, zapraszamy do odwiedzenia nas w tym dniu lub w każdą następną sobotę.

O szczegółowe informacje można dzwonić pod numer:

EV 4-5195, lub HU 3-0316.

Odezwa Do Czł. SPK i Żołn. A.P.

Wzywam wszystkich członków Stowarzyszenia Polskich Kombatantów, jak również wszystkich byłych żołnierzy Armii Polskiej z II-giej wojny światowej, o wzięcie udziału w wielkich uroczystościach jakie odbędą się w niedzielę, 30 sierpnia. Podczas apelu poległych, oddamy cześć bohaterom, naszym kolegom broni, którzy polegali walcząc na wszystkich frontach świata, w imię hasła "Za Waszą i Naszą Wolność".

Powinniśmy wykorzystać tę wyjątkową okazję, aby za dokumentować przed światem i pamiętać o swoich kolegach, nie tylko rozproszonego po całym świecie, ale i tych którzy pozostali w kraju.

J. Brzeziński, prezes SPK.

Apel Do Plac. i Korpusów Pomocn. SWAP

W związku z uroczystością Matki Boskiej Częstochowskiej uprasza się Kolegów z Placówek 3 i 94 oraz Członków z Korpusów Pomocniczych tychże Placówek do wzięcia licznego udziału we Mszy Świętej, która odprawiona będzie w środę, dnia 26-go sierpnia, o godz. 10-iej rano w kościele Matki Boskiej Częstochowskiej, przy zbiegu ulic Burleigh i Fraterne.

Zbiórka: Placówka 3 i Placówka Macierzysta mają zbiórki o godzinie 8:45 rano przed Domem Placówki 3-iej, skąd wyjadą autobusem do kościoła. Wyjazd Placówki 94-iej z Korpusu Pomocniczego według własnego zarządzenia.

Ubiór: w mundurach albo w czapkach organizacyjnych; należy zebrać z sobą sztandar.

Cześć: — Bronisław F. Spott, Komendant Stanowy; Zofia Drobka, Prezesa Stanowa.

Wezwanie Do Całej Polonii

W imieniu Kongresu Polonii Amerykańskiej, wzywam wszystkie Stowarzyszenia Towarzystwa i Kluby, jak też całą tutejszą Polonię o przybycie na uroczystości 25-cio lecia wybuchu II wojny światowej, która objęła cały świat — a której skutki są wyraźne do dziś. Najgorzej wycierpiał Naród Polski — który mimo strasznych strat i bohaterstwa swoich najlepszych synów, stracił niepodległość i wolność. Niech nikogo, komu leży na sercu sprawa polska nie zabraknie na tej Manifestacji, która powinna stać się potężnym wyrazem naszych uczuć.

— Edmund Banasikowski, prezes Wydziału Stanowego Kongresu P.A.

Nabożeństwo w Par. Ks. Wody

W dniu 26 sierpnia w parafii Matki Boskiej Częstochowskiej, w której proboszczem jest znany patriota Ks. Józef F. Woda, odbędzie się jak co roku, uroczyste nabożeństwo za Polskę dla całej Polonii milwaukeej. Szczegóły podamy w następnym numerze, ale już dziś zachęcamy do zarezerwowania sobie tej daty. Podczas Mszy Św. wygłoszone zostanie kazanie po polsku. Będziemy się modlili u stóp Przenajświętszej Matki Bożej, królowej Korony Polskiej wraz z całym Narodem Polskim.

Treść Rezolucji Jaka Będzie Złożona Na Konwencji Partii Demokratycznej

Od prezesa Związku Ziemi Zachodnich w Milwaukee, W. Zurowskiego, dostaliśmy rezolucję, jaka będzie złożona przez przedstawicieli Polonii na konwencji Partii Demokratycznej.

Dostojną treść rezolucji w brzmieniu angielskim podajemy w całości ze względu na jej doniosłe znaczenie:

For some time we have been witnessing the gradual disintegration of Communist power in Moscow and the emergence of somewhat independently-run Communist satellites. The Yugoslavs did it first, thanks to their geographic location. Then came the Soviet-Soviet split. Poland got rid of her Stalinists in October, 1956, but has not moved forward much since.

Today we note that such smaller countries as Rumania and Hungary are in the front line fighting for their national independence. Poland and Czechoslovakia are lagging behind. It is a curious pattern, and there must be a good reason, that Poland known for its opposition to Communism and Russian imperialism, is not fighting for its ever greater independence from Moscow.

It is easy to explain. Poland is again afraid of the remilitarized Germany, especially since the latter displays strong revisionist tendencies. Poland still remembers the horrors of the German occupation and at the present time is forced to look to Russia for protection. That German revisionism is a fact, one has but to consider two recent examples.

At a rally of German refugees in Bonn, on March 22, 1964, Chancellor L. Erhard demanded the restoration of Germany in its 1937 frontiers, thus making claim to the territories ceded to Poland at Potsdam. W. Brand, the mayor of West Berlin and opposition leader, repeated the same demands a week later. On May 17, 1964, Hans Seebom, the Minister of Transportation in Bonn, demanded the restoration to Germany of Sudetenland which Hitler seized from Czechoslovakia in 1938.

To use the "de jure" recognition of the present border as a bargaining point with the Russians is unrealistic because the Russians do not want us to do so, as it would deprive them of their role as protectors of the Slavs. It is equally unrealistic to go on talking about Germany's eastern border, being decided at some hypothetical peace conference in the remote future. It is worthwhile recalling that unofficial efforts of Sec. of States Dulles and Herter, in Bonn in 1959, did not achieve anything.

Today, the territories ceded to Poland are populated by over 8 million Poles, 40 per cent of whom were born there. These territories have been rebuilt from heavy war damage and incorporated completely into the economic life of Poland.

At present, German revisionism is concentrated against Poland and the Oder-Neisse border. This border was established at the Potsdam Conference on August 2, 1945. At the same conference Poland was authorized to transfer to Germany the Germans still living to the east of the Oder-Neisse rivers.

Today, the German-Polish border is an established reality that is nearly 20 years old. While the present Polish-German border has almost universal "de facto" recognition, except from Bonn, it lacks sufficient "de jure" recognition. It is recognized "de jure" by the Soviet-bloc countries. But among the three Western powers, only France declared itself for its permanent preservation. The passive attitude of our State Department in this matter encourages the German revisionists, including the Bonn Government, to create tension in Europe. Why should we recognize the Oder-Neisse border when the American Government did not do it, ask the revisionists. The present situation favors Russians only, who play the role of the sole protectors of Poles and Czechs, and is a source of propaganda about aggressive aims of Germany and NATO.

Today, the German-Polish border is an established reality that is nearly 20 years old. While the present Polish-German border has almost universal "de facto" recognition, except from Bonn, it lacks sufficient "de jure" recognition. It is recognized "de jure" by the Soviet-bloc countries. But among the three Western powers, only France declared itself for its permanent preservation. The passive attitude of our State Department in this matter encourages the German revisionists, including the Bonn Government, to create tension in Europe. Why should we recognize the Oder-Neisse border when the American Government did not do it, ask the revisionists. The present situation favors Russians only, who play the role of the sole protectors of Poles and Czechs, and is a source of propaganda about aggressive aims of Germany and NATO.

Today, the German-Polish border is an established reality that is nearly 20 years old. While the present Polish-German border has almost universal "de facto" recognition, except from Bonn, it lacks sufficient "de jure" recognition. It is recognized "de jure" by the Soviet-bloc countries. But among the three Western powers, only France declared itself for its permanent preservation. The passive attitude of our State Department in this matter encourages the German revisionists, including the Bonn Government, to create tension in Europe. Why should we recognize the Oder-Neisse border when the American Government did not do it, ask the revisionists. The present situation favors Russians only, who play the role of the sole protectors of Poles and Czechs, and is a source of propaganda about aggressive aims of Germany and NATO.

Today, the German-Polish border is an established reality that is nearly 20 years old. While the present Polish-German border has almost universal "de facto" recognition, except from Bonn, it lacks sufficient "de jure" recognition. It is recognized "de jure" by the Soviet-bloc countries. But among the three Western powers, only France declared itself for its permanent preservation. The passive attitude of our State Department in this matter encourages the German revisionists, including the Bonn Government, to create tension in Europe. Why should we recognize the Oder-Neisse border when the American Government did not do it, ask the revisionists. The present situation favors Russians only, who play the role of the sole protectors of Poles and Czechs, and is a source of propaganda about aggressive aims of Germany and NATO.

Today, the German-Polish border is an established reality that is nearly 20 years old. While the present Polish-German border has almost universal "de facto" recognition, except from Bonn, it lacks sufficient "de jure" recognition. It is recognized "de jure" by the Soviet-bloc countries. But among the three Western powers, only France declared itself for its permanent preservation. The passive attitude of our State Department in this matter encourages the German revisionists, including the Bonn Government, to create tension in Europe. Why should we recognize the Oder-Neisse border when the American Government did not do it, ask the revisionists. The present situation favors Russians only, who play the role of the sole protectors of Poles and Czechs, and is a source of propaganda about aggressive aims of Germany and NATO.

Today, the German-Polish border is an established reality that is nearly 20 years old. While the present Polish-German border has almost universal "de facto" recognition, except from Bonn, it lacks sufficient "de jure" recognition. It is recognized "de jure" by the Soviet-bloc countries. But among the three Western powers, only France declared itself for its permanent preservation. The passive attitude of our State Department in this matter encourages the German revisionists, including the Bonn Government, to create tension in Europe. Why should we recognize the Oder-Neisse border when the American Government did not do it, ask the revisionists. The present situation favors Russians only, who play the role of the sole protectors of Poles and Czechs, and is a source of propaganda about aggressive aims of Germany and NATO.

Today, the German-Polish border is an established reality that is nearly 20 years old. While the present Polish-German border has almost universal "de facto" recognition, except from Bonn, it lacks sufficient "de jure" recognition. It is recognized "de jure" by the Soviet-bloc countries. But among the three Western powers, only France declared itself for its permanent preservation. The passive attitude of our State Department in this matter encourages the German revisionists, including the Bonn Government, to create tension in Europe. Why should we recognize the Oder-Neisse border when the American Government did not do it, ask the revisionists. The present situation favors Russians only, who play the role of the sole protectors of Poles and Czechs, and is a source of propaganda about aggressive aims of Germany and NATO.

Today, the German-Polish border is an established reality that is nearly 20 years old. While the present Polish-German border has almost universal "de facto" recognition, except from Bonn, it lacks sufficient "de jure" recognition. It is recognized "de jure" by the Soviet-bloc countries. But among the three Western powers, only France declared itself for its permanent preservation. The passive attitude of our State Department in this matter encourages the German revisionists, including the Bonn Government, to create tension in Europe. Why should we recognize the Oder-Neisse border when the American Government did not do it, ask the revisionists. The present situation favors Russians only, who play the role of the sole protectors of Poles and Czechs, and is a source of propaganda about aggressive aims of Germany and NATO.

Today, the German-Polish border is an established reality that is nearly 20 years old. While the present Polish-German border has almost universal "de facto" recognition, except from Bonn, it lacks sufficient "de jure" recognition. It is recognized "de jure" by the Soviet-bloc countries. But among the three Western powers, only France declared itself for its permanent preservation. The passive attitude of our State Department in this matter encourages the German revisionists, including the Bonn Government, to create tension in Europe. Why should we recognize the Oder-Neisse border when the American Government did not do it, ask the revisionists. The present situation favors Russians only, who play the role of the sole protectors of Poles and Czechs, and is a source of propaganda about aggressive aims of Germany and NATO.

Today, the German-Polish border is an established reality that is nearly 20 years old. While the present Polish-German border has almost universal "de facto" recognition, except from Bonn, it lacks sufficient "de jure" recognition. It is recognized "de jure" by the Soviet-bloc countries. But among the three Western powers, only France declared itself for its permanent preservation. The passive attitude of our State Department in this matter encourages the German revisionists, including the Bonn Government, to create tension in Europe. Why should we recognize the Oder-Neisse border when the American Government did not do it, ask the revisionists. The present situation favors Russians only, who play the role of the sole protectors of Poles and Czechs, and is a source of propaganda about aggressive aims of Germany and NATO.

Today, the German-Polish border is an established reality that is nearly 20 years old. While the present Polish-German border has almost universal "de facto" recognition, except from Bonn, it lacks sufficient "de jure" recognition. It is recognized "de jure" by the Soviet-bloc countries. But among the three Western powers, only France declared itself for its permanent preservation. The passive attitude of our State Department in this matter encourages the German revisionists, including the Bonn Government, to create tension in Europe. Why should we recognize the Oder-Neisse border when the American Government did not do it, ask the revisionists. The present situation favors Russians only, who play the role of the sole protectors of Poles and Czechs, and is a source of propaganda about aggressive aims of Germany and NATO.

Today, the German-Polish border is an established reality that is nearly 20 years old. While the present Polish-German border has almost universal "de facto" recognition, except from Bonn, it lacks sufficient "de jure" recognition. It is recognized "de jure" by the Soviet-bloc countries. But among the three Western powers, only France declared itself for its permanent preservation. The passive attitude of our State Department in this matter encourages the German revisionists, including the Bonn Government, to create tension in Europe. Why should we recognize the Oder-Neisse border when the American Government did not do it, ask the revisionists. The present situation favors Russians only, who play the role of the sole protectors of Poles and Czechs, and is a source of propaganda about aggressive aims of Germany and NATO.

Today, the German-Polish border is an established reality that is nearly 20 years old. While the present Polish-German border has almost universal "de facto" recognition, except from Bonn, it lacks sufficient "de jure" recognition. It is recognized "de jure" by the Soviet-bloc countries. But among the three Western powers, only France declared itself for its permanent preservation. The passive attitude of our State Department in this matter encourages the German revisionists, including the Bonn Government, to create tension in Europe. Why should we recognize the Oder-Neisse border when the American Government did not do it, ask the revisionists. The present situation favors Russians only, who play the role of the sole protectors of Poles and Czechs, and is a source of propaganda about aggressive aims of Germany and NATO.

Today, the German-Polish border is an established reality that is nearly 20 years old. While the present Polish-German border has almost universal "de facto" recognition, except from Bonn, it lacks sufficient "de jure" recognition. It is recognized "de jure" by the Soviet-bloc countries. But among the three Western powers, only France declared itself for its permanent preservation. The passive attitude of our State Department in this matter encourages the German revisionists, including the Bonn Government, to create tension in Europe. Why should we recognize the Oder-Neisse border when the American Government did not do it, ask the revisionists. The present situation favors Russians only, who play the role of the sole protectors of Poles and Czechs, and is a source of propaganda about aggressive aims of Germany and NATO.

Today, the German-Polish border is an established reality that is nearly 20 years old. While the present Polish-German border has almost universal "de facto" recognition, except from Bonn, it lacks sufficient "de jure" recognition. It is recognized "de jure" by the Soviet-bloc countries. But among the three Western powers, only France declared itself for its permanent preservation. The passive attitude of our State Department in this matter encourages the German revisionists, including the Bonn Government, to create tension in Europe. Why should we recognize the Oder-Neisse border when the American Government did not do it, ask the revisionists. The present situation favors Russians only, who play the role of the sole protectors of Poles and Czechs, and is a source of propaganda about aggressive aims of Germany and NATO.

Today, the German-Polish border is an established reality that is nearly 20 years old. While the present Polish-German border has almost universal "de facto" recognition, except from Bonn, it lacks sufficient "de jure" recognition. It is recognized "de jure" by the Soviet-bloc countries. But among the three Western powers, only France declared itself for its permanent preservation. The passive attitude of our State Department in this matter encourages the German revisionists, including the Bonn Government, to create tension in Europe. Why should we recognize the Oder-Neisse border when the American Government did not do it, ask the revisionists. The present situation favors Russians only, who play the role of the sole protectors of Poles and Czechs, and is a source of propaganda about aggressive aims of Germany and NATO.

Today, the German-Polish border is an established reality that is nearly 20 years old. While the present Polish-German border has almost universal "de facto" recognition, except from Bonn, it lacks sufficient "de jure" recognition. It is recognized "de jure" by the Soviet-bloc countries. But among the three Western powers, only France declared itself for its permanent preservation. The passive attitude of our State Department in this matter encourages the German revisionists, including the Bonn Government, to create tension in Europe. Why should we recognize the Oder-Neisse border when the American Government did not do it, ask the revisionists. The present situation favors Russians only, who play the role of the sole protectors of Poles and Czechs, and is a source of propaganda about aggressive aims of Germany and NATO.

Today, the German-Polish border is an established reality that is nearly 20 years old. While the present Polish-German border has almost universal "de facto" recognition, except from Bonn, it lacks sufficient "de jure" recognition. It is recognized "de jure" by the Soviet-bloc countries. But among the three Western powers, only France declared itself for its permanent preservation. The passive attitude of our State Department in this matter encourages the German revisionists, including the Bonn Government, to create tension in Europe. Why should we recognize the Oder-Neisse border when the American Government did not do it, ask the revisionists. The present situation favors Russians only, who play the role of the sole protectors of Poles and Czechs, and is a source of propaganda about aggressive aims of Germany and NATO.

Today, the German-Polish border is an established reality that is nearly 20 years old. While the present Polish-German border has almost universal "de facto" recognition, except from Bonn, it lacks sufficient "de jure" recognition. It is recognized "de jure" by the Soviet-bloc countries. But among the three Western powers, only France declared itself for its permanent preservation. The passive attitude of our State Department in this matter encourages the German revisionists, including the Bonn Government, to create tension in Europe. Why should we recognize the Oder-Neisse border when the American Government did not do it, ask the revisionists. The present situation favors Russians only, who play the role of the sole protectors of Poles and Czechs, and is a source of propaganda about aggressive aims of Germany and NATO.

Today, the German-Polish border is an established reality that is nearly 20 years old. While the present Polish-German border has almost universal "de facto" recognition, except from Bonn, it lacks sufficient "de jure" recognition. It is recognized "de jure" by the Soviet-bloc countries. But among the three Western powers, only France declared itself for its permanent preservation. The passive attitude of our State Department in this matter encourages the German revisionists, including the Bonn Government, to create tension in Europe. Why should we recognize the Oder-Neisse border when the American Government did not do it, ask the revisionists. The present situation favors Russians only, who play the role of the sole protectors of Poles and Czechs, and is a source of propaganda about aggressive aims of Germany and NATO.

Today, the German-Polish border is an established reality that is nearly 20 years old. While the present Polish-German border has almost universal "de facto" recognition, except from Bonn, it lacks sufficient "de jure" recognition. It is recognized "de jure" by the Soviet-bloc countries. But among the three Western powers, only France declared itself for its permanent preservation. The passive attitude of our State Department in this matter encourages the German revisionists, including the Bonn Government, to create tension in Europe. Why should we recognize the Oder-Neisse border when the American Government did not do it, ask the revisionists. The present situation favors Russians only, who play the role of the sole protectors of Poles and Czechs, and is a source of propaganda about aggressive aims of Germany and NATO.

Today, the German-Polish border is an established reality that is nearly 20 years old. While the present Polish-German border has almost universal "de facto" recognition, except from Bonn, it lacks sufficient "de jure" recognition. It is recognized "de jure" by the Soviet-bloc countries. But among the three Western powers, only France declared itself for its permanent preservation. The passive attitude of our State Department in this matter encourages the German revisionists, including the Bonn Government, to create tension in Europe. Why should we recognize the Oder-Neisse border when the American Government did not do it, ask the revisionists. The present situation favors Russians only, who play the role of the sole protectors of Poles and Czechs, and is a source of propaganda about aggressive aims of Germany and NATO.

Today, the German-Polish border is an established reality that is nearly 20 years old. While the present Polish-German border has almost universal "de facto" recognition, except from Bonn, it lacks sufficient "de jure" recognition. It is recognized "de jure" by the Soviet-bloc countries. But among the three Western powers, only France declared itself for its permanent preservation. The passive attitude of our State Department in this matter encourages the German revisionists, including the Bonn Government, to create tension in Europe. Why should we recognize the Oder-Neisse border when the American Government did not do it, ask the revisionists. The present situation favors Russians only, who play the role of the sole protectors of Poles and Czechs, and is a source of propaganda about aggressive aims of Germany and NATO.

Today, the German-Polish border is an established reality that is nearly 20 years old. While the present Polish-German border has almost universal "de facto" recognition, except from Bonn, it lacks sufficient "de jure" recognition. It is recognized "de jure" by the Soviet-bloc countries. But among the three Western powers, only France declared itself for its permanent preservation. The passive attitude of our State Department in this matter encourages the German revisionists, including the Bonn Government, to create tension in Europe. Why should we recognize the Oder-Neisse border when the American Government did not do it, ask the revisionists. The present situation favors Russians only, who play the role of the sole protectors of Poles and Czechs, and is a source of propaganda about aggressive aims of Germany and NATO.

Today, the German-Polish border is an established reality that is nearly 20 years old. While the present Polish-German border has almost universal "de facto" recognition, except from Bonn, it lacks sufficient "de jure" recognition. It is recognized "de jure" by the Soviet-bloc countries. But among the three Western powers, only France declared itself for its permanent preservation. The passive attitude of our State Department in this matter encourages the German revisionists, including the Bonn Government, to create tension in Europe. Why should we recognize the Oder-Neisse border when the American Government did not do it, ask the revisionists. The present situation favors Russians only, who play the role of the sole protectors of Poles and Czechs, and is a source of propaganda about aggressive aims of Germany and NATO.

Today, the German-Polish border is an established reality that is nearly 20 years old. While the present Polish-German border has almost universal "de facto" recognition, except from Bonn, it lacks sufficient "de jure" recognition. It is recognized "de jure" by the Soviet-bloc countries. But among the three Western powers, only France declared itself for its permanent preservation. The passive attitude of our State Department in this matter encourages the German revisionists, including the Bonn Government, to create tension in Europe. Why should we recognize the Oder-Neisse border when the American Government did not do it, ask the revisionists. The present situation favors Russians only, who play the role of the sole protectors of Poles and Czechs, and is a source of propaganda about aggressive aims of Germany and NATO.

Today, the German-Polish border is an established reality that is nearly 20 years old. While the present Polish-German border has almost universal "de facto" recognition, except from Bonn, it lacks sufficient "de jure" recognition. It is recognized "de jure" by the Soviet-bloc countries. But among the three Western powers, only France declared itself for its permanent preservation. The passive attitude of our State Department in this matter encourages the German revisionists, including the Bonn Government, to create tension in Europe. Why should we recognize the Oder-Neisse border when the American Government did not do it, ask the revisionists. The present situation favors Russians only, who play the role of the sole protectors of Poles and Czechs, and is a source of propaganda about aggressive aims of Germany and NATO.

Today, the German-Polish border is an established reality that is nearly 20 years old. While the present Polish-German border has almost universal "de facto" recognition, except from Bonn, it lacks sufficient "de jure" recognition. It is recognized "de jure" by the Soviet-bloc countries. But among the three Western powers, only France declared itself for its permanent preservation. The passive attitude of our State Department in this matter encourages the German revisionists, including the Bonn Government, to create tension in Europe. Why should we recognize the Oder-Neisse border when the American Government did not do it, ask the revisionists. The present situation favors Russians only, who play the role of the sole protectors of Poles and Czechs, and is a source of propaganda about aggressive aims of Germany and NATO.

Today, the German-Polish border is an established reality that is nearly 20 years old. While the present Polish-German border has almost universal "de facto" recognition, except from Bonn, it lacks sufficient "de jure" recognition. It is recognized "de jure" by the Soviet-bloc countries. But among the three Western powers, only France declared itself for its permanent preservation. The passive attitude of our State Department in this matter encourages the German revisionists, including the Bonn Government, to create tension in Europe. Why should we recognize the Oder-Neisse border when the American Government did not do it, ask the revisionists. The present situation favors Russians only, who play the role of the sole protectors of Poles and Czechs, and is a source of propaganda about aggressive aims of Germany and NATO.

Today, the German-Polish border is an established reality that is nearly 20 years old. While the present Polish-German border has almost universal "de facto" recognition, except from Bonn, it lacks sufficient "de jure" recognition. It is recognized "de jure" by the Soviet-bloc countries. But among the three Western powers, only France declared itself for its permanent preservation. The passive attitude of our State Department in this matter encourages the German revisionists, including the Bonn Government, to create tension in Europe. Why should we recognize the Oder-Neisse border when the American Government did not do it, ask the revisionists. The present situation favors Russians only, who play the role of the sole protectors of Poles and Czechs, and is a source of propaganda about aggressive aims of Germany and NATO.

Today, the German-Polish border is an established reality that is nearly 20 years old. While the present Polish-German border has almost universal "de facto" recognition, except from Bonn, it lacks sufficient "de jure" recognition. It is recognized "de jure" by the Soviet-bloc countries. But among the three Western powers, only France declared itself for its permanent preservation. The passive attitude of our State Department in this matter encourages the German revisionists, including the Bonn Government, to create tension in Europe. Why should we recognize the Oder-Neisse border when the American Government did not do it, ask the revisionists. The present situation favors Russians only, who play the role of the sole protectors of Poles and Czechs, and is a source of propaganda about aggressive aims of Germany and NATO.

Today, the German-Polish border is an established reality that is nearly 20 years old. While the present Polish-German border has almost universal "de facto" recognition, except from Bonn, it lacks sufficient "de jure" recognition. It is recognized "de jure" by the Soviet-bloc countries. But among the three Western powers, only France declared itself for its permanent preservation. The passive attitude of our State Department in this matter encourages the German revisionists, including the Bonn Government, to create tension in Europe. Why should we recognize the Oder-Neisse border when the American Government did not do it, ask the revisionists. The present situation favors Russians only, who play the role of the sole protectors of Poles and Czechs, and is a source of propaganda about aggressive aims of Germany and NATO.

Today, the German-Polish border is an established reality that is nearly 20 years old. While the present Polish-German border has almost universal "de facto" recognition, except from Bonn, it lacks sufficient "de jure" recognition. It is recognized "de jure" by the Soviet-bloc countries. But among the three Western powers, only France declared itself for its permanent preservation. The passive attitude of our State Department in this matter encourages the German revisionists, including the Bonn Government, to create tension in Europe. Why should we recognize the Oder-Neisse border when the American Government did not do it, ask the revisionists. The present situation favors Russians only, who play the role of the sole protectors of Poles and Czechs, and is a source of propaganda about aggressive aims of Germany and NATO.

Today, the German-Polish border is an established reality that is nearly 20 years old. While the present Polish-German border has almost universal "de facto" recognition, except from Bonn, it lacks sufficient "de jure" recognition. It is recognized "de jure" by the Soviet-bloc countries. But among the three Western powers, only France declared itself for its permanent preservation. The passive attitude of our State Department in this matter encourages the German revisionists, including the Bonn Government, to create tension in Europe. Why should we recognize the Oder-Neisse border when the American Government did not do it, ask the revisionists. The present situation favors Russians only, who play the role of the sole protectors of Poles and Czechs, and is a source of propaganda about aggressive aims of Germany and NATO.

Today, the German-Polish border is an established reality that is nearly 20 years old. While the present Polish-German border has almost universal "de facto" recognition, except from Bonn, it lacks sufficient "de jure" recognition. It is recognized "de jure" by the Soviet-bloc countries. But among the three Western powers, only France declared itself for its permanent preservation. The passive attitude of our State Department in this matter encourages the German revisionists, including the Bonn Government, to create tension in Europe. Why should we recognize the Oder-Neisse border when the American Government did not do it, ask the revisionists. The present situation favors Russians only, who play the role of the sole protectors of Poles and Czechs, and is a source of propaganda about aggressive aims of Germany and NATO.

Today, the German-Polish border is an established reality that is nearly 20 years old. While the present Polish-German border has almost universal "de facto" recognition, except from Bonn, it lacks sufficient "de jure" recognition. It is recognized "de jure" by the Soviet-bloc countries. But among the three Western powers, only France declared itself for its permanent preservation. The passive attitude of our State Department in this matter encourages the German revisionists, including the Bonn Government, to create tension in Europe. Why should we recognize the Oder-Neisse border when the American Government did not do it, ask the revisionists. The present situation favors Russians only, who play the role of the sole protectors of Poles and Czechs, and is a source of propaganda about aggressive aims of Germany and NATO.

Today, the German-Polish border is an established reality that is nearly 20 years old. While the present Polish-German border has almost universal "de facto" recognition, except from Bonn, it lacks sufficient "de jure" recognition. It is recognized "de jure" by the Soviet-bloc countries. But among the three Western powers, only France declared itself for its permanent preservation. The passive attitude of our State Department in this matter encourages the German revisionists, including the Bonn Government, to create tension in Europe. Why should we recognize the Oder-Neisse border when the American Government did not do it, ask the revisionists. The present situation favors Russians only, who play the role of the sole protectors of Poles and Czechs, and is a source of propaganda about aggressive aims of Germany and NATO.

Today, the German-Polish border is an established reality that is nearly 20 years old. While the present Polish-German border has almost universal "de facto" recognition, except from Bonn, it lacks sufficient "de jure" recognition. It is recognized "de jure" by the Soviet-bloc countries. But among the three Western powers, only France declared itself for its permanent preservation. The passive attitude of our State Department in this matter encourages the German

★ ★ ★ Sports — P.N.A. Youth Section — Social ★ ★ ★

Old Football Rivals Meet Again Tonight

Milwaukee, Wis. — The world champion Chicago Bears and the Green Bay Packers, whose rivalry numbers more annual meetings than any other two NFL teams, come together again Saturday night under the lights of Milwaukee County Stadium. It's the annual Shrine Benefit Game, sponsored by Tripoli Temple, at the 8:15 kickoff a capacity crowd of 47,000 will be in the stands.

The Bears go in with two pre-season victories, 28-17 over the College All-Stars and 14-13 over the Washington Redskins. The Packers, who were dethroned by the Bears last year after they had won titles in 1961 and 1962, have a 1-1 record—last week, they defeated the Eastern Conference champion New York Giants, 34-10, following a 20-17 defeat by the St. Louis Cardinals the previous week. The Cards, incidentally, will meet the Bears at Chicago's Soldier Field Friday night, August 28, in the annual Armed Forces Benefit contest.

An interesting sidelight to the pre-season phase of this Bear-Pack rivalry is the fact that this will be their sixth straight meeting in the Shrine Benefit game. In 1959, the Bears won, 16-10, but the following week, the Packers started a string of pre-season victories extending through 1959, '60, '61, '62 and '63 and totaling 24 in a row. Then, of course, they dropped the decision to the Cardinals two weeks ago.

In regular season competition last year, the Bears whipped the Packers twice, 10 to 3 at Green Bay and 26 to 7 in Chicago.

Coach George Halas, who had

an opportunity to experiment with many of his newcomers against the Redskins last Saturday, gave no indication as to whether the conducted along similar lines. He will start veteran lineups, both offense and defense. They will include the first competitive appearance of Rich Kreitling as a Bear. Kreitling, the Chicago native who was obtained in an off-season trade with Cleveland, will be at spread end.

Doug Atkins, 6-8 all NFL defensive end, who sat out the Redskins' game will be in action again. However, defensive end Ed O'Bradovich, sprained ankle; offensive guard Ted Karras, broken bone in foot; and defensive tackle John Johnson, who underwent an emergency appendectomy on Aug. 12, will be unavailable.

The Packers meantime will again place strong reliance in the versatility of Paul Hornung, back again apparently as dangerous as before following his one-season lay-off. Against the Giants, Hornung kicked two field goals, passed for a 56 yard touchdown to Boyd Dowler and booted four conversions.

Following the game at Milwaukee, the Bears will return to their camp at St. Joseph's College, Rensselaer, Ind., to prepare for their Soldier Field appearance against the Cardinals on Aug. 28. The Cardinals are favored in many quarters to capture the NFL Eastern Conference championship in the season ahead, a testimonial that means the Bears will be facing two of the strongest teams on as many weekends.

Polish Band Concert In Humboldt

This coming Sunday, August 23, at 7:00 p.m. in the Humboldt Park Field House Local 10 of AFM, in co-operation with the Park District is sponsoring a Band Concert under the direction of John Juskiewicz, member of the PNA as well as Filharmonia Chór No. 20, PSA, GR. 1462.

The band will be featured in such numbers as March "Kosztowna Za Ojczyznę," Polonez "Ognisko," "Hungarian Overture," selections from Lehar, as well as selections from the Broadway hit "Hello Dolly."

Featured soloist of the evening will be Chester Cwiertnia in both a vocal rendition as well as trumpet soloist. Soprano Miss Regina Zaglinski member of Filharmonia Chór, will also appear singing the Waltz song from the operetta "Casanova" by Rozycki.

There is no admission charge, and we invite everyone to attend this concert, which is the only program to feature Polish artists and music. The band is composed primarily of members of the Polish Musicians Club of Local 10, many of whom are also members of the Polish Singers Alliance, and the Polish National Alliance.

TV CAMEOS: Al Bryant

Behind the Scenes Convention 'Keynoter'

By ED MISURELL

THIS IS the time of year when leases expire, lots of houses are sold, and people move lock, stock and barrel to new locations. There are a thousand and one things to think of and ten thousand more to do. It's a big, fat headache to many of those involved in the migrations.

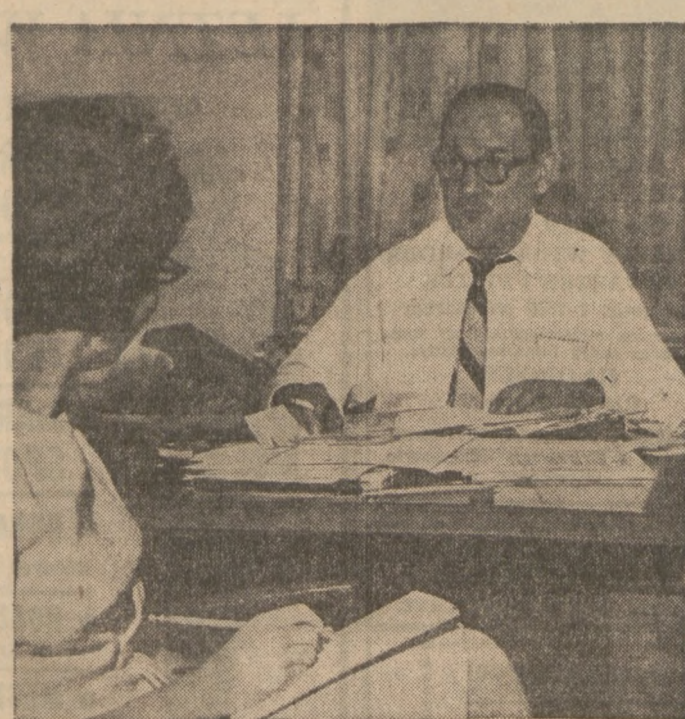
But most of the problems that arise should never have come up at all, according to Al Bryant of CBS.

Al's well qualified to discuss the pros and cons of the subject for as Director of Office Services for the network he's just finished the momentous task of transporting some 500 people, their baggage, office supplies and other sundries to and from San Francisco for the Republican Convention. He's now in the process of repeating the job for the Democratic National Convention which opens in Atlantic City Aug. 24.

In between conventions, Al directed all key logistics—transportation, food, liquid refreshments, baggage, equipment and what-not—for the Great Gleason Express, a private 12-car train which carried Jackie and Company and others from New York to Miami preparatory to the opening of the comedian's third season this fall on the CBS network.

"THE SECRET—if you can call it that," said Bryant in his New York office, "lies in detailed planning made far in advance of moving date. In that way you prevent many headaches from arising at the last minute. If any do, you are not overwhelmed or panicked and can cope with them in stride."

"Our office began working on plans for the two conventions more than a year ago. I made numerous trips to San Francisco and Atlantic City to ease the areas in which CBS staffers would work and live. We arranged for the hiring of cars and chauffeurs on a 24-hour basis so that our people could get from their hotels to the convention halls and other key spots without delay."



Before taking off for the Democratic Convention in Atlantic City, Al Bryant of CBS dictates a note to his secretary.

Weeks before a convention opens, Bryant and his immediate staff make out a master list of personnel going to it. "This list is revised and kept up to date right to the moment of departure," he added.

"On their arrival, workers are given assignment sheets, a master map of where everyone is located and how they can be reached, and individual instruction cards. We leave nothing to chance."

In addition, before the convention opens, Bryant rents hotel rooms, office space, furniture, typewriters and other supplies. What they can't rent, they buy or transport from headquarters in New York. "Whatever anybody needs in the way of equipment," he said, "we must provide. We also hire lots of local help to aid our regular staff."

As Director of Office Services, Al presides over a staff of 127 persons. "As the network grew, so did our staff," he related. "It's a far cry from the days when I came to work for CBS

Secret Agent X9



Camping Out Now Can Be Luxurious

By MURRAY J. BROWN

United Press International
New York (UPI) — About 50 million Americans are expected to hit the nation's highways and byways this year on camping out trips.

...They can "rough" it in luxury undreamed of by the pioneers who trekked across America in the 1880's, or even by many of the hardy outdoorsmen of not too many years ago.

How times have changed was emphasized recently in New York's Central Park at an eye-popping exhibit of outdoor camping and recreation equipment in connection of "The Ford Guide to Outdoor Living on Wheels."

The colorful display of vehicles, trailers, tents and related equipment, according to a Ford official, demonstrated the exploding popularity of outdoor recreation and family travel that has presented American industry with one of its newest markets and greater challenges in years.

CAMPERS will be delighted at how that challenge is being met. One of the most colorful and ingenious camping outfits was an E-Z Kamper rig. From a small trailer, it blossomed into a roomy, two-bed airy camper with a red-and-white candy-striped tent and canopy.

Packed for the road, the E-Z Kamper measured 6 by 8 feet and was 39 inches high. Erected, the rig measured 8 by 12 feet with a large linoleum-covered floor area.

Two unusual features were a screened 6-foot 2-inch door and foldaway steps. In addition, there were three large nylon-net windows with storm flaps on the side to provide ample cross-ventilation.

Accessories ranged from an extra room to boat-carrier handles, mattresses, dividing curtains, a table, heater and built-in ice box or gas refrigerator.

AN OUTSTANDING unit was an Alaskan Camper rig mounted in a Ford F-250 pickup truck to provide eating and sleeping room for a family of five. A unique feature of the Alaskan Camper, which comes in 8 and 10 foot sizes, is a hydraulic system which lowers its roof to slightly over truck cab height for reduced wind resistance while traveling. At

campsite, the top is raised by hand lever to provide ample head room.

Another example of "land yachting" was provided by a Ford Econoline Van converted to a camper. It boasted a complete galley, double bed, storage space and an elevating dome-like roof which provided standup room for 6-footers.

Possibly the ultimate in travel by trailer were Streamline and Boles Aero units, which featured full baths with tub and shower, a pair of double beds and modern kitchens with all appliances.

Other 20th century camper's delights included portable iceboxes and refrigerators on wheels, portable washing machines, air mattresses and television sets. There also was a solar oven which will cook anything from eggs to steaks by focusing the energy of the sun on the aluminum grill.

JAMES P. McLOWRY, Ford Division recreational vehicles manager, said surveys showed "that at least 50 million Americans will visit the beaches, forests, lakes and mountains of this country" in 1964.

He said campers spent \$1 billion last year for equipment and another \$3 billion for outdoor recreational activities and noted there are more than 10,000 camp grounds in the United States compared to 3,000 in 1955.

"Outdoor recreation is now a year-round activity and not confined to the traditional summer months," McLowry said. "Skiing, tobogganing, hunting, ice-fishing and ice-boating make outdoor living a 12-month pastime."

(Paperbound copies of "The Ford Guide to Outdoor Living on Wheels," containing a comprehensive selection of equipment, can be obtained for \$1.95 each from Ford Books, P. O. Box 5510, Fentel Station, Detroit, Mich. Hard copy editions are available all bookstores.)

HIGH SCORING
Boston (UPI) — On Feb. 27, 1959, the Boston Celtics and the Minneapolis Lakers combined to score 312 points. The Celtics won, 173-139, in professional basketball's all-time highest scoring game. Boston scored 90 points in the second half, 52 coming in the final 12 minutes.

Vegas Restaurant & Cocktail Lounge
CHARCOAL BROILED STEAKS AND CHOPS
The Best In Cooking
Come In For Your Dinners
Open 24 Hours—7 Days Every Week
4000 W. 26th St. 277-8882

Rip Tide Lounge

1745 W. ARMITAGE AVE.

Featuring Adele O'Connor at the Organ
Tuesdays thru Sundays

Open till 4 a. m. everyday, Saturday till 5 a. m.

You and your friends are invited to dance
Polka, Tango or Whatever You Wish

MORTGAGE LOANS CONVENIENT TERMS

POLISH NATIONAL ALLIANCE

1520 W. Division Street

AR 6-0700

F. W. MICHALAK
Manager

Apply: Real Estate Dept.

By Bob Lewis

Registered U S Patent Office

BOATING

What part does a woman play in the selection of a family boat?

At a recent boat show, 592 male boat owners were interviewed on the subject and 305 of them—51.5 per cent—reported that in buying a boat they were influenced in their decision by the distaff side in families.

There were, however, varying degrees of influence, according to the statisticians who broke it down this way: very great influence, 6.4 per cent; boat selected mutually, 31.6 per cent, and some influence, 13.5 per cent.

The survey also showed that a large number of the 592 boat owners—248 of them, or 41.9 per cent—look up boating in the first place because of the little woman's urging.

What are the principal interests of boat owners?

The same survey showed that 70.5 per cent had a general interest, covering cruising and racing; 2.7 per cent preferred skin diving; 20.6 per cent concentrated on fishing and hunting; and 5.8 per cent concentrated on fishing and hunting, and 5.8 per cent devoted their time to water skiing.

When the U.S. defender and the British challenger meet off Newport, R.I. next Sept. 15 for the America's Cup, a lot more will depend on the ability of the crew than it has in previous competitions.

The reason: the 1964 best four-out-of-seven series will be sailed over a new course that will be more of a test of the crews than of the 12-meter boats that compete.

The new course will be 24.3 miles in length. It will be shaped like an isosceles triangle, with an hypotenuse that is 4.5 miles in length. This will be the first leg of the race to windward, then the boats will reach on the triangle's other two legs both 3.15 mile in length. They then will beat to windward again, turn the mark and run before the wind, and finally beat again.

USE SAME COURSE FOR ALL RACES

Unlike the system used in 1962 when the Australian Gretel lost to the American Weatherly, the same course will be used for all races. Two years ago the boats raced alternately on a simple 24-mile windward-leeward course, and an equilateral triangle with eight-

mile sides, one of which was to windward.

The 1964 Olympic type course will be more of a challenge to the crews, with more marks to round, more sails to change and less time in which to change them, and a greater number of opportunities to make errors.

The new conditions also rule out the use of such navigational devices as Decca and Loran, which were permitted in 1962, increasing dependence on the navigator's skill and putting more pressure on the skipper. Radar, depth sounders and radio direction finders will be permitted.

Among other changes: Each race must be completed with a six-hour period or it will be no contest. This is 30 minutes more than the time limit in 1962 for the 24-mile triangular course, although equal to the limit for the old windward-leeward route. Also, the onus for avoiding collision this year will be on the burdened vessel. Two years ago, a contestant was obligated to avoid collision even if it had the right of way.

Trials among the U.S. 12s for the right to defend the Cup, won from England more than a century ago and successfully defended ever since, will get underway in Long Island Sound next month.

Benedictine Sisters Hold Outing Aug. 23

Spend a day in the beautiful country.

The Benedictine Sisters of Holy Family Convent, Benet Lake, Wisconsin, cordially invite all to enjoy a family outing at the Convent grounds on Sunday, August 23rd.

A Benedictine Style Chicken Dinner Bar-b-que will be served from 11 a.m. to 7 p.m. Adults \$1.75; Children 6 to 14, \$1.00; under 6 FREE.

There will be pony rides and games for the children, booths and refreshments for the enjoyment of all. Come and bring your friends.

Proceeds of the affair will help start a Convent Building Fund.

RESOURCES OVER 100 MILLION DOLLARS

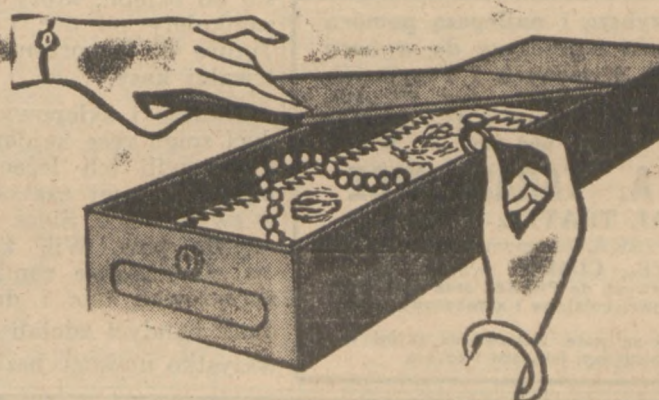
WE INVITE YOU TO USE OUR MODERN BANKING SERVICES OPEN YOUR ACCOUNT TODAY

THIS FRIENDLY BANK WELCOMES YOUR SAVINGS ACCOUNT.

BANK WHERE YOUR NEIGHBORS BANK

SAFE DEPOSIT BOXES

For Rent At Low Cost—According To Size



FOR ALL THOSE

TRANSFERRING

TO OUR

MODERN VAULTS

WE WILL ALLOW

A CREDIT ON YOUR

RENTAL CHARGE

OF UNEXPIRED TIME.

EXTRA VAULT HOURS FOR YOUR CONVENIENCE

Daily: 9 to 3; Wednesday and Saturday 9 to 1; Friday Night 4 to 7

NATIONAL SECURITY BANK OF CHICAGO

CHICAGO AND OGDEN AVENUES

RESOURCES OVER 100 MILLION DOLLARS

MEMBER FEDERAL DEPOSIT INSURANCE CORPORATION

79 Organizatorów Zapisali Do ZNP 4 Mil. Dol. Ubezpieczenia w Pierwszym Półroczu

Pierwsze Miejsce Zajęła p. Z. Wójcik z Okr. 7 ZNP, Drugie Miejsce p. Ryszard Smoger z Okr. 10 ZNP, Trzecie Miejsce p. Antoni Dziaduś z Okr. 12 ZNP, Czwarte Miejsce p. Józef Zduńczyk z Okr. 2 ZNP, Piąte Miejsce p. Tad. Radosz z Okr. 12 ZNP

Ambicją naszych Organizatorów było zapisać jak najwięcej ubezpieczenia, wciągnąć na listę członkowską Z.N.P., jak najwięcej nowych członków.

Pomimo ciężkich czasów ekonomicznych i przeróżnych oporów jakie stwarza życie, dzięki sumiennej pracy organizatorów i zaufania szerokiej warstwy społeczeństwa do Związku Narodowego Polskiego i Jego Kierownictwa, Organizacja nasza nie podupada, ale rozwijała się i kapitały swoje pomnażała.

Na Liście Honorowej wyszczególnieni zostali z braku miejsca, jedynie Organizatorzy i Organizatorki, którzy sprzedali \$20,000.00 ubezpieczenia i więcej. — Wszystkim tym serdecznie gratulujemy osiągniętych wyników w pracy rozwojowej i sądzimy, że będą zadowoleni z dobrze spełnionego obowiązku.

Ale i duża ilość organizatorów i organizatorek, która nie osiągnęła sumy \$20,000.00 ubezpieczenia, zasługują na wyrażenie im uznania, z każdej bowiem cegiełki przyłożonej do budowy, powstawała potężna Organizacja.

Każde zestawienie jest odzwierciedleniem wysiłku i wyników w zabiegach o Rozwój Organizacji z jednej strony, a osobistej korespondencji z drugiej strony. Przeglądając podane rekordy i porównując je ze swoimi, niech każdy Organizator i Organizatorka zadadzie sobie zawsze aktualne pytanie: "Czy dobrze spełniłem (am) swój obowiązek organizatorski?" Jesteśmy przekonani, że odpowiedź znajdziemy w rzetelnym rachunku sumienia organizatorskiego.

Troską Sejmu 34-ZNP w Filadelfii były między innymi przede wszystkim sprawy rozwojowe, a więc sprawy organizatorskie, które śledzone były przez wszystkich, którym przyszłość Związku Narodowego Polskiego leży na sercu. Na czoło obserwatorów powinni wysunąć się do tychczasowi organizatorzy i organizatorki, jak i ci, którzy w niedalekiej przyszłości mają zamiar poświęcić się pracy rozwojowej w Z.N.P. Myśl przewodnią obrad sejmowych nad sprawami rozwojowymi, powinna im przyswiecać w pracy na przyszłość.

HONOROWA LISTA ORGANIZATORÓW Z. N. P.

którzy w pierwszej połowie 1964 roku zapisali \$20,000.00 Ubezpieczenia i więcej. (*) przed nazwiskiem oznacza organizatorkę.

LISTA HONOROWA ORGANIZATORÓW Z. N. P.

ZA PIERWSZE PÓŁROCZE 1964 ROKU

Organizator	Okręg	Suma Ubezpieczenia
Z. Wójcik—Okręg 7my		\$ 278,500.00
R. J. Smoger—Okręg 10ty		251,700.00
A. Dziaduś—Okręg 12ty		188,700.00
J. Zduńczyk—Okręg 2gi		164,500.00
T. Radosz—Okręg 12ty		160,000.00
J. R. Majerczak—Okręg 12ty		124,000.00
J. A. Radzyski—Okręg 8my		104,500.00
J. Surdel—Okręg 6ty		102,000.00
A. Czelon—Okręg 8my		100,500.00
M. Petoski—Okręg 4ty		97,500.00
J. Uroda—Okręg 10ty		81,500.00

M. Zaluski—Okręg 4ty	81,500.00
W. Bielawski—Okręg 6ty	79,500.00
J. Jaje—Okręg 6ty	76,500.00
T. Wyszynski—Okręg 9ty	76,000.00
J. Buczkowski—Okręg 1szy	63,000.00
F. Stojeba—Okręg 11ty	61,000.00
*A. Wojtasik—Okręg 14ty	59,500.00
W. Kazulewski—Okręg 10ty	58,000.00
W. Wysocki—Okręg 13ty	57,000.00
*A. Litwa—Okręg 6ty	56,000.00
J. Długosz—Okręg 15ty	54,000.00
M. Holodnik—Okręg 8my	54,000.00
C. L. Podkomorski—Okręg 14ty	49,000.00
S. Gotkowski—Okręg 10ty	48,000.00
W. Kozerski—Okręg 10ty	47,000.00
*E. Nieder—Okręg 18ty	46,000.00
F. Urbanik—Okręg 2gi	45,000.00
*G. Gunther Zacharka—Okręg 6ty	45,000.00
*L. Misiora—Okręg 6ty	42,500.00
E. Zegar—Okręg 5ty	42,000.00
J. Czepl—Okręg 8my	41,000.00
*M. Golembiewska—Okręg 9ty	41,000.00
*C. Puchalska—Okręg 5ty	39,500.00
J. Pieniczak—Okręg 12ty	39,000.00
R. Zawierucha (zmarł)—Okręg 4ty	35,500.00
W. Zukowski—Okręg 8my	35,000.00
F. Ameko—Okręg 2gi	34,500.00
T. Odrobina—Okręg 10ty	33,000.00
*M. Dziedzic-Versuski—Okręg 5ty	32,000.00
J. Mytyk—Okręg 15ty	32,000.00
M. Przybylski—Okręg 10ty	31,500.00
H. Borowy—Okręg 2gi	30,000.00
*P. Gorski—Okręg 11ty	28,000.00
*H. Gortz—Okręg 3ci	28,000.00
*B. Niemyska—Okręg 1szy	28,000.00
F. Jarosz—Okręg 10ty	27,500.00
W. J. Mika—Okręg 10ty	27,000.00
*A. Frenzel—Okręg 12ty	26,500.00
*G. Nowicka—Okręg 4ty	26,300.00
S. Leszczynski—Okręg 13ty	26,000.00
J. Maykowski—Okręg 8my	25,000.00
*L. Olszewska—Okręg 1szy	24,500.00
J. Tomaszek—Okręg 12ty	24,500.00
*M. Tuchewicz—Okręg 4ty	24,500.00
W. Bieszcza—Okręg 5ty	24,000.00
*H. Socha—Okręg 5ty	23,500.00
T. Chojnacki—Okręg 9ty	23,500.00
*G. Wierzyńska—Okręg 5ty	23,500.00
J. Byk—Okręg 5ty	23,000.00
F. Ramza—Okręg 12ty	23,000.00
*A. Jasionowska—Okręg 8my	22,750.00
A. Wiatrowski—Okręg 1szy	22,250.00
A. Adamus—Okręg 10ty	22,000.00
K. Matras—Okręg 14ty	22,000.00
A. Zapala—Okręg 2gi	22,000.00
J. Jablonski—Okręg 5ty	21,500.00
S. Stawiarz—Okręg 12ty	21,500.00
A. Ciemierek—Okręg 10ty	21,000.00
*A. Kajenka—Okręg 4ty	21,000.00
F. Dzioba—Okręg 13ty	20,500.00
S. Holas—Okręg 9ty	20,500.00
F. Gratzko—Okręg 9ty	20,500.00
J. Jurek—Okręg 13ty	20,000.00
A. Kania—Okręg 8my	20,000.00
*J. Kowalska—Okręg 4ty	20,000.00
A. Lipka—Okręg 6ty	20,000.00
*E. Sienkiewicz—Okręg 4ty	20,000.00

79 organizatorów i organizatorek \$4,055,709.00

Cynthia Śliwa — Wyróżniona Pianistka

9-letnia Cynthia Śliwa z pnr. 6617 No. Longmeadow ave., Lincolnwood została zaszczytnie wyróżniona na Wielkim Festywalu Muzycznym, jaki się odbył w ubiegłą niedzielę na Soldiers Field.

Grając solo na fortepianie zakwalifikowała się w klasie swego wieku do finału i wymieniona została wraz z dwoma innymi uczestnikami — Bruce Musicsem i Freyda.

Schwartz — w grupie zwycięzców konkursu. Użyła ona najwyższą z nich ilość punktów.

Należy tu zaznaczyć, że młodziutka Cynthia posiada za sobą już szereg wygranych Konkursów Muzycznych. — Wygrała dnia 13 lipca w kwalifikacjach do tego Festywalu, a wyróżnienie jej obserwowało na Soldiers Field ponad 50,000 widzów i słuchaczy.

W jesieni Cynthia, utalentowana pianistka Polonijna w niedalekiej przyszłości, pójdzie do 5ej klasy szkoły powszechnej Wszystkich Świętych.

Czy wiecie Rodacy, że najszybszą i najlepszą pomocą dla rodzin w Polsce, są paczki i przekazy do wyboru PEKAO? ... Dla Waszych Krewnych i Przyjaciół. OBEJDNIE Największym Pożądaniem Artykułem Jest WĘGIEL Jedna tona — bez \$13.00 Dwie tony, z dostawą pod dom... \$30.00

BIURO WYSYŁKI: A. TARASIEWICZ
(INTERCONTINENTAL TRAVEL, LTD.)
(ELEONORA MAROLEWSKA, Kierowniczka)
5047 S. ASHLAND AVE., CLIFFSIDE 4-3545
Załatwiamy wyjazdy po cenach taryfowych do POLSKI oraz wszystkich krajów świata. Bilety lotnicze, kolejowe i autobusowe w stacjach Zjednoczonych.
Sprawdzania krewnych z wizytą lub na stałe. Załatwiamy aktywa notarialne, Adopcji dzieci, Wysyłki pieniędzy, lekarstw i paczek.

Sklep w Colonial Village—Obrabowany

Czterech bandytów z maskami na twarzach obrabowało w czwartek lańcuchowy sklep spożywczy Tortura's Finer Foods, pnr. 2155 Fontaine rd., w Colonial Village, powiat Will.

Bandyci umknęli z łupem \$10,000. Leon Totura, jeden z współwłaścicieli sklepu oświadczył, że bandyci, z których trzech posiadało broń zaskoczyli go i dwóch innych pracowników sklepu na placu postojowym aut. Nakazali mu potem i pracownikom udać się do sklepu, który już był zamknięty na noc i zmusili Toturę do otworzenia ogniotrwałej kasy.

Toturze i sklepowym bandyci spieli ręce kajdankami i pozostawili ich leżących na podłodze, sami zaś odjechali w swym aucie. Sierz. z biura szeryfa pow. Will zarządził natychmiastowe zamknięcie skrzyżowań ulic i dróg, jednak bandyci zdołali uciec i wszystko umknąć bezkarnie.



WICEPREZESKA ZNP FRANCISZKA DYMEK wręczyła puchar przyznany przez jury sędziowskie Związkowi Podhalan, jako najlepszej grupie w kostiumach w paradzie 3-go maja, bież. roku. W gronie Podhalan: Stanisław Piotrowicz, Andrzej Wróbel, prezes Związku Podhalan; wiceprezesa ZNP F. Dymek; pani A. Wróbel, żona prezesa; p. Genowefa Topor, sekr. gen.; wiceprezes Zw. Podhalan Jan Cebulski i inni. Drugi puchar przyznany został młodzieży Związku Podhalan za piękny rydwan.

Burza w Piątek Spowodowała Śmierć Dwóch Osób w Wypadkach

Z Powodu śliskiej Jezdni Było Kilka Wypadków Zderzeń Aut Na Szosach i Autostradach. — Przerwanie Linii Elektrycznej w Południowej Części Miasta

Gwałtowna burza, jaka rozszalała się nad miastem we wczesnych godzinach rannych z czwartku na piątek — wyprzedziła szereg szkód, zwłaszcza na południowej stronie Chicago. Śliskie od deszczu jezdnie stały się przyczyną dwóch śmiertelnych wypadków samochodowych.

Dwa Wypadki

Pilot American Airlines, 40 lat liczący Harry Merriam z pnr. 5436 W. 99-y pl., Oak Lawn, powracając z lotniska O'Hare po odbyciu lotu do Detroit i spowrotem, zjechał z śliskiej jezdni na zakręcie Mannheim rd. koło 83-eg ulicy i wpadł na drzewo. Auto uległo rozbiciu, a Merriam poniósł śmierć na miejscu. Pozostawił on żonę Lottie i czworo dzieci.

Drugi wypadek śmiertelny miał miejsce przy zjeździe z Dan Ryan autostrady na 67-ą ulicę. 43-letni Columbus O. Irvin z pnr. 6946 Eberhart ave., jadąc na południe trokiem po Dan Ryan uderzył w śliską przy wyjeździe z autostrady. Powracał on do domu po nocnej pracy w głównym urzędzie pocztowym w Chicago.

Inne Wypadki

Inne auto przewróciło się na śliskiej szosie do góry kołami na autostradzie Kennedy, kiedy kierowca za silnie przyhamował. Wypadek był przy skrzyżowaniu się z autostradą Edens. Kierowca został ranny.

Dziewięć samochodów zdegradowało się, na szczęście lekko, na autostradzie Kennedy przy ulicy Addison, kiedy jedno z aut raptownie zwinęło swą szybkość.

Szpital Von Solbrig Bez Światła

Około 2,200 klientów Commonwealth Edison kompanii pozostało na kilka godzin bez prądu elektrycznego na południowej stronie miasta, kiedy piorun uderzył w główną linię w rejonie 61-eg ulicy i Pulaski rd. Inne zaciemnienie przymusowe było w rejonie 63-eg ulicy i Hamlin. Bez światła na szereg godzin pozostał również szpital Von Solbrig Memorial.

Długą przerwę w dostawie prądu w szpitalu sprawiła nieodpowiednia mieszanka gazolinowa, jakiej używa się do uruchomienia własnych generatorów szpitala.

Z Wydz. Kobiet Okr. 13-go ZNP

Posiedzenie Wydziału Kobiet Okr. 13-go ZNP odbędzie się w czwartek, 3-go września, o godz. 7-ej wieczorem w sali dyrektora ZNP Edwarda Moskal, pnr. 831 N. Ashland ave. Prosimy pp. Wydziałowe o punktualne przybycie.

Po krótkim posiedzeniu odbędzie się zabawa towarzyska, na którą zapraszamy gości, przyjaciół i znajomych. Podczas programu będzie podana kawa i smaczne ciasto. Do miłego zobaczenia się 3-go sierpnia. — Zofia Buczkowska, komisarz; Władysława Niedziałkowska, sekretarka.

Zalane Wiadukty

Gwałtowny opad deszczu sprawił, że zalane zostały wody przejeżdżającymi mostami koło Lawrence ave. i Irving Pk. rd., w Schiller Park. Obydwie kości. Ruch musiano skierować na objazdy między River rd. i Mannheim rd. Na Midway lotnisku zanotowano, że opad deszczowy wyniósł 95 cala. Do tej pory w sierpniu 91 cala opadów.

Biura 5 Armii Zostają w Chicago

Biura dowództwa US 5-eg Armii zostają w Chicago a przynajmniej będą tu na pewien okres czasu. Fundusze na przeniesienie biur do Fort Sheridan nie znajdowały się w uchwalonym bilu w Washingtonie przeznaczonym na konstrukcje wojskowych obiektów na ogólną sumę 1,5 bilionów dolarów.

Senat i Komitet kongresowy oświadczyli, że oczekują, by Sekretarz Obrony poddał ponownemu przestudiowaniu projekt przeniesienia biur 5-eg Armii uwzględniając pomieszczenia dla rodzin wojskowych, — ponadto oglądali inne jeszcze możliwe miejsca dla biur, ale w tym rejonie. Bil uchwalony obejmował sumę 2,221,000 dol. na różne przeznaczenia dla Fort Sheridan.

WERBUJEMY MŁODZIEŻ DO ZWIĄZKU NAR. POL.

"WIECZÓR PRZY MIKROFONIE"

W KAŻDY WTOREK W GODZ. 9-10 WIECZOREM

Stacja WSBC

1240 kilocykli

Kierownik programu

Romuald Matuszczak

Zatrzymany i Wyświetlany PRZEZ 3-CI TYDZIEŃ

CONTINUOUS PERFORMANCES! POPULAR PRICES!

STANLEY KRAMER PRESENTS

"IT'S A MAD, MAD, MAD, MAD WORLD"

IT'S THE BIGGEST ENTERTAINMENT EVER TO ROCK THE SCREEN WITH LAUGHTER!

ULTRA PANAVISION "TECHNICOLOR" UNITED ARTISTS

Nieudały Napać Na Karczmę

Policja wszczęła poszukiwania za bandytą, który chciał dokonać napadu na bankowego na karczmę "Doolittle" pnr. 4219 Elston ave. Bandyta ten zranił z rewolweru w pól w łacieli karczmy 69-letniego Franka Sullivana oraz klienta, 53-letniego Władysława Makowskiego z pnr. 4253 N. Springfield ave. Ten ostatni trafił do szpitala w dobrym stanie.

Makowski podał policji, że na krótko po północy do karczmy wszedł jakiś młody człowiek około 19 i nakazał Sullivanowi i 3 klientom udać się do pokoju w tyle domu. Gdy przechodził wszyscy koło kontuaru, Sullivan zdołał wyjąć ukryty tam rewolwer, z którego oddał błyskawiczny strzał. Chybił, — a bandyta odpowiedział kilkoma strzałami, raniąc Sullivana i Makowskiego. Potem nie zabierając pieniędzy z kasy bandyta umknął na ulicę, gdzie wsiadł do czekającego na niego auta i odjechał.

Zabity Przy Powrocie Ze Skautami

21 lat liczący Dennis Thornton z Yorkville, powiat Kendall, prowadząc w środę auto z pięcioma skautami — uległ wypadkowi koło Plainfield, Wis. i poniósł śmierć na miejscu. Wioził on skautów z obozowiska do domu. W pewnej chwili pękła opona u jednego z kół i auto przewróciło się zupełnie. Skautci odnieśli tylko lekkie rany, zadrapania skóry lub skaleczenia.

Powracali z Obozu obok rzeki Eagle River. Wypadek miał miejsce na US szosie nr. 51, na 1 milę na południe od Plainfield.

Senat i Komitet kongresowy oświadczyli, że oczekują, by Sekretarz Obrony poddał ponownemu przestudiowaniu projekt przeniesienia biur 5-eg Armii uwzględniając pomieszczenia dla rodzin wojskowych, — ponadto oglądali inne jeszcze możliwe miejsca dla biur, ale w tym rejonie. Bil uchwalony obejmował sumę 2,221,000 dol. na różne przeznaczenia dla Fort Sheridan.

WERBUJEMY MŁODZIEŻ DO ZWIĄZKU NAR. POL.

"WIECZÓR PRZY MIKROFONIE"

W KAŻDY WTOREK W GODZ. 9-10 WIECZOREM

Stacja WSBC

1240 kilocykli

Kierownik programu

Romuald Matuszczak

Zatrzymany i Wyświetlany PRZEZ 3-CI TYDZIEŃ

CONTINUOUS PERFORMANCES! POPULAR PRICES!

STANLEY KRAMER PRESENTS

"IT'S A MAD, MAD, MAD, MAD WORLD"

IT'S THE BIGGEST ENTERTAINMENT EVER TO ROCK THE SCREEN WITH LAUGHTER!

ULTRA PANAVISION "TECHNICOLOR" UNITED ARTISTS

LEKI DO POLSKI

WYSYŁAMY NAJTANIEJ I NAJSZYBCIEJ

Wykonujemy każdą receptę nie tylko z Polski, lecz również ze wszystkich europejskich krajów oraz innych części świata. Również wysyłamy lekarstwa na podstawie opisu choroby, gdyż załatwiamy to Dyplomowani Aptekarze z długoletnią praktyką europejską i amerykańską. Jednocześnie komunikujemy, że w dalszym ciągu przyjmujemy i wysyłamy zlecenia PEKAO do wyboru, paczki i wszelkiego rodzaju zamówienia.

OBEJDNIE JEST NAJLEPSZY OKRES DO WYSYŁKI WĘGLA Dla Waszych Krewnych w Polsce przez PEKAO

Dwie Tony \$30.00 Jedna Tona \$13.00 z dostawą bez dostawy

CABANSKI PHARMACY INC.

1147 N. ASHLAND AVE.

Tel. Humboldt 6-9376 Chicago 22, Illinois

OTWARTA W DNI POWSZEDNIE od 10 Rano do 9 Wieczór.

W niedzielę w miesiącu lipcu i sierpniu Apteka zamknięta.

Nieudały Napać Na Karczmę

Policja wszczęła poszukiwania za bandytą, który chciał dokonać napadu na bankowego na karczmę "Doolittle" pnr. 4219 Elston ave. Bandyta ten zranił z rewolweru w pól w łacieli karczmy 69-letniego Franka Sullivana oraz klienta, 53-letniego Władysława Makowskiego z pnr. 4253 N. Springfield ave. Ten ostatni trafił do szpitala w dobrym stanie.

Najlepsza Pomoc Dla Rodaków w Kraju TO WYSYŁKA PACZEK PEKAO

Paczki do wyboru, żywnościowe, lekarstwa, maszyny i narzędzia rolnicze i inne. W obecnym czasie najbardziej pożądanym artykułem jest węgiel — wysyłacie teraz

1 tona \$13.00 2 tony z dostawą \$30.00 bez dostawy do domu

Załatwiamy fachowo wyjazdy do Polski, indywidualne i grupowe, sprawozdania krewnych z Polski na stałe i z wizytą i sprawy notarialne.

Następny odjazd Batorem do Polski 14 Lipca, 28 Sierpnia i 24 Września po zmniejszonej cenie

POLSKIE BIURO PODRÓŻY

STAUDACHER & RATKE

(Jadwiga Dziedzic-Moskaluk, kierowniczka biura)

1650 W. 48th St., Chicago Tel. YArds 7-2324

"BACK TO SCHOOL"

Odzież Dla Chłopców w Dużym Wyborze

UBRANIA CHŁOPIECIE \$14.95 i wyżej

MARYNARKI SPORTOWE \$12.95 i wyżej

SPODNIE GRANATOWE I W INNYCH KOLORACH JUŻ OD \$3.95 - \$4.95 i wyżej

KOSZULE "UNIFORM" GRANATOWE I BIAŁE OD \$2.25 - \$2.95 i wyżej

STARSIK CLOTHING

LETNIA WYPRZEDAŻ

DUŻY WYBÓR! NISKIE CENY!

• UBRANIE TROPICALNE Były \$49.50 teraz \$39.50

• SPODNIE TROPICALNE \$5.95, \$9.95

• MARYNARKI SPORTOWE \$14.95 i wyżej

• UBRANIA CHŁOPIECIE \$16.95 i wyżej

• KOSZULE SPORTOWE \$2.95 z krótkimi rękawami od

• MĘSKIE SŁÓWKOWE KAPELUSZE od \$1.95 - \$2.50 - \$2.95

DAJEMY ZNACZKI S & H

Udzielamy Kredytu Dla Wygody Klientów "Air Conditioned"

STARSIK CLOTHING

Dziś — częściowo pochmurnie, możliwa burza porywanych z deszczem, temperatura najwyższa — około 78 stopni, najniższa w nocy — około 54 stopni. W nocy — możliwy deszcz.

W niedzielę — pochmurno, znacznie chłodniej, temperatura w dzień około 73 stopni.

Wschód słońca o godz. 6:06, zachód o 7:40

Dziennik Związkowy

POLISH DAILY ZGODA

Published Since 1908

AN AMERICAN DAILY IN THE POLISH LANGUAGE — MEMBER OF UNITED PRESS INTERNATIONAL

CENA

15c

No. 199 Rok (Vol.) LVI

2 CZESKI PARTIS

CHICAGO, ILL., SOBOTA, 22-GO SIERPNIA (AUGUST), 1964

Telephone BRunswick 8-8700

TRZY DRAŻLIWE SPRAWY PRZED DEMOKRATAMI

Prasa Szwedzka Za Uznaniem Granicy Odra-Nysa

Rezygnacja Ministra Na Tle Antysemityzmu

Miał Winić "Międzynarodowe Żydostwo" i Sympatyzować Ze Sprawą Arabską

Berno, Szwajcaria. (UPI) — Minister Etienne Serra, szef protokołu rządu szwajcarskiego, zrezygnował wczoraj z członkostwa gabinetu wśród wrzawy powstałej z powodu jego rzekomego antysemitowskiego oświadczenia na przyjęciu w ambasadzie arabskiej.

Rząd szwajcarski przyjął jego rezygnację wczoraj rano

—oznajmił komunikat oficjalny z zaznaczeniem, iż Serra otrzyma "inne zadanie". Do ustąpienia z rządu min. Serra doszło na żądanie organizacji żydowskich i pewnego odłamu prasy szwajcarskiej, po zarzutach, iż kwestionował on prawo Izraela do istnienia i winił "międzynarodowe żydostwo" za międzynarodowe kłopoty polityczne, sympatyzując ze sprawą arabską.

Darema Obrona

Koła urzędowe podały wczoraj, iż raporty z uwagach Serry były przeszarżowane. Jednakowoż "nie ulega wątpliwości, iż Serra popełnił błąd, uczyniwszy to oświadczenie, które niekiedy było pochlebne dla Żydów."

Minister spraw zagranicznych F. T. Wahlen, wezwawszy Serra do raportu, zgał go. Co nie przedstawiało dostatecznej satysfakcji. Społeczeństwo żydowskie w Szwajcarii nalegało dalej na jego rezygnację dopóki nie ustąpił. Wczoraj w przyjęciu jego rezygnacji rząd oświadczył, jak komentarze Serra mogą istotnie "zakrawać na przyznanie się do stanowiska antysemitowskiego."

Z Dnia

—O ZACIĄGANIU
—MŁODZIEŻY
—DO PRZYMUSOWEGO
—SZKOLNICTWA

W niedawnej ankiecie badacza opinii publicznej, Gallupa, zadano pytanie czy słuszny jest plan rządowy utworzenia "Youth Conservation Corps" który "domagać się miałby wstąpienia do niego wszystkich młodych ludzi w latach 16 do 22 lat, nie uczęszczających już do szkół, by kontynuowali wykształcenie, nauczyli się jakiegoś fachu i zarobili przy tym trochę pieniędzy."

Prawie trzy czwarte zapytanych (73 procent) odpowiedziało twierdząco, 21 procent — negatywnie, a sześć procent nie miało wyrobionej opinii.

Zastanowił się jednak można, jaki byłby rezultat ankiety, gdyby pytanie ujęte było bardziej wyraźnie — to jest, gdyby powiedziano, że plan polega na "zmuszaniu wszystkich ludzi między 16 a 22 rokiem życia, a nie uczęszczających do szkół, by wstępowali przymusowo do Youth Conservation Corps, by przechodzili tam takie wyszkolenie, czy uczyli się takich zawodów, jakie naruci rząd — bez względu na to, czy chcą oni, czy też nie chcą uczestniczyć w tym programie."

Dodać należałoby też, że "małe wynagrodzenie uczących się i wszelkie inne koszty pokrywane będą z podatków."

Społeczne i gospodarcze cele takiego programu rządowego mogą być bardzo wysokie, ale trzeba zdać sobie sprawę, jaki będzie ich koszt.

W tej chwili plan ten polega na przymusowym zmobilizowaniu na skalę państwową rąk do pracy — a więc krok, na który nie zdecydował się poprzednio żaden rząd nawet w czasach wojennych.

Należy więc mieć nadzieję, że odpowiadający na ankietę Gallupa obywateli nie zdawali sobie po prostu sprawy z tego, na czym zadane pytanie polega.

W przeciwnym wypadku, to jest jeżeli odpowiedzi ich stanowiącej przeciętną opinii społeczeństwa, zastraszająco bymoby, że tak poważną większość obywateli gotowa jest poprzeć dyktatorskie rozwiązania problemów z poświęcaniem zasad wolności osobistej młodzieży.

Opad śniegu w Alpach
Rzym, (DP) — Wczoraj w Alpach włoskich zabawiali się w tym tygodniu lepieniem bałwanów ze śniegu. Temperatura spadła znacznie w całym kraju, przynosząc deszcz, a w górach obfity opad śniegu.

Paraliż Uśmiercił Togliaciego

Moskwa. (UPI) — Palmiro Togliaci, 71-letni wódz Włoskiej Partii Komunistycznej, największej kompartii na Zachodzie, zmarł wczoraj w pobliżu Jajty na Krymie, po doznaniu paraliżu mózgowego przed 8 dniami swych wakacji w Sowieciech.

Premier Nikita Chruszczow leciał do łóża swego dawnego kamrata, lecz śmierć go uciekła. Togliaci zmarł o 3:20 po południu, mimo zabiegów pięciu lekarzy sowieckich i dwóch specjalistów włoskich — zastrzyków, masażu serca i sztucznego oddychania. Zwioki Togliaciego mają być odesłane do Włoch.

3 Zaginięci Amerykanie Znalezieni

Leopoldville, Kongo. (UPI) — Trzej Amerykanie, wicekonsul MacFarlane, p.k. Dadds i p.p.k. Rattan, którzy zaginęli przed kilku dniami wśród obaw, iż mogli być zamordowani przez komunistycznych rebeliantów w prowincji Kivu, przedostali się przy życiu i dobrym zdrowiu do sąsiedniego Rwandy — podała ambasada U.S.

W mieście kongijskim Bukavu, gdzie urzędował wicekonsul MacFarlane, wojska rządowe premiera Czumbe zaprowadziły dzisiaj kompletną nad sytuacją po trzydniowej bitwie z czerwonymi rebeliantami. Rebelianci zostali wyparci i mają zagnajdować się w odwrocie do 100 mil odległości miasta Szabinda. Ulice w Bukavu są zastane ich trupami.

Sukces Polskiej Energetyki

Wrocław. — Polska energetyka zapisała na swoim koncie kolejny sukces. Ostatnio została włączona do eksploatacji nowoczesna linia elektryczna o napięciu 400 kilowoltów, łącząca największe w kraju elektrownie "Turów" z rejonem Częstochowy. Jest to pierwsza w polskiej energetyce linia o tak wysokim napięciu.

Fidel Castro Skasował Zakupy Kuby

New York. (UPI) — Reżym Fidela Castro skasował zakupy zagraniczne i zawiesił wszystkie listy kredytowe, włączając już dane zamówienia — dowiedzieli się UPI z finansowego źródła. Wyjątek stanowią jedynie części do maszyn i materiały potrzebne dla przemysłu cukrowego i niklowego, oraz do budowanego ośrodka medycznego.

Z drastycznego zarządzenia wynika, że Kuba wydała więcej niż ją stać, będąc już zadłużona w krajach komunistycznych na blisko 2 i pół biliona dolarów, nie mówiąc o państwach zachodnich. Komekon, komunistyczny wspólny rynek, radził już o wstrzymaniu dalszych kredytów dla reżymu Castra.

Niemcy Przytakuja Tej Opinii

że "Poglądy, a Nie Granice Powinny Być Zrewidowane"

Sztokholm. (DP) — Jeden z najpoważniejszych dzienników szwedzkich "Sztokholm Tidningen" wystąpił za uznaniem granicy Odra-Nysa. Artykuł ten został przedrukowany przez zachodnio-niemiecki "Stuttgarter Zeitung."

Podstawowym warunkiem przywrócenia jednoci Niemiec musi być — zdaniem pisma szwedzkiego — uznanie przez republikę federalną obecnych granic Niemiec. Należałoby ubolewać, gdyby rząd niemiecki nie chciał albo nie miał odwagi uznać, że podważenie obaw przed niemieckim rewizjonizmem w Polsce i Czechosłowacji nastąpić może jedynie poprzez zaakceptowanie granicy na Odrze i Nysie.

Im Szybciej, Tym Lepiej

Rząd, partie i opinia publiczna republiki federalnej winny uświadomić sobie, że nie ma kraju, który byłby gotów poprzeć jakiejkolwiek niemieckie postulaty rewizjonistyczne, a to nawet wtedy, gdy tego rodzaju żądania bazowane są na prawie samostanowienia lub jeśli opiera się o zasadę demokratyczną.

Im szybciej republika federalna uzna obecne granice, tym lepiej. Nie granica polsko-niemiecka, ale niemieckie poglądy podane być winny rewizji. Uznanie granicy na Odrze i Nysie przez Niemiec Republikę Federalną przyczyniło się w dużym stopniu do odprężenia w środkowej Europie.

Boliwia Zrywa Stosunki z Kubą

La Paz, Boliwia. (UPI) — Zerwanie stosunków dyplomatycznych z Kubą przez Boliwię było spodziewane dzisiaj rano, każdej chwili. Z krajów należących do OAS (Organization of American States) pozostała więc tylko, po Boliwii, Meksyk i Urugwaj.

\$17,442 Dla Rodziny Eversa

Jackson, Miss. (UPI) Fundusz dla rodziny Medgara Eversa, zastrzelonego przez skrytobójcę przywódcę NAACP (National Assn. for the Advancement of Colored People) wzrósł wczoraj do \$17,442.

Huragan "Cleo" Sroży Się

San Juan, P.R. (UPI) — Puerto Rico i Virgin Islands poczyniły przygotowania do spotkania huraganu "Cleo", jaki dzisiaj pustoszy wyspy Leeward, rozwijając natężenie okólnego wicheru do 80 mil na godzinę.

Nysa Łużycka Powylewała

Wrocław. (DP) — Z powodu nlewnych deszczów doszło do wylewów rzek Nysy Łużyckiej i Bobru. Największe szkody w powiatach — dzierzawskim, świdnickim, kłodzkim i wrocławskim. Fachowcy Komitetu Przeciwpowodziowego szacują wstępne straty na 150 milionów złotych. *Bieda w rzece*

Wznowienie Bezpieki Do Walki z Kościołem



R. Kennedy Indorsowany Na Senatora z N. Yorku

Spotkał Się Wczoraj z Pełnym Poparciem Politycznym Mayora Roberta F. Wagnera

New York. (UPI) — Mayor Robert F. Wagner udzielił wczoraj swej długo zwlekanej indorsacji kandydaturze prokuratora generalnego Stanów Zjednoczonych Roberta F. Kennedy'ego na senatora demokratycznego ze stanu New York, co jest istotnym zapewnieniem nominacji p. Kennedy'emu w dniu 1-go września.

"Uważam Boba Kennedy'ego jako zdolnego do przysporzenia dobra państwu w osobie kongresmana Samuela S. Strattona z Amsterdam, N. Y., który już zgłosił swą kandydaturę na nominata senatorskiego. Kennedy zwlekał ze zgłoszeniem swej kandydatury do indorsacji od mayora Wagnera."

Przeciwko sen. Keating

Wysunięcie nominacji p. Kennedy'ego na stanowisko senatorskie w New Yorku zapowiada najgorętszą w całym kraju rywalizację o mandat do wyższej izby Kongresu Stanów Zjednoczonych. Oponentem p. Kennedy'ego będzie obecny senator republikański Kenneth B. Keating, ubiegający się o ponowny wybór niezależnie od krajowej partii.

Czarny Terror w Autobusie

Charlotte, N.C. (UPI) — Czterech murzyńskich wyrostków sterroryzowało wczoraj wszystkich pasażerów autobusu miejskiego, strzelając z rewolwerów do przechodniów. W końcu biały kierowca autobusu znalazł się pod ich groźbą. Na to kilka murzynek rzuciło się na terrorystów i po walce stocznej na pięści i terebki, wyrzuciło ich tylnymi drzwiami. Zanim zjawili się policjanci, łobuzy zdołali ułotnić się.

Przed napadem na autobus, czwórka skradła auto, w którym dopędziła autobus na przystanku i przeszła do swej orgii.

Wielu listy republikańskiej Goldwater-Miller.

Kennedy może także zdziżyć się w swej kampanii z byłą kongresmanką Clare Booth Luce, zagorzałą zwolenniczką Barry M. Goldwatera na prezydenta, zamierzającą ubiegać się także o senatorstwo z ramienia Partii Konserwatywnej Stanu New York.

W Partii Demokratycznej p. Kennedy będzie miał w dniu 1-go września oponenta w osobie kongresmana Samuela S. Strattona z Amsterdam, N. Y., który już zgłosił swą kandydaturę na nominata senatorskiego. Kennedy zwlekał ze zgłoszeniem swej kandydatury do indorsacji od mayora Wagnera.

26 - 516 12 Ofiar Śpiączki

Houston, Tex. (UPI) — Władze zdrowia podejrzewają, że encefalitis, tak zwana choroba śpiączki, uśmierciła 12 osób w Houston w ciągu ostatnich 30 dni.

W związku z tym podejrzaniem władze przeszły do intensywnego tepienia komarów i wezwwały wszystkich mieszkańców do zwalczania wylegających komarów, głównych szczytów tej zarazy.

250 Ludobójców Rzekomo Zmarłych Żyje w Niemczech

Bonn, NRF. (UPI) — Około 250 ludobójców hitlerowskich, uznanych oficjalnie za zmarłych, żyje jeszcze dzisiaj, ukrywając się pod fałszywymi nazwiskami. Zwrócił na to uwagę wczoraj niemiecki Republiki Federalnej i Austrii, kierownik żydowskiego ośrodka dokumentacji, Simon Wiesenthal.

Gronouski Ulepsza Obsługę

Przy Rozsyłaniu Prasy Etnicznej

Washington. (UPI) — Pocztmistrz generalny, John A. Gronouski, podał dzisiaj o wiadomości, że zarządził ogólny krajowy program obniżony na ulepszenie pocztowych dostaw prasy obcojęzycznej w Stanach Zjednoczonych.

Grupa rzeczoznawców w głównym urzędzie pocztowym w Washingtonu, jakoteż eksperci w pletnastu regionalnych biurach pocztowych mają współpracować z wydawcami prasy obcojęzycznej, którzy napotykają trudności w wysyłkach swych dzienników i czasopism.

Gronouski nakazał zbadać tego zagadnienia jeszcze w początkach bieżącego roku. Badania są już ukończone i wykazują, że ulepszenie obsługi pocztowej w tej dziedzinie może być wprowadzone w życie przy współpracy wydawców i lokalnych pocztmistrzów.

Nasza Prasa Jest Bronią Prawdy

"Nasza prasa obcojęzyczna" — mówił Gronouski, "spełnia niezwykle ważną rolę w uświadamianiu milionów Amerykanów o wielkich zagadnieniach, przed jakimi stoją Stany Zjednoczone. Jest bronią prawdy i podstawowym środkiem komunikacyjnym. Jak to już oświadczyłem poprzednio, prasa obcojęzyczna zasługuje na akuracie takie samo przyspieszenie i taką samą obsługę, z jakich korzysta nasza prasa wydawana w języku angielskim."

Gronouski podkreślił, że sprawa ulepszenia pocztowej obsługi dla prasy obcojęzycznej znajduje się na liście "najpilniejszych spraw" Departamentu Poczty.

Groźba 3-ej Partii Wallace'a

Kłopoty z Buntem Mississippi i Aktem Praw Cywilnych

Atlantic City (UPI). — Pisarze platformy demokratycznej pracują dzisiaj nad uzupełnieniem dokumentu kampanijnego z obrazem pokoju i dobrobytu za administracji Kennedy'ego i Johnsona.

Pierwsza część platformy ma być ogłoszona dzisiaj wieczorem, a druga, zawierająca klauzule dotyczące Ustawy Praw Cywilnych i innych zagadnień, jutro wieczorem, jeśli komitetowi uda się ten cel osiągnąć.

David McConnell, członek komitetu platformy ze stanu North Carolina, oświadczył, jako on "nie wyklucza możliwości", że mniejszość członków komitetu ze stanów południowych, przedłoży konwencji własny raport w sprawie traktowania Ustawy Praw Cywilnych, ponieważ dotychczas nie ma zgody na szereg drażliwych klauzul ustawy.

Trzy Drażliwe Sprawy

Jeśli mowa o sprawach drażliwych, to sprawa Ustawy Praw Cywilnych jest tylko jedną. Dwoma innymi wybitnymi kłopotami są: bunt Mississippi i groźba gubernatora George C. Wallace z Alabamą utworzenia trzeciej partii.

Wallace zeznawał wczoraj przed komitetem podczas finałowych przesłuchań i ostrzegł komitet przed możliwością przystąpienia do tworzenia trzeciej partii politycznej, jeśli demokraci i republikańscy ograniczą się tej jesieni do kampanii "me-too" (ja też). Wallace do dzisiaj stanowczo odmawia poparcia tyktetu prezydenta Johnsona w wyborach listopadowych. Komitet nie zamierza zmieniać ducha platformy pod presją gub. Wallace'a, ponieważ jego poglądy na "prawa cywilne" należą do rzeczy wcześniej znanych.

Platforma będzie składała się z 94 stron i będzie przeważnie zawierała, co przedłożył prezydent Johnson i członkowie jego gabinetu.

Dwie Delegacje Z Mississippi

Sitły administracyjne, które żywiły nadzieję uniknięcia gwałtownej walki na konwencji o mandaty stanu Mississippi, spotkały się wczoraj w odnośnym komitecie z porażką. Przybyli z Mississippi integracyjni odrzucili zaproponowany im kompromis.

Na konwencji zjechała delegacja regularnej organizacji demokratycznej w Mississippi, złożona wyłącznie z delegatów i zastępców białych. Jednocześnie przybyła specjalnymi autobusami delegacja nieregularnej organizacji pod nazwą "Mississippi Freedom Democratic Organization", złożona przeważnie z murzynów. Na 68 proponowanych delegatów przez MFDO znajduje się tylko kilku białych. Przywódcą tej grupy, p. Aaron Henry, odrzucił wczoraj zasugerowane mu przez komitet kompromisowe załatwienie sporu z "regularnymi" i w dalszym ciągu kwestionuje wybór delegacji regularnej na tej podstawie, że składa się wyłącznie z przedstawicieli rasy białej. Delegacja MFDO ulokowała się w zamówionym 38-pokojowym hotelu i szuka potrzebnej liczby popleczońców dla swego planu przedłożenia sprawy konwencji w przyszłym tygodniu.

(W Washingtonie prezydent Johnson spotkał się w Białym Domu z gubernatorami demokratycznymi, zaproszonymi dla omówienia "stosunków stanowych i federalnych" w związku z bliską kampanią elekcyjną.)



Aktualności i Rozmaitości z Całego Świata



OPOWIEŚĆ O PERELCE...

Pójdź usiądź przy mnie blisko młodzieńcze — bez troski
Łoskutach tej krótkiej prawdziwej historii...
O perełce zgubionej wśród bezkresów
morskich —
znajdącej smak Miłości, Krwi, Męstwa i
Glorii!

Urodziła się w morzu, w zielonej głębinie —
kołysała ją rytm Rumbi w tropikalnym
skwarze.

Aż nagle — dnia pewnego o szarej godzinie
ukradli ją podstępem brodaczi zbrodniarze...

Czerwony krwawy woal — posępny i obcy —
piękno perełki przyćmił i blask jej przesłonił.
Ponoć ktoś nawet widział, jak tragicznej
nocy
zioty kubański księżyc iże cichą uronił!...

Dzisiaj patrzę z oddala w serdecznej rozterce
i przeraża mnie cisza — jest w niej coś
groźnego...

Powracają wspomnienia, tęskni biedne serce,
a na usta się cisnie pytanie: DLACZEGO?

Widzisz mój drogi — Perla to moja Ojczyzna,
to Kraj mojej młodości, moja ziemia święta...
Zostaje mi Tęsknota ropiejąca blizna
i smutny dzień rozstania do dzisiaj
pamiętam!

Każdej nocy powracam — mój Dom mi się
marzy —
śni mi się słodki zapach pól trzciny
cukrowej...

Na Marginesie Wiersza "Cuba — a Pearl In The Vast Blue Sea"

Młody narybek talentów literackich Wolnej Młodości Kubańskiej najlepiej odzwierciedla i ilustruje debiut pióra Mariny Esteva Cobian — uczennicy Miami High School, która według artykułu Miami News, "osiąga w nauce stopień "A" i "B" tak samo łatwo, jak łatwo pisze wiersze."

Marina "nie jest większa od minuty, lecz głęboko jej myśli i sens pisaných rymów sięga po nieskończoność" — pisze dalej dziennik.

Mała, filigranowa — nadzwyczaj elokwentna i zdolna autorka wiersza, przybyła na Florydę w roku 1961, uciekając z Kuby przed czerwonym terrorem i komunistyczną indoktrynacją. Była uczennicą Columbus School, w Havanie, gdzie wykładały prowadzone są częściowo w języku angielskim — Marina mówi z charakterystycznym haitańskim akcentem.

Obecnie Marina studiuję literaturę angielską, dużo czyta i rozkoszuje się dziełami Shakespeare'a. Poza tym jest entuzjastką tańca klasycznego i uczeszcza na lekcje baletu już od 3-go roku życia. Według relacji Miami News, Marina Esteva Cobian uzyskała ostatnio stypendium Miami Conservatory of Music and Dance.

Od 7-go roku życia poczyniła, kiedy to sprezentowała swojej matce pierwszy swój dziecinny "poemat" — młoda 15-letnia Kubanka tworzy w swoim ojczystym języku.

Pierwszą jej pracą w języku angielskim jest poemat "Cuba — A Pearl in the Vast Blue Sea", podkreślający mocno patriotyzm Wolnych, pozosta-

I w głowie się nie mieści, że banda

lichwiarzy

raj zmienia — na obóz pracy przymusowej!

Ten diabelski Karnawał — ten czarci poligon

był raz przepiękną perłą wśród bezkresów

morza...

Nie — nie zamykać oczu — otwórz je,

Amigo

chcę byś bolesną prawdę dziś nareszcie

dojrzał!

Rozpoznaj zawiść, gnazda raketowej broni,

krwawy owal — nad owym "robotniczym

rajem..."

Niech cię Bóg przed podobnym nieszczęściem

uchroni,

nie pozwól — by to samo stało się z TWYM

Krajem!

... Mój Kraj był niegdyś Wolnym, teraz jest

inaczej —

nie tłumacz mi, nie sięgaj do pustych

frazesów.

NIE ZAŁUJ — N A S, Amigo — ALE ZAŁUJ

RACZEJ

TEJ PERŁKI ZGUBIONEJ WŚRÓD

MORSKICH BEZKRESÓW!...

Przekład z Angielskiego —

"CUBA — A PEARL

IN THE VAST BLUE SEA"

KSIAŻE

a Pearl In The Vast Blue Sea"

jących na Wygnaniu Kubańczyków, ich wdzięczność w stosunku do Ameryki za okazanie uchodźcom dużo serca i zrozumienia — oraz gorącą wiarę, nadzieję i chęć powrotu na łono Wolnej Ojczyzny.

Tyle z artykułu zamieszczonego onegdaj na łamach Miami News.

Dodać należy, że uczucia Wolnych Kubańczyków, są dla nas Polaków, żyjących poza granicami Kraju, zupełnie zrozumiałe. Łączy nas bowiem coś więcej niż Wygnanie. Łączy nas wspólna troska o losy odległych o tysiące mil od siebie naszych Krajów — pozostałych w tej chwili pod totalitarnymi rządami obcego okupanta. Mamy po prostu pokrewne zadania i problemy.

Faktem jest, a na to są dowody (choćby ostatnie wystąpienie członków warszawskiego Związku Literatów Polskich przeciw reżimowej cenzurze), że młodzież zaczyna myśleć samodzielnie, czy to jest pewnym kacykom podoba, czy też nie podoba! Bakcyli komunizmu nie da się przeszczerzyć na umyśle wartościowe światła, produktywność — a przede wszystkim na umyśle zdrowe. Nie ulega wątpliwości, że "pracujący ponad normę" sztab tak zwanych "wychowawców politycznych" (czytaj: polityk-ruków!) w Moskwie, Hawanie, czy w Warszawie — wie o tym chyba najlepiej!

Jeżeli młodzież dzisiejsza myśli podobnie, to można być spokojnym o Jutro skłóconego Świata!

KSIAŻE



PREZYDENT JOHNSON, przemawiając do mniej więcej 2,000 delegatów przybyłych do Washingtonu na Powiatowy Kongres Informacyjny, powiedział, że "Stany Zjednoczone są najsilniejszym państwem w świecie."

WIECH

"HUMOR"

Międzynarodowa Klipa

Z powodów, których nie chciałem tu wyliczać, — spóźniłem się na ciekawe rozgrywki w trzecim dniu meczu tenisowego Polska-Anglia.

Chcę więc uratować, co się da, biegnąc jak rączy jelen na kort i w przebiegu natykiem się na ponurego pana, opuszczającego widok sportowe.

Zderzając się, wymieniamy kilka soczystych epitetów oraz dwa ukłony i nagle przystajemy zdziwieni.

—Pan Piecyk?

—Faktycznie, a gdzie pan szanowny tak leci jak bomba atomowa?

—Jak to gdzie? Mecz już dawno zaczęły.

—Daj pan spokój z tym meczem — żywa granda! Dyj gazet się powinno taki szmery kant podać.

—Czemu, przecież nasi goście to graćce wcale nieźle klasy!

—Możliwe, ale ile ich jest? Dwóch! A powinno być sztuk jedenaście.

—Nie podobnego...

—Panie szanowny, kogo pan będzie uczył, ja na meczach rokrocznie bywam i sportowy przepis znam na wylot. Nawet takie Bulgary, chociaż to naród mortuowsy, w jedenastu przyjechali.

Totyz jak przeczytałem, że ta raz Polska z Anglią ma się naparzać, myślę sobie, trza iść.

No i przyszedłem. Z miejsca zaczęło mnie się nie podobać, że siatki przez środek boiska powiesili.

Alle myśle sobie, Anglicy o- strożnie. Boją się, żeby ich nasze chłopaki za dużo nie pokopali. No i faktycznie to średnia przyjemność kapiem na gustalowych sztyftach w kostki albo w jabłko kopniaka otrzymałem.

Alle swoim porządkiem jak tu grać przez siatki, myślę sobie, ale nie nie mówię, tylko czekam, co będzie dalej.

Wyszła jakaś lebiega, popyskował troszkę i wpuszcza angielskie drużyny.

Licze ich, czy przecieram i własnym wzrokiem nie wierze. Wszystkiego dwie osoby. Ja rozumie, że Anglicy, jako faceli oszczędnościowi, nie chcieli ryzykować, na takim meczu łatwo w skórę dostać, i niniejszym dotrzymuję.

o wiele pogoda nie dopisze.

Alle wszystko ma swoje granice. Przywieźliby dla oszczędności sześciu, siedmiu graczy, to może być się publika nie poapała, ale nie dwóch, panie szanowny!

Totyz pomalutku zła krew zaczęła mnie zalewać, ale jeszcze nie nie mówię, tylko czekam, niech zaczyna grać.

Zwłaszcza że Polska tyż nie frakiera i również także samo tylko dwóch chłopaków wysłała — po co niepotrzebne kosztować.

Cholera mnie brała i śmiać się mnie chciało z tego całego meczu, ale siedzę spokojnie i piłki szukam, ale nie znalazłem.

Bo się pokazało, że zaczęli nabyć przyzwolte futbolówki, to szmeraki kupili na Bazarze Różyckiego cały koszyk dziecinnych piłeczek po dwie dy-chy sztuksa.

Rzecz jasna, że takiej piłki nikt nie kopnie, boby sobie seks od kamasza o asfalt urwał.

Totyz te graćce trzepacki wzięli w ręce i dawaj się w klipy podbawiać.

Jeden drugiemu piłeczki odpałaja, śmieją się, salowane drakie toczą, jednym słowem — zabawa towarzyska na sto dwa.

A publika siedzi i nudzi się jak wielkie nieszczęście.

Znośmłem to jakiś czas, ale koniec końców wyszedłem z nerw, i to przez sędzięgo.

Zamiast po boisku latać, kornery odliczać, karne rzuty stosować, na ambone, lebiega, wlaż i kima.

Tu faule robią jeden za drugiego, piłki w rękę łapia, a ten nie nie widzi, bo spi, pięgi sobie na słońcu przypala.

Zgniewało mnie to nareszcie, powiedziałem jem pare słów prawdy i wyszedłem.

Klipa, owszem, jest zabawa bardzo pożyteczna, zwłaszcza że na świeżem powietrzu się odbywa, młodzież nogi sobie przez nią wyrabia i gliku w rękę nabiera; żaden rozsądny człowiek zlanego słowa na nią nie może powiedzieć, a nawet jak jest chwila czasu, każden chętnie popatrzy parę minut, ale nie za biletami, panie szanowny, i to trzeba wziąć na papier w gazetki!...

Obiecałem panu Piecykowi i niniejszym dotrzymuję.

Jak Powstał Polski Charakter Narodowy?

Istotą Charakteru Narodowego Jest Suma Różnic w Poszczególnych Dziedzinach. — Język Polski Był Pierwszym Spoidłem Wiażącym Polaków w "Swojskość" i Nadającą "Charakter Narodowy"

Londyn. — W tygodniku "Orzeł Biały Syrena" ukazało się szereg artykułów pod redakcją Pawła Zaremby o "Polskim Charakterze Narodowym", które w ubiegłym roku Rozgłoszenia Polska Radia Wolnej Europy nadała jako sześć audycji. Ze względu na niezmiernie ciekawą treść tych artykułów przedrukujemy je dla wiadomości naszych czytelników.

Paweł Zaremba

I. Co To Znaczy "Charakter Narodowy"?

Polski charakter narodowy... Temat zamknięty w tych słowach podnieca wyobraźnię. Bo któż nie chciał by się dowiedzieć czegoś o samym sobie, porównać to co sam o sobie myśli ze zdaniem innych i wyciągnąć z tego wniosku? Każdy człowiek jest ciekaw samego siebie. Nawet gdy go zaprząta codzienny kołowy kłopotów i pracy znajduje czas na krótki rachunek sumienia lub na spojrzenie w lustro.

W zależności od nastroju spojrzenie bywa krytyczne lub, znacznie rzadziej, pełne zachwytu nad samym sobą. A gdy usłyszy, że w rozmowie inni ludzie wymieniają jego imię na stawa uszu, by się dowiedzieć co inni o nim mówią. Czasem słyszy rzeczy przykre, czasem przyjemne — lecz zawsze nie-spodziewane.

"Taki Już Mam Charakter"

Nie wynika z tego wcale by usłyszałszy zdumiewające o sobie samemu opinie człowiek gotów był się z nimi zgodzić i wysnuć z nich praktyczną naukę. Co najwyżej, przewidywając w sobie gniew i oburzenie postanawia cichcem zastanowić się nad tym lub nad o-wym, opanować odruch, z których sobie nie zdawał dotychczas sprawy, skorygować swe postępowanie, by nie dać na przyszłość okazji do podobnych uwag i — co może jest moty-wem najważniejszym nie szkodzić na przyszłość swym własnym interesom. A gdy tego rodzaju "postrawienie poprawy" nie wale nie zdaje, gdy człowiek pozostał takim jakim był — mówimy zwykle, że "taki już mam charakter" który, trudno zmienić.

"Charakter" człowieka — używamy tu tego określenia w zwykłym, potocznym znaczeniu — ulega wszelkie zmianie w ciągu życia. Powiedziawszy ściśle: może ulec zmianie. I to zarówno pod wpływem warunków i okoliczności życia jak pod wpływem własnego wysiłku.

Pod Wpływem Nieszczęścia Lub Powodzenia

Pod wpływem nieszczęścia lub powodzenia człowiek się zmienia w swych reakcjach, w swych odruchach, w sposobie myślenia i w swym nastawieniu psychicznym do świata zewnętrznego i do innych ludzi. Lecz nie we wszystkich może się zmienić. Tak jak nie może zmienić swej konstytucyjnej budowy ciała — tak też nie może zmienić procesów chemiczno-biologicznych, które rządzą jego odruchami i jego reakcjami nerwowymi.

Czy wolno nam te proste i znane tezy psychobiologiczne przenieść w dziedzinę zjawisk socjologicznych? Zwłaszcza gdy mamy na myśli grupę społeczną tak wielką i tak złożoną jak miliony zbiorowiska ludzkie określające mianem narodów? Czy wolno nam innymi słowy mówić o "charakterze narodowym polskim" używając tych samych pojęć i określeń jakich używamy mówiąc o "charakterze pana Złazewskiego" lub o "charakterze mojej ciotki Zosi"? Stwierdźmy od razu, że w sposób mechaniczny i zdeteminowany tego rodzaju za-pożyceń z psychologii jednostkowej dla celów badania zjawisk społecznych stosować nie wolno.

Rzeczowniki

Rzeczowniki takie jak "charakter", "psychika", "inteligencja" lub przymiotniki takie jak "zapalczywy", "pracowity", "lekomyślny" lub po prostu "zły" czy "dobry", wymagają zawsze ostrożności i lekkości myślimy o narodzie, o jakimkolwiek narodzie. Wymagają pamięci o tym, że zostały zapożycone tylko dla ułatwienia sobie rozmowy, że są skrótami myślowymi a w niczym i pod-

żadnym względem nie pretendują do roli określeń naukowych. To znaczy takich, których znaczenie było by ustalone ponad wszelką wątpliwość i z których ułożyć można by było tezy lub prawa naukowe.

Nie potrzeba być badaczem i uczonym by wiedzieć, że w dziedzinie zjawisk socjologicznych nie istnieją żadne ustalone i niezmiennie formuły. W naukach społecznych, a także w nauce historii, która do nauk społecznych się zalicza, nie istnieją żadne "prawa", podobne do tych, jakie znamy w fizyce, w matematyce lub w innych naukach ścisłych, albo nawet w naukach tego rodzaju co językoznawstwo lub gramatyka.

Pojęcie "Praw Naukowych"

Tak zwana szkoła materialistycznej interpretacji historii, niezbyt słusznie utożsamiana z "nauką marksistowską" — stara się co prawda operować pojęciem "praw" naukowych w dziedzinie zjawisk społecznych. Z uporem dyktowanym przez względy nie wiele mające wspólnego z ciekawością badawczą głosi wiarę w zdeteminowany przez czynniki materialne i gospodarcze nieuchronny porządek w procesie zmian, którym podlega środowisko ludzkie. "Prawidłowości" historycz-na przenosi się w ten sposób w krag zagadnień socjologicznych i psychologicznych. Lecz koncepcji tej stają na przeszkodzie fakty. Nie tylko żadna "dialektyka" zatrzeć nie potrafi, lecz także fakty społeczne i fakty gospodarcze. Co krok "coś się nie zgadza" z rzekomymi "prawami", które mają rzadzić postępowaniem ludzi. Do "praw" tych należy między innymi największa świętość marksistyczna, która jest walka klas. Ona ma być motorem historii i najważniejszym elementem wyglądu społeczeństw w danej epoce. Tymczasem ludzie nie zawsze chcą prowadzić i czegoś wcale nie prowadzą "walki klas". Nie zawsze też za najważniejszą ze wszystkich uważają gospodarszą "baze" swego życia i działalności. Powiedzieli kiedyś Chesterton, że prawdziwie materialistyczną historię mają tylko krowy na pastwisku, gdyż rzeczywistość funkcja przeżywania trawy jest dla nich najważniejszą jeśli nie jedyną. I dodawał, że właśnie dlatego krowy nie mają w ogóle historii.

Różnice Między Narodami

Dlaczego potrzebujemy tej dygresji na wstępie rozważań, którym nadałmy tytuł "Polski charakter narodowy"? Otóż potrzebujemy jej po to, by sobie przypomnieć, że główna treść słów "charakter narodowy" oznacza sumę różnic między poszczególnymi narodami. W tym leży ona tylko od fazy "walki klas" w danym momencie dziejów. Ani też od osiągniętego w danej chwili etapu rozwoju gospodarczego. Gdyby była za-

leżna — charakter narodowy rozwijał by się w każdym narodzie w identycznie ten sam sposób, był by w istocie swej w każdym narodzie podobny w tym lub w innym okresie. Skoro według metodologii marksistowskiej "epoka kapitalizmu" zaczęła się w Polsce w r. 1864, w Anglii zaś w pierwszej połowie siedemnastego wieku, logicznym byłoby wniosek że, naród polski na przełomie wieku dziewiętnastego i dwudziestego był odbitką narodu angielskiego z czasów Cromwella. Absurdalność takiego pomysłu nie wymaga komentarza.

Suma Różnic

Istotą charakteru narodowego jest suma różnic, które dostrzegamy u różnych narodów. Różnic przede wszystkim w dziedzinie duchowej, w dziedzinie reakcji psychicznej, sposobów świadomego postępowania dyktowanego wolą w obliczu identycznych, podobnych lub specyficznych, dla danego o-bszaru sytuacji. Nie koniec na tym. Pamiętać trzeba, że sytuacja są w równej mierze dziełem okoliczności stworzonych przez kogos innego jak przez nas samych. A zatem, elementem nie mniej ważnym charakteru narodowego jest sposób w jaki jakiś naród pracuje nad stworzeniem takich sytuacji, stworzeniem takich warunków bytu, jakie mu odpowiadają. Chodzi więc o całokształt działania politycznego, ustrojowego, kulturalnego czy gospodarczego na przestrzeni całej swej historii. Przy opisie charakteru narodowego tryb orzekający spłata się z warunkowym i pytajnym.

Z pytaniem "jak postąpił Niemcy a jak Polacy" załatwia się historia.

Badające charakter narodowy interesuje przede wszystkim pytanie "jak by postąpił Niemcy a jak Polacy?". Względnie "jak postąpił Niemcy a jak Polacy?".

Pokus do Uproszczenia

Pytania niebezpieczne, gdyż stanowią pokusę dla uproszczeń. Tych należy się wystrzegać tak jak należy się wystrzegać uogólnień i, przede wszystkim, przed wszystkim, przed uproszczeniami. Gdy charakter narodowy, właśnie dlatego że nie jest zdeteminowany ani przez prawa gospodarcze ani przez pochodzenie biologiczne poszczególnych członków narodu, ulega ciągłej ewolucji i ciągłym zmianom. W wieku dwunastym Angliję uchodzili w Europie za awanturników i warcholów wiecznie ze sobą skłóconych. W wieku piętnastym Cześć była najbardziej bitnym żołnierskim narodem w Europie. Można by mnożyć przykłady. Lecz jednocześnie o-pisy zachowania się Rosjan przekazane nam przez podróżników z osiemnastego wieku wydają się często kopią współczesnych nam reportaży z Moskwy czy z Chabarowska. Po-mimo tylu i oczywistych zmian i wpływu czasu. A przyjdzie nam przypomnieć także co o charakterze Polaków pisał Długosz przed pięćdziesiąt laty.

(Ciąg dalszy nastąpi.)

Kazimierz Przerwa-Tetmajer Piewca Podhala

Jego Talent Pozwolił Na Wydobycie Całego Piękna Tatr

Długo czekały polskie góry na twórcę, który potrafiłby ukazać ich niezwykłą urodę. Dokonał tego przed pół wiekiem Kazimierz Przerwa-Tetmajer. Nie był on wprawdzie pierwszym odkrywcą uroków Podhala, ale dopiero jego talent pozwolił na wydobycie całego piękna Tatr. Podhale odzwierciedlało się swemu piewcy, tylko to bowiem, co zdołało się z jego miłości do gór, zachowało w twórczym dorobku Tetmajera nieknię-tą czasem wartość.

Syn Powstańca

Owe najwspanialsze swojej miłości uczył się poeta od najmłodszych lat. Urodzony w 1865 roku w podgórskim starodawnym Ludzisku, blisko Nowego Targu, syn uczestnika Powstania Listopadowego, chętnie towarzyszył ojcu w myśliwskich wędrowkach. Poznał dziką, pierwotną przyrodę, zaznajamiał się z życiem górali, z ich językiem, obyczajami i wierzeniami — uczył się patrzeć oczyma tych, co z górami obcowali na co dzień. Przystawał sobie do swego świata podhalańskiego ludu, pełnego temperamentu i wielkiej artystycznej wrażliwości, honorowego i nawiękiego z dawną do swobody. Ci potomkowie zbiegłych pańszczyźnianych chłopów przechowujący wówczas w pamięci tradycje powstańca chłochowskiego przeciwko panom, stworzyli w ciągu wieków kulturę tak odrębną od

W Krakowie

Tetmajer rozpoczął działalność poetycką w Krakowie pod koniec ubiegłego stulecia, w okresie tak zwanej Młodej Polski. Dokonywał się wtedy powrót ku romantycznej epoce, wzmógł się znów zainteresowanie ludem i przyrodą. Z obfitej lirycznej twórczości poety niewiele przetrwało w naszej literaturze do dziś, oprócz znanego wiersza: "Na Anioł Pański", również i dramaty nie ostały się surowej próbie czasu. Przeżyła tylko — co rzadko się zdarza poecie — jego artystyczna proza, którą poświęcił Skalnemu Podhalu.

"Hej ni mas to jak las, na syćkie biedy. I on ci wej syćko tak, jak basy ku gęsiom. Smutno ci — on ta tyz nieweso-koś radeś — i jemu niemar-kotno. Cichoś — choćby sumiał, to tak jakbyś go nie słyszał, spiewas se — ej, już i on głośny, choćby cicho stał".

Las i Halo

Tatrzańskie lasy, tatrzańskie hale i wierzchy przenikają dzieło poety — "Na skalnym Podhalu". Ten cykl opowiadań zebrany w jeden pokazny tom, powstał w latach 1901-1912. Całe dzieło przenika serdeczne uczucie autora do biednych, upośledzonych przez los ludzi.

"Nie bój się chłopce, nie bój się biedy, Jak cie bieka suko, to cie znajdzie wsensdy."

Podspiewuje sobie, ciężko doświadczony przez nędzę,

Marcin Mudroń. A jak przejmując użala się nad losem swoich dzieci:

"Jakoz się to wyhowo? Kasie to podzieję? Po pytaniu nie pójdzie, ba małe jesce i to zima hnet. Ludzie tego do siebie nie wezmom, a jakby wzieni: Jezus Maryjo! Dyj by zakopali, zabili, doponiewierali tak, co raty na świecie. Dyj by się to zapłakało, tza-mi zadawało, dyj by to pomario! O Boze! I hań w izbie siedzom same, samiuckie, ma-łe głodne, zamarniczne i pła-cem i krzicem. Tata, tata!"

Na Skalnym Podhalu

Kojące piękno gór było często na Skalnym Podhalu jedynym pokrzepieniem ducha, jedyną ostoją w nieszczęściu.

Język "Skalnego Podhala" jest prosty, oszczędny i do-brze odzwierciedla złożoną psychikę bohaterów. Spotykamy tam wiele oryginalnych powiedzeń, przysłów, nieraz większe fragmenty zasyżanych przez autora gadek góralskich.

Góralski folklor spotykamy także w powieściach Tetmajera — "Maryna z Hrubego" czy "Janosik Nędza Litma-nowski".

Kazimierz Tetmajer przeżył ostatnie swoje lata w niedostatku i zapomnieniu. Zmarł w Warszawie w 1940 roku, w pierwszą zimę wojenną. Został dziś po nim przede wszystkim dzieło miłości i talentu — "Na skalnym Podhalu".

700-Lecie

Bielska-Białej

Katowice. — Rozpoczęły się przygotowania do uroczystych, jubileuszowych obchodów 700-lecia nadania praw miejskich Bielsku-Białej. Z tej okazji odbędą się liczne uroczystości. M. in. na lotnisku miejscowego aeroklubu roze-grane zostaną V Samolotowe Mistrzostwa Polski w akrobacji sportowej.



CHICAGOSKA POLICJA mając na głowach specjalne hełmy opanovała sytuację, gdy na przedmieściach Chicago, w Dixmore, wybuchły zamieszki spowodowane przez murzyńskich wyrostków. Zdjęcie przedstawia policjan-tów, którzy aresztowali 18 osób spośród tłumu złożonego mniej więcej z 200 osób.

Festiwal Oper i Baletów Polskich

Poznań. — Wielkopolskie Towarzystwo Kulturalne jest organizatorem II Wielkopolskiego Festiwalu Oper i Baletów Polskich. Ta wielka impreza muzyczna odbędzie się w dniach od 10-18 października br. i wezmą w niej udział opery: Bytomska, Gdńska, Poznańska i Wrocławska, które dadzą w Poznaniu ogółem 11 przedstawień operowych i baletowych.



ŚLAŃNY ADWOKAT Z SAN FRANCISCO, Melvin Belli, który przed pięcioma miesiącami został pozbawiony funkcji szefa obrońców Jack'a Ruby, jest przedstawiany na

Historia Związku Narodowego Polskiego

ZEBRAŁ I NAPISAŁ ADAM OLSZEWSKI

(Ciąg dalszy)

Krótkie podziękowanie wszystkim, którzy przyczynili się do urządzenia tej pięknej manifestacji, oraz publiczności za przybycie i wysłuchanie przemówień — prezes Rozmarek poprosił o wspólne odśpiewanie "Boże Coś Polskie..." po czym odczytał uroczystości — do przyszłego Trzeciego Maja.

POSIEDZENIE Z. C. ZNP.

W dniu 17 czerwca, 1948 roku, — odbyło się regularne posiedzenie Zarządu Centralnego ZNP, pod przewodnictwem prezesa Karola Rozmarka. Po oddaniu czci zmarłym w ciągu okresu od poprzedniego posiedzenia oraz załatwieniu spraw rutynowych, jak odczytanie protokołu z poprzedniego posiedzenia i odczytaniu ostatnich korespondencji, nastąpiły sprawozdania.

Pierwszy zabrał głos prezes Rozmarek i oświadczył, że od 27 maja do 1-go czerwca — był na Konwencji Kongresu Pol. Am. w Philadelphii. Prezes zaznaczył, że Konwencja była wspaniałą manifestacją Polonii Amerykańskiej i Włoskich Polaków, rozproszonych po świecie. Złożył przy tym uznanie i podziękowanie Okręgom, Gminom i Grupom, oraz poszczególnym Związkowcom i Związkowczyni, ponieważ tworzyli oni conajmniej trzy czwarte Konwencji. Informację w tej sprawie zebrało biuro kongresowe, przy odbieraniu mandatów.

Zaraz po Konwencji — prezes Rozmarek i cenzor Gunther, wyjechali do Washingtonu, aby znów w konferencjach z senatorami i głównie z kongresmanami, bo Senat już przysłał bill o dopuszczeniu 200,000 wysiedleńców, a Izba Reprezentantów prowadziła właśnie dyskusję o reprezentacji KPA starali się wyzyskać, aby znów przysłużyć się sprawie, informując pewnych kongresmanów, o strasznych warunkach w obozach wysiedleńców w Niemczech i prosząc, aby przede wszystkim pamiętali o żołnierzach polskich i Polakach, jako o aliantach, którzy do ostatniego strzału walczyli ramię przy ramieniu wojsk Ameryki i Anglii.

Jak zaznaczył prezes — kongresmani przyjeżdżali i jak się później okazało — przyrzeczeń dotrzymali.

W dniu 5-go czerwca, wprost z Washingtonu pojechał prezes do Perth Amboy, N. J., na uroczystości Złotego Jubileuszu Towarzystwa im. Tadeusza Kościuszki, Grupy 419 ZNP. Uroczystości Grupy wypadły bardzo pięknie i jak Prezes zaznaczył, przynioszą zaszczyt Grupie. Przewodniczącym uroczystościom prezes Grupy Jan B. Dziukowski, przemawiał przedstawiciel miasta i powiatu; ks. prob. Zenon Lesniewski, organizatorka W. Pietkiewicz; prezeska Okręgu 5-go Wydziału Kobiet — Anna Kądzierzak, prezes Okręgu 5-go Edward Kozmor. Po przemówieniu, wręczono Prezesa 43 akolizji.

Przed bankietem Prezes przemawiał do miejscowych działaczy, oraz reprezentantów miasta, którzy przybyli z wicemayorem — George Orłowskim, który przewodniczył na tym zebraniu. Prezes zapoznał ich ze Związkiem Narodowym Polskim, oraz sprawą polską.

Prezes poinformował dalej, że przewodniczył na Obchodzie Konstytucji 3-go Maja. Pod pomnikiem Tadeusza Kościuszki w Humboldt Parku, która pomimo dwukrotnego okładania i pomimo gromiącej nie pogody, odbyła się podniosła, czego dowodem jest, iż ukazała się na telewizji w całym kraju. Prezes złożył podziękowanie tym wszystkim, którzy przyczynili się do udania manifestacji.

W dniach 7, 8 i 9 czerwca — Prezes odbył szereg konferencji z przybyłymi gośćmi z Europy, na konwencji w Philadelphii, a następnie wzięł udział w Obchodzie Konstytucji 3-go Maja, pod pomnikiem Tadeusza Kościuszki.

Wymiana zdań była bardzo pożyteczna. Chodziło o wspólną akcję w pewnych wypadkach wskazaną, przeprowadzoną zarówno przez Polonię amerykańską, jak i Polaków w Anglii. Polonia amerykańska składa się z obywateli amerykańskich polskiego pochodzenia, szczególnie jeżeli chodzi o działaczy wpływowych, kierowników organizacji itp. Dlatego Polonia może liczyć tylko na własne siły, oraz jej działalność w sprawie polskiej, ogranicza się do własnego, to znaczy amerykańskiego rządu. Tymczasem wspólnota Polaków w Londynie, może prowadzić akcję polityczną polską w wielu innych krajach. Ale Polonia amerykańska w porównaniu z organizacją naczelną w Londynie, może prowadzić akcję charytatywną — poza granicami Stanów Zjednoczonych. Londyn bliżej jest tych środowisk, którym należy pomagać, może być dla nas pożytecznym informatorem, również sprawy oświatowe, społeczne i inne, nie mające posmaku politycznego, w których Polonia amerykańska może pomagać nielicznej emigracji w Anglii, to również rzecz ważna. Jednym słowem konferencje takie są bardzo pożyteczne.

Na zakończenie swego sprawozdania Prezes Rozmarek zaznaczył, że tutejszy Uniwersytet Loyola, który posiada dobre postawione, dobrze funkcjonującą katedrę języka polskiego, historii i literatury polskiej — z okazji rozpoczęcia drajwy na rozbudowę tej uczelni — w dniu 15 czerwca — Uniwersytet ten przy pomocy kardynała Stritcha urządził bankiet. Prezes Rozmarek otrzymał zaproszenie jako prezes ZNP i wziął udział: Na bankiecie zgromadzonych było około 800 osób. Bankiet ten znacznie pomógł Uniwersytetowi.

Jeżeli chodzi o działalność związkową, to wszystkie sprawy rutynowe postępują normalnie.

Zdał następnie sprawozdanie kasjer, z którego okazało się, że stan finansowy jest dobry i gospodarka finansowa oparta jest na zdrowych podstawach.

Nastąpiły sprawozdania reszty urzędników. Z ważniejszych: Wiceprezes P. Kozłowski, jako przewodniczący przedstawił Komisji Młodzieżowej szereg spraw rutynowych, szereg poleceń które zostały zatwierdzone; wiceprezeska Fr. Dymek przedstawiła, że w ubiegłym miesiącu Stow. Dobroczynności wysłało 22 paczek do Polski. Następnie zaznaczyła, że sieroty polskie sprowadzone z Meksyku, sprawują się bardzo przykładnie, nauczyły się już języka angielskiego, tak, że siostry nauczycielki są ogromnie zadowolone. Rozpatrywano sugestie siostry Marii Włodzimiry z zakonu Felicjanek, aby ZNP zajął się opracowaniem krótkiej historii Polski, która jest ogromnie potrzebna. Sugestie przekazano Zarządowi Stow. Wiceprezeska Dymek zaznaczyła dalej, że na kurs Polonistyki, który otwarto w dniu 4-go lipca, zgłosiło się do tego czasu 94 osoby. Aplikacje zostały przesłane do Kolegium, do przejrzania.

(Ciąg Dalszy Nastąpi)

Światła i Cienie

J. Przyłuski

Piękna Karta Historii Polonii Chicagowskiej. — Ulotki. — Ważna i Pilna Sprawa. — Jak Będzie w Naszej Diecezji. — Trzeba Zająć Stanowisko. — Groźba Mayorowi

W ubiegłą niedzielę, zaplanowana została jeszcze jedna karta historii polonii w metropolii chicagowskiej. Jest to piękna karta, bowiem bankiet Millennium był imponującą i wzruszającą manifestacją katolicką i polską. Był imponujący ze względu na liczbę uczestników — reprezentatywność gości, sprawną organizację, dekorację i oprawę artystyczną.

Bankiet był też manifestacją wzruszającą przede wszystkim ze względu na przemówienie biskupa Fultona J. Sheena'a, jednego z najwybitniejszych współczesnych mówców i myślicieli katolickich. Rzadko się zdarza, ażeby nie Polak potrafił tak głęboko i tak trafnie ująć istotę polskiego katolicyzmu. Przecież żaden naród nie złożył tak wielkich ofiar w obronie wiary, jak Polacy, którzy składali nie tylko ofiary krwi i życia, ale także ofiary z żywotnych interesów narodowych. Historia narodu polskiego tak ściśle spłata się z historią kościoła, że słowa Polak i katolik stały się synonimami. Gdyby mowa arcybiskupa Sheena została nagrana, wydrukowana i rozkolportowana, przyczyniłaby się ona waleń do likwidacji resztek, tu i ówdzie jeszcze potykających w naszym społeczeństwie, kompleksu niższości i bojaźni.

Sukces niedzielnej imprezy należy zawdzięczać temu, że doszła ona do skutku zbiorowym wysiłkiem, choć napełniającą największą zasługą namasze duchowieństwo z ks. biskupem A. Wycisło i ks. prałatem A. Abramowiczem, na czele.

Kalendarzyk Posiedzeń

Sobota, 22 Sierpnia

Tow. Rzeczpospolita Polska, Gr. 1938 ZNP, odbędzie swe posiedzenie w sobotę, 22-go sierpnia w dolnej sali Sokolniki, pnr. 1062 N. Ashland Ave., o godz. 8-mej wieczorem. Uśmiesz się proszę członkowie i członkowie o kaszankę przybyć. — Feliks Stanisławski, prezes; Henryka Szczepankowska, sekr. prot.

Niedziela, 23 Sierpnia

Tow. Wolna Myśl, Gr. 2660 ZNP, odbędzie swe posiedzenie w niedzielę, 23-go sierpnia o godzinie 2-jej po południu, w sali pnr. 2441 W. Division ul. Uprasa się wszystkich o przybycie. — Wojciech Pleur, prezes; Celina Kajput, sekr. prot.

Klub Powiatu Bochnia, Nr. 68

zwołuje powiatowe posiedzenie w niedzielę, 23 sierpnia, w sali Kula, 13 24 W. Augusta Blvd., o godz. 2:30 popoł. Apeliujemy do członków i członkiń o liczne przybycie, mamy wiele nowych spraw do przeprowadzenia. — Przyjmowanie nowych członków odbywa się co czwartą niedzielę miesiąca. Zarząd prosi o liczne przybycie. Po posiedzeniu nieposiadania dla wszystkich obecnych. — J. Węgrzyn, prezes; Józefa Cieśla, sekr.

Wtorek, 25 Sierpnia

Klub Ziemi Kaliskiej, odbędzie swe posiedzenie we wtorek, 25-go sierpnia, w sali Weteranów pnr. 1239 N. Wood ul., o godz. 8-mej wiecz. Z powodu ważnych spraw, które mamy do załatwienia, uprasza się członków i członkiń o liczne przybycie. — S. Górski, prez.; S. Magdziarz, sekr. prot.

Niedziela, 30 Sierpnia

Posiedzenie Wydziału Podhalanek Wydział Podhalanek Związku Podhalanek, zawiadamia swe członkiń, że w niedzielę 30 sierpnia, odbędzie się bardzo ważne posiedzenie, na które wszystkie członkiń są proszone na godzinie 2-33 popołudniu, do sali Podhalanek. Zarazem przypominamy że kartki na posiedzenie nie będą wysyłane. Prosimy o liczne przybycie, ponieważ jest wiele nowych spraw do załatwienia. Będzie zdane sprawozdanie z pikniku, również są czynione przygotowania do balu 10-lecia, który ma się odbyć w roku 1965.

Wydział nasz Podhalanek skupia w swym gronie Góralki, które pragną i mają chęć zostać członkiniami naszego Wydziału. Nowe członkińki proszone są o przybycie na to posiedzenie, gdzie będą mile przyjęte. — Za Zarząd: H. Augustyn, prezeska; — A. Kwak, sekr. prot.

du Millennium chrześcijaństwa Polski i udzielonego przez niego poparcia przygotowaniom organizacyjnym, zaproszenia na obchód kardynała Wyszyńskiego, należy wnieść o życzliwym podejsciu Jego Eminencji do spraw bliskich sercu polskich katolików.

Trzeba Zająć Stanowisko

Ale czy wierni i duchowieństwo polskiego pochodzenia chcą wprowadzenia języka polskiego do liturgii na terenie diecezji chicagowskiej? Poza uchwałami pewnej liczby organizacji, memoriału Kongresu Polonii Amerykańskiej i kilku artykułów prasowych z wiosny tego roku, od kilku miesięcy panuje w tej sprawie w naszym społeczeństwie głuche milczenie. A przecież należy kuć żelazo póki jest ono gorące. Społeczeństwo i duchowieństwo powinno oświadczyć się w tej sprawie teraz, dopóki nie zapadły ostateczne decyzje. Teraz ważą się losy, czy dorobek i wkład polskiego katolicyzmu w Stanach Zjednoczonych zostanie zaprzeczony.

Obchód Millennium w Chicago w 1966 roku zapowiada się jako wspaniała i zapewne największa manifestacja katolicka i polska poza granicami kraju. Byłaby ona jednak na prawdę bardzo smutna, gdyby była ostatnią, do której można zastosować przymiotnik "polska".

Groźba Mayorowi Daley

Mayor Richard Daley nie ma najlepszej prasy niemieckiej. Mam na myśli lokalną prasę niemiecką, a więc Abend Post. Dom jego i stojąca w pobliżu morska latarnia oddalone są zaledwie o parę jardów od skalnego zbocza Cape Spear, opadającego urwistą ścianą do oceanu. Skalisty cypel, o który biją burzliwe fale, oddalony jest o parę tylko mil od St. John, stolicy prowincji. Jest on najbliższym punktem lądu dla podróżnika przybývającego ze starego świata.

W pobliżu nowej latarni zbudowanej przez Ministerstwo Transportu w 1949 roku znajduje się stara latarnia, która ma swe miejsce w kronikach morskich północnego Atlantyku. Jest to pierwsza latarnia Cape Spear, która równocześnie służyła za latarnię i mieszkanie latarnika, a zbudowana została jeszcze w 1835 roku. Obserwował zaś ją pra-pra-pradziadek Franka Cantwella. Frank lubi stary budynek, obecnie zabity deskami — ponieważ w nim zaczęła urzędować jedyna w swoim rodzaju dynastia latarników rodziny Cantwell.

Pilot

W 1835 roku holenderski statek wioził księcia Niderlandów Henryka, który odwiedził miasto St. John. Tego dnia, kiedy ksiądz statek "Rhine" przybył do portu, wybrzeże całe zasmuło się mgłą. Jednym z pilotów portowych był wówczas James Cantwell. W podniecającym wysięgu z innymi pilotami, by spotkać statek, pierwszy w tej mgłę, po godzinnych wioślowaniu odnalazł holenderskiego gościa. On to poprowadził bezpiecznie pomimo mgły księżką brygantynę po przez zdradziecki kanał do portu, — wywołując uczucie ulgi u księcia, załogi statku i witającego komitetu. Ks. Henryk

Zostań Abonentem

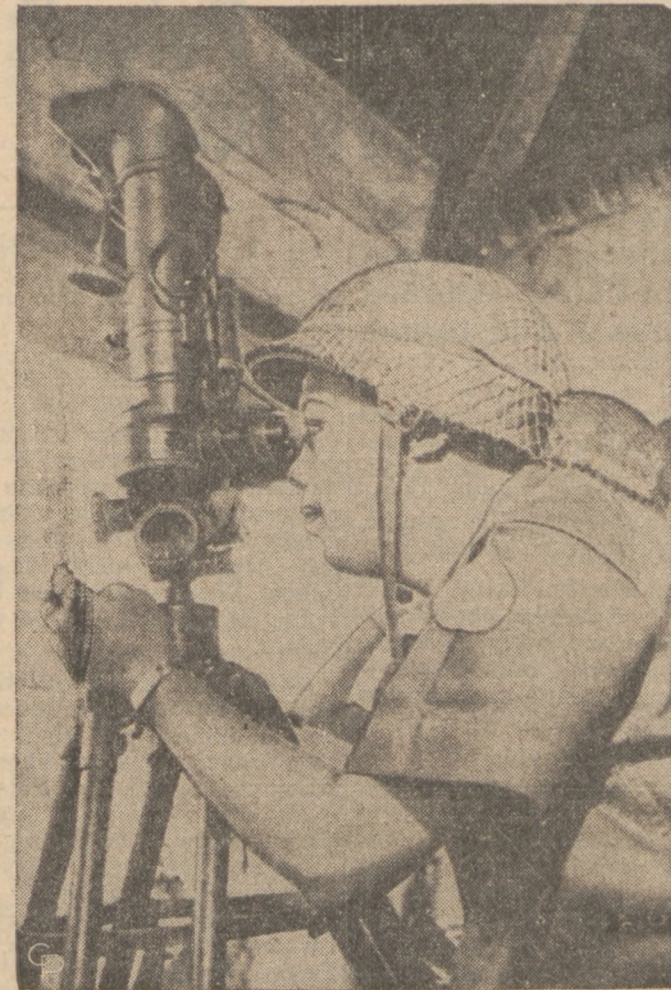
"Dz. Związkowego" jeśli nim dotychczas nie jesteś.

..Pilna Sprawa

Sprawa języka polskiego w liturgii jest też sprawą pilną. Po uchwałach II Soboru Watykańskiego, po uchwałach Krajowej Konferencji Biskupów w Washingtonie, podjęte zapewne zostały już przygotowania do wprowadzenia języka angielskiego do liturgii na terenie kraju. Wiadomo już oficjalnie, że w niektórych diecezjach na terenie Kanady, oraz w diecezji Hartford, Conn., na terenie Stanów Zjednoczonych, obok języka angielskiego, wprowadzony zostanie również język polski. A co będzie na terenie diecezji Chicagowskiej, mającej z pewnością naliczną grupę katolików polskiego pochodzenia i największą ilość polskich parafii katolickich?

Zależy Od Decyzji Ordynariusza

Wprawdzie nie zostały ogłoszone postanowienia washingtonskiej Krajowej Konferencji Biskupów w sprawach realizacji zmian w liturgii, uchwalonych przez IIgi Sobór Watykański, ale wygląda, że sprawa wprowadzenia do liturgii na terenie poszczególnych diecezji innych, poza angielskim, języków ojczyści, zależy od decyzji ordynariusza. Nie ma narazie żadnych podstaw do przypuszczeń, że ordynariusz naszej diecezji, kardynał Albert Meyer, jest przeciwny, czy chociażby niechętny dopuszczeniu języka polskiego do liturgii w parafiach polskich. — Przeciwnie, Z podjętej przez Kardynała inicjatywy obcho-



PREMIER POŁUDNIOWEGO WIETNAMU, generał Nguyen Khanh obserwuje przez peryskop nieprzyjacielskie pozycje tuż przed linią demarkacyjną w pobliżu Gollinh.

Posada Latarnika Nowej Funlandii w Jednej Rodzinie Od Pokoleń

Rodzina Cantwell Od Roku 1835 Zajmuje Tą Posadę Dziedziczną

Frank Cantwell, latarnik Nowej Funlandii, pochwałić się może tym, że pracuje nadal na wschód wysuniętym skrawku ziemi kanadyjskiej. Dom jego i stojąca w pobliżu morska latarnia oddalone są zaledwie o parę jardów od skalnego zbocza Cape Spear, opadającego urwistą ścianą do oceanu. Skalisty cypel, o który biją burzliwe fale, oddalony jest o parę tylko mil od St. John, stolicy prowincji. Jest on najbliższym punktem lądu dla podróżnika przybývającego ze starego świata.

zachwycony był jego żeglarską pewnością i pragnąc mu okazać swą wdzięczność, zapisał, w jaki sposób mógłby go wynagrodzić. W owym czasie kończono właśnie budowę latarni morskiej na Cape Spear, więc Cantwell poprosił księcia o wstawienie, by mógł uzyskać prace latarnika.

Na Pokolenia

Książę nie omieszkiał tego uczynić i Cantwell objął posadę. W umowie, jaką podpisał, był warunek, że posada przejdzie i na potomstwo Cantwella, i tak się dzieje.

Wraz z umową o pracę Cantwell otrzymał także list pochwalny.

Ten dziś pożytki już dziś dokument jest wysoce cennym skarbem dziedzicznym w rodzinie Cantwella, bowiem poczynając od roku 1835, każdy królewski gość odwiedzający Nową Funlandię składa na nim swój podpis. Między innymi podpisał go też królowa Elżbieta II i książę Filip. Oczywiście pierwszym, który go podpisał, był książę holenderski.

Frank Cantwell ma paru synów to też powiada, że jeden z nich niezawodnie podtrzyma rodzinną tradycję i obejmie po nim pracę latarnika.

W 1835 roku holenderski statek wioził księcia Niderlandów Henryka, który odwiedził miasto St. John. Tego dnia, kiedy ksiądz statek "Rhine" przybył do portu, wybrzeże całe zasmuło się mgłą. Jednym z pilotów portowych był wówczas James Cantwell. W podniecającym wysięgu z innymi pilotami, by spotkać statek, pierwszy w tej mgłę, po godzinnych wioślowaniu odnalazł holenderskiego gościa. On to poprowadził bezpiecznie pomimo mgły księżką brygantynę po przez zdradziecki kanał do portu, — wywołując uczucie ulgi u księcia, załogi statku i witającego komitetu. Ks. Henryk

Począwszy od 31 Sierpnia

możecie lecieć
odrutowcem (jet)
do Europy
za zniżoną cenę
na okres 21 dni
z Chicago do
Warszawy
\$568.80
włączając powrót
Rezerwacje przyjmują
biura podróży

R. MATUSZCZAK & CO.

5736 W. Belmont Ave.
283-4511
1143 Milwaukee Ave.
BR 8-6407
44 Lat Doświadczenia

Dodatek Do Umowy Polski z Bonn

Warszawa. — Ostatnio podpisan został pierwszy dodatkowy protokół do wieloletniej umowy handlowej między Polską a Niemiecką Republiką Federalną. Ustalono w nim kontyngenty przewidujące wzrost obrotów towarowych w eksporcie oraz imporcie po około 70 milionów marek w stosunku do obrotów z 1963 roku. W polskim eksporcie do NRF zwiększony zostaje udział towarów przemysłowych — m. in. maszyn, tekstylii, elektrycznych i metalowych artykułów gospodarstwa domowego, mebli i in. Zwiększony zostanie eksport chemikaliów, w tym nawozów sztucznych oraz maszyn.

Gorące Źródło w Zakopanem

Zakopane — Poważne znaczenie dla Zakopanego będzie miało odkrycie źródła ciepłej wody. Znajduje się ono na głębokości 1,500 metrów. Temperatura źródła wynosi 40 stopni. Wody z tego źródła będą wykorzystane do ogrzewania basenów kąpielowych, która powstana w centrum miasta na "Równi Krupowej".

Kobieta Ginie w Wypadku Samoch.

65-letnia Mary Stieber, pnr. 3543 N. Marmora ave. poniosła śmierć na miejscu w zderzeniu się dwóch aut, w czwartek, przy Touhy ave. i River rd., w Des Plaines. Mał Mary Stieber, George, lat 65 — kierowca jednego z tych aut znajduje się w krytycznym stanie w generalnym szpitalu Luteranckim, w Park Ridge.

8 BARWNYCH SZKLANEK z POLSKIMI TAŃCAMI



Przy załączeniu CZTERECH KUPONÓW kolejnych z Sobotniego wydania DIENNIKA ZWIĄZKOWEGO

OSIEM TAŃCÓW—Tylko \$1.50
OSIEM SZKLANEK

UWAGA:—Przy załączeniu pieniędzy należy przestać dodatkowo na opłatę przesyłki pocztowej:
Dla STANÓW ILLINOIS I INDIANA—25c
Dla WSZYSTKICH INNYCH STANÓW—50c

Kupon No. 236

Na osiem SZKLANEK z kolorowymi polskimi tańcami narodowymi.

Kupon niniejszy należy wraz z następnymi kolejnymi kuponami jakie ukaza się w następne soboty i wraz z sumą \$1.50 plus 25c lub 50c (odpowiednio do lokacji) na opłatę pocztową przestać pocztą z gotówką, czekiem czy też przekazem pocztowym, lub przynieść osobiście.

IMIĘ I NAZWISKO

ULICA

MIASTO..... ZONE..... STAN.....

(Prosimy o wyraźne pisanie adresu drukowanymi literami)

Apel Wydziału Kongresu Polonii Amerykańskiej Na Stan Illinois

Do Wszystkich Organizacji i Do Calej Polonii w Chicago w Sprawie Obchodu 25-cio Lcia Najazdu Wrogów Na Polskę—Obchód Odbędzie Się 30go Sierpnia w Auditorium Szkoły Lane Technical.

Rodacy:—

Od szeregu lat Wydział Kongresu Pol. Amer. na stan Illinois przypomina naszym społeczeństwu o tragicznych wydarzeniach w mieście wrzesniu 1939 roku, przez organizowanie uroczystych zebrań dla przypomnienia tej rocznicy. Czynniki do tego, aby nasze polonijne ośrodki w Chicago oddały nietylko należny hołd poległym bohaterom w walce z najeźdźcą na wolną i niepodległą Polskę, jak również dlatego, aby ofiarę ich nie została zapomniana.

25 Lat

W bieżącym roku w dniu 1 września minie 25 lat od rozpoczęcia przez Hitlera i Stalina, realizacji paktu "Ribbentrop-Molotow". Pakt ten był nieukrywany złączył nasze odwieczne wrogi Niemiec i Rosji, celem zupełnej likwidacji Państwa Polskiego, jako dzielącego muru, o który rozbijały się zamierzania Niemiec parcia na wschód, a Rosji Sowieckiej rozszerzeniu w Europie zachodniej komunizmu, dla łatwiejszego jej oparcia. Tym razem Naród Polski nie był w stanie obronić swego kraju. Wojsko polskie jako jego zbrojne ramie, wobec niedostatecznego zaopatrzenia w broń pancerną i wspierające lotnictwo, musiało uleść przewadze najeźdźcy. Nie zaprzestało ono jednak walczyć z wrogami, przekształcając się w Kraju okupowanym w armię podziemną a na zachodzie wśród sprzymierzeńców w Polskie Siły Zbrojne.

Ja i ta

W wyniku zwycięstwa naszych sojuszników w minionej wojnie światowej, w czasie której wspomniane Polskie Siły Zbrojne zwycięsko walczyły prawie na wszystkich frontach świata a Armia Krajowa wiązała poważne siły armii hitlerowskiej, Polska jako najmłodszy sojusznik nie odzyskała niepodległości. Można sojusznicy podzielić ją w Teheranie i Jalcie, oddając Rosji Sowieckiej Jej Ziemię Wschodnią z przestarzalami grodami polskimi Lwowem, i

stych i żyjącego w ciężkich warunkach politycznych oraz ekonomicznych na nich Narodu Polskiego.

Celem wyrażenia tego protestu i zadokumentowaniu, że Polonii chicagowskiej nie są obojętne losy Narodu Polskiego, Wydział Kongresu P. A. na stan Illinois, organizuje uroczystą Manifestację w niedzielę, 30 sierpnia, w dużej sali Lane Technical High School, Western i Addison Ul. Początek o godzinie 3 po południu.

Apelujemy do wszystkich Polaków na tutejszym terenie do gremialnego udziału w tej Manifestacji, by w ten sposób zadokumentować, że Polacy nigdy nie zapomną o kraju swych Ojców, o Polsce z granicami na zachodzie na Nysie a na wschodzie o Polsce w jej dawnych granicach z naszym Lwowem i naszym Wilnem. — Zarząd Wydziału K. P. A. na Stan Illinois.

Co Mówił O Redaktorach Angielski Wydawca Lord Beaverbrook?

'Nikt Na świecie Nie Otrzymuje Tytułu Pouczeń Jak Spełniać Swoją Zawód — Co Dziennikarze'

W "Gazecie Niedzielną" (London, Anglia), stały felietonista tego pisma Michał Osa-Gderski w artykule pod tytułem: "Prawdy króla Beaverbrooka" przytoczył cztery prawdy, jakie niedawno zmarły potentat prasowy wypowiedział. Oto one:

Wielu Doradców

Nikt na świecie nie otrzymuje tytułu pouczeń jak spełniać swój zawód—co dziennikarze.

To zadziwiające, ale każdemu się wydaje, że potrafiliby doskonale prowadzić gazetę,

Ronan Mianował Przywódców Grupy Demokrat.

James A. Ronan, przewodniczący partii demokratycznej na stan Illinois zamianował wczoraj dwu przywódców w organizacji Młodych Demokratów w Illinois, na czoło "Young Citizen for Johnson" podczas kampanii wyborczej na terenie naszego stanu.

Przewodniczącym tej grupy będzie Jack R. Beaupre, 27, z Bourbonnais, przewodniczącym Młodych Demokratów w Illinois. Wice-przewodniczącym będzie J. Sexner, 30, obrońca z Chicago.

A. V. FURMAN
FURNAL HOME
Al Furman Directors Bud Furman
NOWOCZESNA KAPLICA
3100 Irving Park Rd.
IRVING 8-5800

KOZERA
FUNERAL HOME
1718 West 48-ma Ulica
(naprzeciw kościoła św. Józefa)
Tel. YArds 7-3388

URBANEK
FUNERAL HOME
Nowo Przerobione Ochładzane Kaplice
51st i ADA
1335 W. 51st St. YArds 7-6112

Przeróbienie Teraz i Oszczędzicie \$\$\$

20% ZNIŻKI W TYM MIESIĄCU NA
Kuchniach • Łazienkach • Pokojach • Dodatkowych • Rodzinnych • Pokojach • Plombing • Plasterowaniu • Robotach • Elektrycznych • Wzrostach • Pokrywaniu • Dachów • Oknach
PERTAKTYCZNY BEZPOŚREDNIO—BEZ AGENTÓW 30 LAT W INTERESIE ZROBINOWY DO WSZYSTKICH
TEL. SPRING 7-4570
Jesteśmy zatwierdzeni przez St. Paul Federal Savings and Loan Ass'n.

PATKA
FUNERAL HOME
Zakład Dla Pogrzebów
Air Conditioned
JAN H. PATKA, Dyrektor
1256-58 West 51st Street
Tel. BOulevard 8-5257

NA WASZE USŁUGI
Nowy, Dopiero Co Wybudowany, Nowocześnie Urządzony
DOM POGREBOWY

Casey Laskowski
FUNERAL HOME
4540-50 W. Diversey Ave.
Jeżeli smutek i żałoba nawiedzi Was dom, prosimy telefonować z całym zaufaniem do nas.
Telefon 777-6300

Kazimierz-Casey Laskowski na wasze usługi w dnie i w nocy.

POWIERZAJĄC
nam kierownictwo pogrzebu najdroższych, którzy opuszczają ten padół placu, pewni możemy być, że wykonana będzie nawet najdrobniejsza obowiązek. Przede wszystkim pewni możemy być, że osoba, która opuściła ten padół placu otrzyma należną jej ostatnią przysługę. Najskromniejszy pogrzeb kierowany przez pogrzebowego Kirsztana staje się najokazalszym. Do tego przyczynia się w wielkiej mierze nasze nowoczesne przybory oraz piękna kaplica.

KirstenFuneralHome
POLSKI POGREBOWY
1006 N. WESTERN AVENUE
Blisko Augusta Boulevard
Tel. ARmitage 6-3378 lub 6-3379

Koło Katolickie w Chicago Gościło Dostojnych Dygnitarzy Kleru



Podczas ostatniego posiedzenia Koła Katolickiego w Chicago, połączonego z kolacją, po turnieju golfowym w Klubie Edgewood Valley Country Club, uczczeni byli dwaj przedstawiciele duchownych zgromadzeni, a mianowicie: ks. Bernard Bak, C.R., prowincjał Księży Zmartwychwstańców i nowo mianowany wiceprowincjał Księży Zmartwychwstańców św. Krzyża, ks. dr. Stanisław Lisewski, C.S.C., oraz ks. Hieronim J. Klingsporn, C.R., członek Rady Nadzorczej Księży Zmartwychwstańców. Podczas tegoż zebrania

podczas ostatniego posiedzenia Koła Katolickiego w Chicago, połączonego z kolacją, po turnieju golfowym w Klubie Edgewood Valley Country Club, uczczeni byli dwaj przedstawiciele duchownych zgromadzeni, a mianowicie: ks. Bernard Bak, C.R., prowincjał Księży Zmartwychwstańców i nowo mianowany wiceprowincjał Księży Zmartwychwstańców św. Krzyża, ks. dr. Stanisław Lisewski, C.S.C., oraz ks. Hieronim J. Klingsporn, C.R., członek Rady Nadzorczej Księży Zmartwychwstańców. Podczas tegoż zebrania

Zatrudnienie i Zarobki Ludzkie W Uspołecznionej Gospodarce

Największe Redukcje w Pierwszym Półroczu Reżymu Gomulki Przeprowadził w Budownictwie—86,00 Ludzi Odrożonych

Warszawa. (FEC). Z komunikatu Głównego Urzędu Statystycznego (GUS), ogłoszonego w dziennikach warszawskich w ostatnim tygodniu lipca b. r. (miedzy innymi "Trybuna Ludu" nr. 204), dowiadujemy się, że liczba zatrudnionych w państwowym i "uspołecznionej" gospodarce reżymu wyniosła 30 czerwca b. r. 7,739,600 osób. Podobny komunikat o wykonaniu planu gospodarczego za rok ubiegły podawał ("Trybuna Ludu" 11. 2. 64 r.), że z końcem grudnia ub. r. liczba zatrudnionych wynosiła 7,812,500 osób. W okresie więc pierwszych sześciu miesięcy b. r. stan zatrudnienia zmniejszył się o 72,000 osób, ale jednocześnie w poszczególnych gałęziach gospodarki liczba zatrudnionych spadła w porównaniu z końcem grudnia 1963 roku o 124,900 osób.

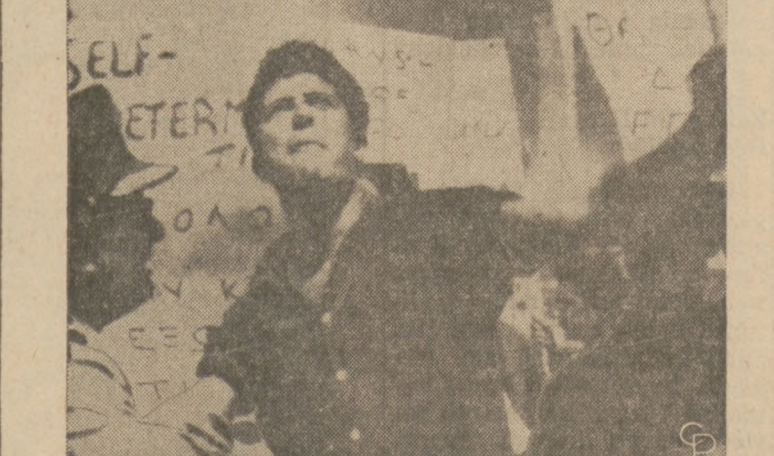
Największe Redukcje

Największe pod tym względem redukcje przeprowadził reżym w budownictwie. Stan zatrudnienia w tym resorcie niższy jest o 86,000 osób. Jak widać z tego po powyższym obciążeniu funduszy na budownictwo w tegorocznym planie budowy mieszkań, szpitali, szkół itp., zmniejszono również liczbę zatrudnionych nie tylko w budownictwie, ale również w przemyśle, "obrocie towarowym" (handlu) i w rolnictwie "uspołecznionym" (państwowe folwarki) o 38,900 osób. Z wyliczenia poszczególnych resortów widać, że redukcjami objęci zostali głównie robotnicy. Wzrosło natomiast zatrudnienie w

transporcie i łączności o 6,900 osób, w oświacie i kulturze o 16,900 osób, w służbie zdrowia i opiece społecznej o 8,200 osób i w gospodarce komunalnej o 8,000 osób.

Kto Zarabia Najwięcej?
Wspomniany komunikat GUS nie podaje ilu nowych robotników i pracowników umysłowych przyjęto do pracy w minionym półroczu na miejscach zwolnionych z różnych powodów, a między innymi "złego stanu zdrowia", przekroczenia "wieku produkcyjnego" i innych. Dowiadujemy się tylko, że wypłaty z tytułu rent wzrosły o 10.1 procent. "Przeciętna płaca nominalna brutto"—jak twierdzą autorzy komunikatu—wynosiła miesięcznie 1,898 złotych, a więc w porównaniu z końcem 1963 r. była wyższa załedwie o 12 złotych, podczas gdy ceny na szereg artykułów żywnościowych wzrosły od 5 do 12 procent.

W minionym półroczu najwięcej jakoby zarabiali zatrudnieni w budownictwie, gdzie —jak stwierdza komunikat GUS—"przeciętna płaca brutto" wynosiła 2,186 zł. miesięcznie, w przemyśle—2,098 zł. oraz w transporcie i łączności—1,865 złotych. Najniższe płacili byli zatrudnieni w służbie zdrowia i opiece społecznej—1,498 zł. miesięcznie, w handlu—1,556 zł. oraz w rolnictwie (państwowe folwarki)—1,502 zł. i leśnictwie—1,336 zł. miesięcznie. Zarobki robotników niewykwalifikowanych i sezonowych nie przekraczały 750 złotych miesięcznie.



CYPRYJSCY GRECY, na których czele stoi pro-sowiecki arcybiskup Makarios, prezydent Cypru, są ożywieni duchem nienawiści do Stanów Zjednoczonych i Wielkiej Brytanii. Wrocie nastroje wzrosły, gdy po odwrotnym ataku na wyspę tureckich sił powietrznych została tam znaleziona bomba amerykańskiego pochodzenia. Zdjęcie przedstawia chwilę, gdy policja interweniuje podczas antyamerykańskich demonstracji przed ambasadą U.S. w Nikosji. Na ścianach stołecznych budynków cypryjscy Grecy umieścili napisy mówiące: "Americans Go Home" i "English Go Home."

polecenie rady policyjnej.

Raport stwierdza doskonały stan policji Chic., reorganizację pożyteczną, jakie Wilson zaprowadził, pochwałę zaprowadzenie patroli samo-



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mąż mój, ojciec, dziadek, brat i szwagier nasz ś.p.

Franciszek Popielasz

po długiej chorobie, poeżnał się z tym światem, opatrzony Św. Sakramentami, dnia 21-go sierpnia, 1964 roku, o godzinie 8:05 rano, w średnim wieku.

Pogrzeb odbędzie się poniedziałek, dnia 24-go sierpnia, o godzinie 9:45 rano, z zakładu pogrzebowego pnr. 2654 W. 21st St., dr. kościoła św. Maurycego, a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzeżeni:

Lillian (z domu Ouska) żona; Lillian Alm i Mary Jane Pałowska, córki; James Alm, zięć, Richard Plescia i Philip, (Bernadette) Pisciotto, pasierby John (Mildred), Edward Anna Traskus, Florence (Joseph) Smulski, Rosemary (George) Mares, i Bernice (Walter) Zurowski, bracia i siostry, bratowie i szwagrowie, Mae (Joseph) Terrerossa, szwagierka z mężem, 9 wnucząt, wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmują się — Szczepan J. Sendzicki i Syn. Telefon Bishop 7-7240.



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mąż mój, ojciec i dziadek nasz i teść mój, szwagier nasz i kuzyn mój, ś.p.

Jan L. Grandziel

Weteran 1-ej Wojny Światowej Członek Tow. Synowie Zjedn. Polski Gr. 1432 Z.N.P. i Klubu Ziemi Lubelskiej; po krótkiej chorobie, opatrzony Św. Sakramentami poeżnał się z tym światem, dnia 20-go sierpnia, 1964 roku, o godzinie 2:45 w nocy, w starszym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, dnia 24-go sierpnia, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego Kopec Funeral Home, pnr. 5255 W. Roscoe ul., do kościoła św. Władysława, a stamtąd na cmentarz Św. Wojciecha na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzeżeni: Józefa (z domu Dudek), żona; Loretta Jelenowska, córka; Jan R., syn; Bruno Jelenowski, zięć; Maria i Jan Gasior, szwagierka i szwagier; Stanisław Grandziel, kuzyn; 4 wnucząt; wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmują się: — Stanisław J. Kopec, Telefon 545-6974.

Superint. Policji Otrzymał Uznanie

Międzynarodowe Stowarz. Szeferów Policji w raporcie swym ogłoszonym w czwartek udzieliło słowa uznania i pochwał dla superintendenta Chic. Policji Orlando W. Wilsona — za jego reformy, jakie przeprowadził od czasu objęcia przez niego kierownictwa w Chic. Policji.

Raport ogłosił prezes Chic. rady policyjnej prof. Franklin M. Kreml. Raport ten opracowany został kosztem 28,000 dol. przez ekspertów po 5 miesięcznych badaniach, na



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańsza żona moja, matka moja i córka moja, ś.p.

Aniela H. Golden

(Z DOMU RUSEK)
(CORKA Ś.P. KAROLA RUSEK)

po krótkiej chorobie, poeżnała się z tym światem, opatrzona Św. Sakramentami, dnia 20-go sierpnia, 1964 roku, o godzinie 11:50 w nocy, przeżywszy lat 46.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, dnia 24-go sierpnia, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego pnr. 4860 W. 31st St., Cicerro, do kościoła St. Mary Star of the Sea, a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzeżeni:

Jan J., mąż; Robert, syn; Anna Rusek, matka; wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmują się: — Franciszek A. Modelski, Telefon PORTsmouth 7-4730.



Podziękowanie

Dotknięci bolesną stratą po śmierci najukochańszego męża mojego, ojca, brata i dziadusia naszego i pradziadusia mojego, ś.p.

Błażeja Bec

z głębokim sercem pragniemy wyrazić najserdeczniejsze podziękowanie wszystkim krewnym, przyjaciółom i znajomym, którzy wzięli udział w Jego pogrzebie, lub w jakikolwiek sposób przyczynili się do oddania Zmarłemu ostatniej ziemskiej przysługi.

Nasamprzód dziękujemy Wiel. Ks. J. McGrath, za odprawienie żałobnego nabożeństwa i piękne przemówienie w kościele, Wiel. Ks. H. Steel i Wiel. Ks. L. English za asystę podczas nabożeństwa, oraz Wiel. Ks. L. English za ostatnie modły na cmentarzu. Pani organistka za grę i śpiew podczas nabożeństwa. Dziękujemy p. A. Duda za przesłanie Oddz. Morze Nr. 57 Ligi Morskiej w Ameryce za mowę poeżną na cmentarzu. Dziękujemy panom którzy nieśli trumnę na miejsce wiecznego spoczynku, jak również członkom i członkiniom Tow. Króla Bolesława Chrobrego, Gr. 340 Unii Polskiej w Am., Tow. Króla Bolesława Chrobrego Gr. 1577 Z.N.P., Tow. Serca Pana Jezusa Nr. 92 Z.P.R.K., Oddz. 64, 65, 18 i 67 Zw. Młodzieży Polskiej na Ziemi Washington, Oddz. Morze Nr. 57, Oddz. Kapeli Gen. Pułaskiego Nr. 70 Ligi Morskiej w Am. i Związku Muzykantów Polskich w Ameryce za modlitwy, usługi i towarzyszenie zwłokom na cmentarz; wszystkim tym, którzy odwiedzili zwłoki i wyrzili nam swe współczucie; tym, którzy ofiarowali bukiety duchowne i śliczne kwiaty; pogrzebowemu panu Franc. A. Kozera za wzorowe i troskliwe pokierowanie pogrzebem; w ogóle wszystkim tym, którzy przyczynili się do upiększenia pogrzebu, składamy nasze najserdeczniejsze podziękowanie staropolskimi słowami Bóg Zapłać.

W czcziom takim pogrzeżeni: Genowefa, żona wraz z dziećmi i całą rodziną.

chodowych oraz scentralizowane departamentu detektywów. Raport zarządzony został dla zbadania zażaleń policjantów, że w aucie patrolowym winno znajdować się nie jeden a dwóch policjantów. Raport wyraża również pochwałę i dla policjantów współpracujących z Wilsonem.

"Dziennik Związkowy" najlepiej informuje w sprawach polskich swych czytelników i tak największe polskie pismo w Ameryce.

Po Zakupno Wartościowego
NAGROBKA
Lub POMNIKA
Udajcie Się Do
CZARNIKA
naprzeciw
Cmentarza Zmartwychwstania
Jest to jedyna polska firma przy CMENTARZU
Otwarte w Niedziele i Święta
P. O. Box 333 Argo, Ill.
Tel. GLOBE 8-4443

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy ojciec mój i teść mój i dziadek nasz, ś.p.

Stanisław Badowski

(mąż ś.p. Anny z domu Piwowarczyk)

(ojciec ś.p. Stanisława Jr.) Członek Tow. Św. Michała Gr. 1621 Z.N.P. po długiej chorobie, poeżnał się z tym światem, opatrzony Św. Sakramentami, dnia 20-go sierpnia, 1964 roku, o godzinie 6:55 wieczorem, w podeszłym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, dnia 24-go sierpnia, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego pnr. 1006 N. Western Ave., do kościoła św. Heleny, a stamtąd na cmentarz Św. Wojciecha na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzeżeni:

Anna, córka; Bruno Michno, zięć; Gloriaanna, Joanne (Fred) Marshall, Bruno i Robert, wnuczki i wnuki; wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmują się: — Kirsten Funeral Home, Telefon AR 6-3378.

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańsza matka, teściowa i babcia nasza, ś.p.

Józefa Lussa

(z domu Jakiolnik)
(żona ś.p. Bartolomieja)

Członkini Tow. Apostolstwa Modlitwy i Dworu Piłsudskiego Indep. Order of Foresters, po długiej chorobie, poeżnała się z tym światem, opatrzona Św. Sakramentami, dnia 20-go sierpnia, 1964 roku, o godzinie 10:45 wieczorem, w podeszłym wieku. Zamieszkiwała pnr. 3802 - 56th Ct., Cicerro.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, dnia 24-go sierpnia, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego pnr. 4860 W. 31st St., Cicerro, do kościoła M. B. Czeszotkowskiej, a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzeżeni: Bernard, syn; Maria, córka; Antoni Rutland, zięć; Józef, wnuk; wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmują się: — K. Kulaski i Syn, Tel. Olympic 2-2005.

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy ojciec i teść nasz, brat mój, dziadek i pradziadek nasz, ś.p.

Jan Filipiak

(mąż ś.p. Anny z domu Kucharczyk)

Członek Tow. Św. Michała Archaniola Nr. 548 Z.P.R.K., Tow. "Wisła" Gr. 1919 Z.N.P. i Klubu Kasinka Mała; po długiej chorobie, poeżnał się z tym światem, opatrzony Św. Sakramentami, dnia 19-go sierpnia, 1964 roku, o godzinie 5:40 po południu, w starszym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, dnia 24-go sierpnia, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebu pnr. 1256-58 W. 51 ul. do kościoła św. Jana Bożego, a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych w smutku pogrzeżeni: Marianna Busse, Władysław, Stefania, Bolesław, Józef, Franciszek, Bronisława i Julianna, dzieci; Maria, Florence, Helena i Anna, synowie; Ludwik Skupien i Władysław Maciorowski, zięciowie; Andrzej, brat; Maria, bratowa, oraz wnuki, wnuczki, prawnuki i prawnuczki, wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmują się: — Jan Patka, Tel. BOulevard 8-5257

21-22

★ PRACA MĘSKA

Factory Workers
SKILLED & SEMI-SKILLED
MACHINE OPER'S-EXP.
(LATHES, MILLING MACHINE
& I. D. GRINDER)
STOCK SELECTOR
(Must be a High School Graduate)
FACTORY CLERK—
Motor Winding Dept.
(Should have some electrical exper'ce)
ASSEMBLER
MACHINE OPERATOR TRAINEE
H. S. Grad. with mechanical training
Excellent opportunity for qualified
men—Good salary—Job security
and liberal Fringe Benefits—Must
be able to read and write English.
Contact Personnel Dept.
ILG ELECTRIC
VENTILATING CO.
2850 N. Pulaski Rd.
Kildare 5-1520

★ MACHINE TOOL BUILDER

Must have scraping experi-
ence. Steady work.

TOP WAGES FOR TOP MAN

Liberal fringe benefits.
Apply
HARIG MFG.
COMPANY
5757 W. Howard St.

★ AUTO MECHANIC

Experienced foreign cars, prefer-
ably Jaguar and Triumph or Mer-
cedes Benz and Continental cars.
Guaranteed plus commission. —
Foreign Car Service Limited.

1657 SHERIDAN ROAD,
WILMETTE, ILL.
AL 1-6653

★ ASSEMBLERS EXPERIENCED

Under 40
Paid Vacation
Insurance and Holidays
Vicinity Midway Airport

Machine
Manufacturers, Inc.
4660 W. 54th Street
Tel.: 735-8800

★ DESIGNERS
DETAILERS
CHECKERS

For body fixtures. Apply now.
Several openings available for
qualified personnel. Opportu-
nities for advancement, long
programs. Apply in person,
write or phone Mr. Brown,
Mr. Furr, Mr. DiMercurio,
Mr. Hallmon, Mr. Saunders.

★ KOLTANBAR
Engineering Co.

950 MAPLE AND 1055 MAPLE
CLAWSON, MICHIGAN
Tel.: 566-2211

★ KSIAZKI

SENNIK! SENNIK!
Nowoczesny Sennik
Persko-Egipski
Wyjaśnia ponad 1,000
słów!

W tej samej książce
PRAWDZIWA
PROROCITWA
MICHAŁDY
Królów ze Saby
czyli
SYBILLA
oraz przewidywanie
KSIEDZA MARKA
WERNYHORY i innych
Cena **\$1.35**
Tylko
Wraz z Przesyłką Pocztowną

★ Dziennik
Związkowy

1201 MILWAUKEE AVE.
Chicago 60622, ILL.
NA C.O.D.
KSIAZEK NIE WYSYŁAMY

★ KALENDARZ
ZWIĄZKOWY
1964

który zawiera
bardzo ciekawe artykuły
i zdjęcia oraz pytania i
odpowiedzi do Egzaminu
Obywatelskiego

CENA \$1.50
Zamówienia kierować
DZIENNIK
ZWIĄZKOWY

1201 Milwaukee Avenue
Chicago, Illinois 60622
(Na C.O.D. nie wysyłamy)

★ PRACA MĘSKA

PERMANENT
OPENINGS
FOR EXPERIENCED

Analyzers A
Analyzers B
TESTERS

Good starting rates plus out-
standing benefits including
profit sharing.

★ AMPEX

2201 Landmeier Rd.
Elk Grove Village
437-5800

An equal opportunity employer

★ FOREMAN
CORRUGATED

Expanding corrugated plant
requires experienced foreman.
Must be willing to relocate if
living outside of Detroit.
Reply in confidence giving ex-
perience and salary to

★ W. VIRGINIA
PULP & PAPER

13870 W. Chicago
Detroit 28, Mich.

POTRZEBNY MALARZ do spry-
skiwania farbą drewnianych szafek,
doświadczony w cieniowa-
niu. Belmont Cabinet Co., 3818
Belmont Ave.

Mężczyzn do karoserii i blot-
ników. Tylko doświadczonych.
Ubezpieczenie na szpital, fun-
dusz emerytalny itd. Stała
praca.

Blitz Body Corp.
4525 W. 26th Street

Experienced
MACHINIST
On Northside
Must have some tools
Good pay and benefits
Day shift
For appointment call:
BI 8-6100

★ ELECTRICIAN
MILL WRIGHTS
PIPE FITTERS
TIN SMITHS
DIE MAKERS
and —
MACHINE
REPAIRMEN

Journeyman card necessary.
Apply write or call
Long Mfg. Div.
12501 Dequindre,
Detroit, Mich.

— An Equal Opportunity Employer —

★ STOCK HANDLERS
MATERIAL MEN

Plastic manufacturer desires
men for light stock work and
material handling. Steady year
around work. Many benefits,
profit sharing etc.
AMERLINE CORP.
2727 W. Chicago Ave.
(at California and Chicago)

★ PIPE
FITTER

FOR
DIESEL, LOCOMOTIVE
MAINTENANCE
BELT RAILWAY CO.
OF CHICAGO
6900 S. Central Ave.
SEE V. L. SMITH, S.M.P.

SHOP WELDERS
SHOP MEN
SHOP HELPERS
Steady work. Good opportunity for
advancement and wonderful opportu-
nity to learn Welding and Shop Fabri-
cation.

E. B. KAISER CO.
2114 W. Lake Ave.
Glenview, Ill.
PA 4-4500 SP 4-6666

JOIN
AND
SERVE

JOIN
AND
SERVE

★ PRACA MĘSKA

Color Matching
We want a man with color
matching experience and
some chemical ability to work
in thermo-plastic.

Mr. Horace Choate
FIBERSIL, INC.
1701 N. Heidelberg
Evansville, Indiana

★ STOCKMAN
MAGAZYNIER

STAŁA PRACA
Nie Potrzeba Doświadczenia
Musi być rezydentem Chica-
go conajmniej 3 lata lub
dłużej.

Zgłoszenia w poniedziałek.
1844 W. Hubbard

MEZCZYZNY DO CIECIA
RAM DO OBRAZÓW
Musi mieć A-1 doświadczenie.
Na stałe — najwyższa zapłata —
swiadczenia.

KOTLER
PICTURE FRAME CO.
1948 W. Ohio SE 3-7070

• Special Machines •

TOOL LEADERS
TOOL MAKERS
TOOL FIXTURES
BUILDERS

SPECIAL MACHINE
BUILDERS & DESIGNERS
SCRAPER HANDS
MACHINE REPAIRMEN
HYDRAULIC FITTERS
DESIGNERS & BUILDERS

FOR
ELECTRICAL CONTROL
PANELS
MACHINE CONTROL
PANELS

TOP PAY
TO TOP EXPERIENCED MEN
"PLENTY OF OVERTIME"
PHONE MR. GARDNER
JE 9-2030

Drillmatic Co.
Ferndale, Michigan
(Detroit Suburb)

BUTCHERS
do pracy jako

PORK BONERS
Tel. 666-3729

ARCHITECT
(Registered)
DRAFTSMAN SR.
Excellent future in rapidly grow-
ing firm with plenty of work. Live
and work in pleasant Central Illi-
nois community, offering excellent
recreational facilities. Send resume
in confidence to
PHILLIPS & ASSOCIATES
44 White Court Canton, Ill.

MAINTENANCE
experienced in 3-phase 220-volt
electric motors and general knowl-
edge of factory maintenance. —
2nd shift position (4 to mid-
night), excellent opportunity for
qualified person.

Adolph Plating, Inc.
832 S. CENTRAL
CHICAGO, ILL.

★ REPERACJE AUT
M & L BODY SHOP
3339 W. 30th Street

Complete Body and Fender and
Painting. Work done by top ex-
pert mechanics. Insurance work
invited. Free estimates. Guar-
anteed work.
847-9575

★ AUTA
NOW OPEN
IKES
GULF SERVICE
5466 MILWAUKEE
Phone 763-9439

*TUNEUPS *WASHING
*LUBRICATION
OPEN 7 DAYS 7-10

BULK SERVICE
STATION
"Best Quality Gasoline"
2958 N. ASHLAND
(Corner of Wellington)
Carl Witte

ZWIJACZY (writers) do lamp na
stoliki i stojących. Doświadcze-
nie wymagane, oraz do pomocy
przy pakowaniu Lamp-O-Lite
Co., Whitehall 4-7822.

Koltanbar
Engineering Co.
1055 Maple, Clawson, Michigan
(Detroit Suburb)
Tel.: 566-2211

DESIGNER
ENGINEER
of Electrical Controls
Openings are for men experi-
enced on circuit design and
control panel lay out for spe-
cial machines, welding and
automatic assembly equip-
ment. Overtime. Long pro-
gram.

Koltanbar
Engineering Co.
1055 Maple, Clawson, Michigan
(Detroit Suburb)
Tel.: 566-2211

WAREHOUSEMEN
SHIPPING-
RECEIVING
PACKERS
ASSEMBLERS
GENERAL
FACTORY HELP
Manufacturer of scientific appar-
atus. Traffic experience helpful.
Basic knowledge of bills of lad-
ing, high school education re-
quired. Excellent opportunity,
— liberal fringe benefits. Call or
apply:

SOILTEST, INC.
2205 Lee St.
Evanston, Ill.
869-5500

★ AUTA

★ AUTA

★ AUTA

★ AUTA

★ AUTA

★ AUTA

★ AUTA

★ AUTA

★ AUTA

★ AUTA

★ AUTA

★ AUTA

★ AUTA

★ AUTA

★ PRACA MĘSKA | ★ PRACA MĘSKA

POTRZEBNY
CHŁOPIEC
Do Posyłek i do Shipping Department
Musi znać język polski i angielski
— do —

DZIENNIKA ZWIĄZKOWEGO
Praca od 8-ej do 5-ej
Zgłoszenia cały dzień
1201 MILWAUKEE AVENUE

MECHANICS
URGENTLY
NEEDED
QUALIFIED MECHANICS NEEDED
TO HELP US MODERNIZE OUR
SUBURBAN PASSENGER EQUIPMENT
The following positions are open
for Top Men

CAR MEN
PIPE FITTERS
ELECTRICIANS
Up to age 58 — Top wages
Apply

Master Mechanics Office
4949 S. Wentworth Ave.
ROCK ISLAND LINES

OFFICE OPENINGS
ACCOUNTING CLERKS
PRODUCTION OPENINGS
MACHINE OPERATORS & HELPERS
Will train mechanically inclined men who can
work all shifts.

MAINTENANCE OPENINGS
ELECTRICIANS
O. D. GRINDERS
MACHINISTS
MILLWRIGHTS
WELDERS (Gas & Arc)
Maintenance positions require 5 years experience
or completed apprenticeship.
Shift Premiums, Free Insurance, Vacations
and Retirement Plans.
APPLY IN PERSON, 9 A.M. TO 2 P.M.
Revere Copper & Brass, Inc.
2240 North Natchez Ave.
(6500 West, one Block So. of Grand Ave.)
"An Equal Opportunity Employer"

MEAT PLANT
WORK
Steady jobs.
Age 22 to 45.
Must speak English.

FRIGID MEATS, INC.
3755 S. Racine Ave.
Apply to Mr. Ponczak

Różnego rodzaju Pomocników w
maszynowni na wiertakach, frez-
kach (milling, drilling) itp.

Barkos Machine Shop
1711 SO. WOLCOTT
MO 6-7388

DESIGNER
ENGINEER
of Electrical Controls
Openings are for men experi-
enced on circuit design and
control panel lay out for spe-
cial machines, welding and
automatic assembly equip-
ment. Overtime. Long pro-
gram.

Koltanbar
Engineering Co.
1055 Maple, Clawson, Michigan
(Detroit Suburb)
Tel.: 566-2211

WAREHOUSEMEN
SHIPPING-
RECEIVING
PACKERS
ASSEMBLERS
GENERAL
FACTORY HELP
Manufacturer of scientific appar-
atus. Traffic experience helpful.
Basic knowledge of bills of lad-
ing, high school education re-
quired. Excellent opportunity,
— liberal fringe benefits. Call or
apply:

SOILTEST, INC.
2205 Lee St.
Evanston, Ill.
869-5500

★ AUTA

★ AUTA

★ AUTA

★ AUTA

★ AUTA

★ AUTA

★ AUTA

★ AUTA

★ AUTA

★ AUTA

★ AUTA

★ AUTA

★ AUTA

★ AUTA

★ AUTA

★ AUTA

★ AUTA

★ AUTA

★ AUTA

★ AUTA

★ AUTA

★ AUTA

★ AUTA

★ AUTA

★ AUTA

★ AUTA

★ AUTA

★ AUTA

★ AUTA

★ AUTA

★ AUTA

★ PRACA MĘSKA

PUNCH PRESS
OPERATORS
Experienced
Full line company benefits
Good starting salary
WEBCOR, INC.
500 W. Huron St.

★ DOME

WŁAŚCICIEL 2x5, bardzo duże
pokoi, murywany 30 letni central-
nie ogrzewany, szafkowe kuchnie,
kryta weranda, 30x148 stop
płaca, garaż blisko transportacji, za-
kupów, szkoły i kościoła. Dochód
\$136 i mieszkanie właściciela.
3024 N. Haussen (3900 West i 3100
North), Sobota i niedziela cały
dzień, inne dni po 5.

Blisko Archer — 3 Sypialnie
Lepszy niż nowy, 5 1/2 pokojo-
wy, suchy beżment, pięknie wy-
kończony, aluminiowe zimowe
okna i siatki, gazem ogrzewanie,
brzożowe szafki w kuchni, blisko
do publicznej i parafialnej
szkoły, inne dodatki.
LU 1-1414

2x4-KI
Murywany. Osobno ogrzewany
nowy gazowy boiler. W pięknej
okolicy, 6200 na zachód i 2900
na północ. Przy ślicznym par-
ku. Okazja.

TROY
3116 W. NORTH AVE.
AR 6-5333

PIEKNY
2 mieszkaniowy, murywany
1x5, 1x6, beżment. Parcela
50x125, garaż na 2 auta. Oko-
lica 27ej i So. Karlov Ave.
\$16,900.

PEŁNA CENA \$9,800
Ladny 2 mieszkaniowy, mury-
wany, 1x5, 1x4, pełny beżment,
gazem ogrzewanie. Natychmi-
astowe objęcie. Blisko parafii
Św. Kazimierza.

Po więcej informacji przyjdź-
cie lub zatelefonujcie do:
J. J. Kucera Realty
3901 W. 26th Street
Lawndale 1-1300

2 MIESZKANIOWY, murywany
5 i 6, olejem gorącą wodą ogrze-
wanie. Pełny beżment. Przez
właściciela, 2340 W. Huron.

OKOLICA Harlem-Foster, mury-
wany ranch, 5 1/2 pokoi, 3 sypial-
nie, z nierdzewnej stali zimowe
drzwi i okna, kryta weranda, ta-
falkowana podłoga w beżmentcie.
Blisko szkoły i komunikacji. Przez
właściciela, 775-3008.

MUSZĘ SPRZEDAĆ 5-cio poko-
jowy nowoczesny dom. Beżment.
Gazowe ogrzewanie. Garaż, 1-p-
kójkowy cottage z tyłu. Lota 19x4
165. Cena \$15,500. Telefonować
522-1924.

W OKOLICY PORTAGE PK.
2 nowe budynki, po 5 po-
koi, 1 1/2 łazienki, gorącą wodą
ogrzewanie, 2 bojler; \$50,500
Kldare 5-3617
5716-18 W. Montrose

4x6 BRICK BUILDING
LOGAN SQUARE
Priced for quick sale.

J. B. PALLASCH & SONS
1146 Noble St. AR 6-1517

CICERO, murywany 3 mieszkani-
owy, 3x4 pokoje. Dochód \$210 mie-
siecznie, murywany garaż na 2
auta. Podatki tylko \$240, okolica
31ej i 52ej Ave. Poddasze i bez-
ment. \$22,500 — \$4,500 wpłaty.
SVOBODA, 6013 Cermak Rd.
Cicero, Olympe 2-6710, Bishop
2-2162.

NA SPRZEDAĆ
PRZEZ WŁAŚCICIELA
Najładniejszy budynek przy Hum-
boldt Blvd. Także meble właścici-
ela. 3x5, 1 1/2 łazienki, 9x3 1/2,
3x4 i 1x5 w angielskim beżmentcie.
Dochodu \$18,300. Cena \$85,000.
Telefonować rano lub wieczorem
SPaulding 2-1853.

PRZEZ WŁAŚCICIELA, 2x4 mury-
wany dom, beżment, kryte weran-
dy, garaż na 2 auta, 2416 W.
Superior.

NA ROMANOWIE
Zostałem przeniesiony do innego
miasta. Muszę sprzedać dom, 2x4,
ceramikowe tafelkowe łazienki,
wszystko zmodyfikowane. Nowy
gazowy fumes, pełny beżment.
Garaż na 2 auta. Cena \$11,000.
Telefonować Bishop 7-6246.

DOBRA dochodowa posiadłość
przez właściciela, 3 piętrowy mu-
rowany przy Western Ave. Sklep
żywnościowy oraz 2-6-cio poko-
jowe mieszkanie i 3 mieszkani-
owy murywany budynek w tyle.
Wszystko umeblowane. Gazowe
space ogrzewanie. Zimowe okna,
pełny beżment, wszystko wynaje-
cie. Pełna cena \$27,000. Telefo-
nować do właściciela po 6-jej wie-
czorem. BRowning 9-8853.

Open House w Niedziele 1-6
2032 N. Kedvale
Przez właściciela — 3 lata stary
murywany ranch z 3 sypialniami.
Pełny beżment i założeniem plum-
biarstwa w przynależnym 2ej
łazienki, zimowe okna i siatki, ga-
raż na 2 auta. Blisko szkół i ko-
ściołów. Cena \$21,900.

DOCHODOWA posiadłość, East
Rogers Park. 2 mieszkaniowy mu-
rowany, drewniany, 2-5ki. Nowy
fumes. Dochodu \$109 z góry,
\$110 z dołu, \$10 z garażu. Właści-
ciel kupił inny dom, musi prze-
dać. \$17,000 lub najlepsza oferta.
RO 1-5510

PRAWDZIWA OKAZJA, 2 MIE-
SZKANIOWY, 5 i 6 pokoi. Nowy
plumbing, nowe 220-przewody,
nowe schody. Gazowe ogrzewanie.
Okolica 26ej i Troy. Pełna cena
\$9,900. Właściciel sprzedaje ze
stratą. Informujcie się u nas o
finansowaniu. SVOBODA, 3739 W.
26 — LA 1-703

★ DOMY

TANIOŚCI na TOWN of LAKE

6639 S. BELL AVE.
Lukusowy 5 1/2 pokojowy murowany, 3 sypialnie, dywany, kontrola przez zalewem, piętrowe okna na froncie i w tyle. **\$18,500**
Tylko
BLISKO 54-TEJ I FRANCISCO
5 pokojowy, murowany bungalow, nowe gazowe ogrzewanie, szeroka parcela, beżment, garaż, garaż.
BLISKO 51-TEJ I WINCHESTER
6 pokojowy murowany, olejem ogrzewany, beżment, garaż.
Tylko **\$14,800**
1 1/2 PIĘTROWY MUROWANY
4 1/2 i 4 1/2 pokoi, blisko 62-iej i Harlem, olejowe ogrzewanie, garaż.
Tylko **\$26,500**
BLISKO 51-iej i SPRINGFIELD
2 sypialnie, murowany, beżment, pokój rekreacyjny, garaż. Wiele dodatków. Taniści.
BLISKO 51-iej i LAFLIN
3 mieszkaniowy drewniany, 2-4-6 pokoi, 183 miesięczny czynsz.
Tylko **\$11,500**

Brom Realty Co.
1857 W. 51st St.
Telefonować w poniedziałek
GR 6-6100

NA SPRZEDAŻ, 7-apł. murowany, dom. Gazeł, automatycznie ogrzewany. Po informacji telefonować SPaulding 2-0498.

PRZEZ WŁAŚCICIELA — Dom murowany w Chicago na południowej stronie i dobra farma w Wisconsin. Po informacji telefonować 436-3430.

Central Park-North Ave.
Okazja, spłaty \$1,500, dwu piętrowy murowany, 1x6, 1x8, centralnie boilerem ogrzewane, murowany garaż na dwa auta. Pełna cena tylko \$17,500.

SUPERIOR
BE 5-3632 i AL 2-4370

DOM na sprzedaż, murowany, w pięknej okolicy. Bardzo ładny. 51ka i 4ka, 4424 W. Parker, NA-tional 2-4921.

FRANCISCO I LOGAN BLVD.
\$2,000 wpłaty, właściciel zostawił morgę, 6 pokojowy murowany bungalow, 3 sypialnie, łazienka, kuchnia i łazienka, nowoczesny plumbing, pełny beżment i poddasze, automatyczne ogrzewanie, garaż na 2 auta.
SP 2-8554

FULLERTON-CICERO
\$4,000 wpłaty kupi od właściciela 2x5, beżment, kryte werandy, garaż, nowoczesne kuchnie i łazienki, para ogrzewanie, zimowe okna i siatki. Dobry dochód. Berkshire 7-9855.

Dom Otwarty w Niedziele 1 do 5 1951 S. 55th Court, Cicero. Dochodowe kupno, 4-3-2 pokoi. Natychmiastowe objęcie.

Dom Otwarty w Niedziele 1 do 5 5413 W. 24th Street, Cicero. 2 mieszkaniowy, 2x4 pokoje, garaż. Natychmiastowe objęcie. \$2,500 wpłaty.

STARSZA WDOVA odda za tylko \$11,500, 2x4-ki i 1x2-ke. Bardzo czysty budynek — 276-5334.

3 MIESZKANIOWY murowany dom. Gorąca woda ogrzewania. \$16,900. — 3432 W. LeMoyne, CA-pitol 7-1895 od 6 do 8 wieczorem.

DOM 5 i 4 pokoje, beżment. Go-rąca woda gazem ogrzewanie. Ga-raż na 2 auta. Nowy siding i zi-mowe okna. 3116 N. Spaulding.

★ CHCE KUPIĆ

SPRZEDAŻ!!!
Poszukujemy domów do za-lizowania na
POŁUDNIOWY ZACHÓDZIE
My mamy lokacje —
My mamy kupców
"za gotówkę"
(z Back of the Yards)
BEZ OGŁADAJĄCYCH
74 LATA
DOSWIADCZENIA W SPRZEDAŻY
BROM REALTY CO.
1857 W. 51st St. GR 6-6100
Po godzinach biurowych
RE 7-3400

★ LIC. CHIROPRAKTOR

Dr. John F. P. Van Cura
Metoda bez lekarstwa
Celem umiędzienia się telefonuje
ALLIED
HEALTH CENTER
(dawniej Audino Health Center)
3505 W. FULLERTON
Tel. Biurowy AL 2-0008
Rezydencja ST 8-3539

**POŻYCZKI
HYPOTECZNE
NA
DOGODNYCH WARUNKACH
ZWIĄZEK NARODOWY POLSKI**
1520 W. Division Street
AR 6-0700

Proszę zgłosić się do biura realnościowego
F. W. MICHALAK, Zarządca

★ DOMY

5 1/2 POKOJOWY budynek, debo-wy, wykonanie, debowe szafki, blisko Archer Ave, centra zaku-pów, szkół i kościołów. Cena przystępna. Możemy zamienić na inną posiadłość. Na sprzedaż przez budowniczego. 5247 S. Kildare.

PRZEZ WŁAŚCICIELA — Muro-wany dom 2x6ki, pełny beżment, olejowe i gazowe ogrzewanie. 1113 N. Leavitt. Można oglądać po po-ludniu lub wieczorem.

★ INTERESY

Wyjątkowa Okazja Do Dorobienia
Sic w Krótkim Czasie

**NA SPRZEDAŻ BARDZO
DOBRE WYROBIONY
I PROSPERUJĄCY INTERES
W POLSKIEJ OKOLICY**

Każda Rzetelna Oferta
Nie Będzie Odmówiona

Sklep żywnościowy, gdzie jest wy-rób doskonałych polskich wędlin, oraz delikatne i inne towary spo-żywcze. Bardzo duży obrót. Wła-scielić po wielu latach pracy w tym interesie pragnie z powodu wieku pójść na wypoczynek. Po więcej informacji prosimy telefo-nować do właściciela owego skle-pu.

Telefon Frontier 6-3811

**KOMBINACJA TAWERNY
I SKŁADU WODEK**
Zagazetowana dzierżawa rezydencja — przy Madison St. blisko Austin Ave. Kopalnia złota dla odpowiedniej oso-by. Idealne dla małżeństwa. \$12,000 wciągając wszystko z dobrym towa-rem.

Austin 7-1630

FOR SALE BY OWNER
Tavern, walk-in-cooler, Seats 60. Kitchen, 4 rooms, Oblong bar. Owner has other interests. Must sell.

\$12,000—Principals only
676-1575

FOR SALE
Television Service Business
Est. 14 yrs. Net approx. \$8,000 per yr., equipment, stock and customer file. Total \$2,000 to qualified tech. Write or call

John Allen Co., P. O. Box 1201,
South Bend, Ind. 233-4743.

**NEIGHBORHOOD
TAVERN**
Color T.V.—Air conditioned
17 years. Recently remodeled
Only \$4,650
Firm—Principals
778-9562

PIEKARNIA w pełni wyposażo-na na sprzedaż lub do wynajęcia. Przemysłowa instalacja elektrycz-na. Północno-zachodnia strona. — KE 9-0296.

TAVERN—N. W.
NICE AND CLEAN
Good Bus. Cor. \$4,000
Principals only
539-2525—CHUCK

**PRINCIPALS ONLY
TAVERN**
Fully eqpd. bus. 2 story brk. bldg. Sale or rent.
254-9486

★ FARMY

FARMA warta kupna. Po raz pierwszy na sprzedaż. Doskonała ziemia, wspaniałe zabudowania. Cena na szybka sprzedaż. Objęcie 1-go października. \$10,000 wpła-ty. Mamy wiele farm, niektóre tak tanio jak \$5,000 wpłaty.

**KENDALL LITTLE
REAL ESTATE
BYRON, MINN.**
Phone 775-6611

POŁNOCY ZACHÓD
6 1/2 akrowa farma.
3,000 zasadzonych sosn.
Kilka minut do sklepów i pociągu.
\$4,480. Łatwe spłaty.
Telefonować 231-1025

ŁADNA FARMA na sprzedaż. — 160 akrów, 70 pod uprawa. Ładne pastwisko nad rzeką, która nigdy nie wysycha. 7 pokojowy dom i dobre budynki. Ładna okolica bli-sko Twin Lakes, 2 bloki do Lilly Lake, Wisconsin. \$33,000. 60 mil od Chicago. Telefonować: 925-1034 pytać o Stanley.

★ MEBLE

MEBLE na sprzedaż, jak nowe, komplet do czterech pokoi, z "twin" łózkami, telewizja, 2 dywanami i draperiami, sprzeda-my przystępie; opuszczamy mia-sto, UP 8-5837.

1741 WEST 47 ULICA
Nowoudkowane 5 pokojowe mieszkanie na 2 piętrze. Kompletna łazienka. Szafki kuchenne. 1 blok do kościoła i szkoły św. Józefa na Town of Lake. Przystępne komorne. Zgłaszać się do

S. J. MATELSKI
1741 West 47th Street
Telef. YA 7-1935
Poniedziałek i piątek od 9 do 5
Wtorek i Czwartek od 9:30 do 8

4 POKOJE nowo odnowione, o-grzewane, na 1szym piętrze. Bli-sko szkoły. ARmitage 6-2908.

4 POKOJOWE mieszkanie na pod-daszu, ogrzewane, gorąca woda. EV 4-1222

4 POKOJOWE mieszkanie z ła-zienką, ogrzewane para gorąca woda, naprzeciw parku. Oddeko-rujemy jak chcecie. 1225 W. Gar-field Blvd., Cliffside 4-7313.

★ MAJĄTKI W POLSCE

**GOSPODARSTWO
W POLSCE**
50 morgów z budynkami, dobra buraczana ziemia, w dobrej wio-sce, w powiecie Szamoty w Po-zańskim. Zamieniamy na posiad-łość w Ameryce lub sprzedamy za gotówkę. Zgłoszenia pod:
5441 S. Racine Ave.
DR 6-6494

4 POKOJOWY budynek, debo-wy, wykonanie, debowe szafki, blisko Archer Ave, centra zaku-pów, szkół i kościołów. Cena przystępna. Możemy zamienić na inną posiadłość. Na sprzedaż przez budowniczego. 5247 S. Kildare.

PRZEZ WŁAŚCICIELA — Muro-wany dom 2x6ki, pełny beżment, olejowe i gazowe ogrzewanie. 1113 N. Leavitt. Można oglądać po po-ludniu lub wieczorem.

★ INTERESY

Wyjątkowa Okazja Do Dorobienia
Sic w Krótkim Czasie

**NA SPRZEDAŻ BARDZO
DOBRE WYROBIONY
I PROSPERUJĄCY INTERES
W POLSKIEJ OKOLICY**

Każda Rzetelna Oferta
Nie Będzie Odmówiona

Sklep żywnościowy, gdzie jest wy-rób doskonałych polskich wędlin, oraz delikatne i inne towary spo-żywcze. Bardzo duży obrót. Wła-scielić po wielu latach pracy w tym interesie pragnie z powodu wieku pójść na wypoczynek. Po więcej informacji prosimy telefo-nować do właściciela owego skle-pu.

Telefon Frontier 6-3811

★ DO WYNAJĘCIA

4 room apt. 2nd floor, light, gas space heater, porch, etc.
1914 W. Crystal St.
AR 6-1517
EV 4-6984

3340 NO. AVERS, 2 1/2 pokojowe mieszkanie w angielskim beżmen-cie dla samotnej kobiety, która obejmie odpowiedzialność obowią-zki gospodyni, zamiast płacić komorne. Irving 8-6540.

4 POKOJOWE świeżo dekorowa-ne, ogrzewane mieszkanie. Do-skonała komunikacja i zakupy. \$75 miesięcz. 2119 W. North Ave. Spring 4-2852 po 8 wieczorem. W sobotę od 1 do 4 po poł.

NEUMEBLOWANE mieszkanie, 3 duże pokoje, nowo dekorowane. Nowoczesna łazienka. LeMoyne i Kedzie. Humboldt 6-2725 lub AL-bany 2-3631.

3 1/2 POKOI, piec kuchenny, ło-dówka, ogrzewane. Świeżo dekorowane. 2741 W. Le Moyne. Humboldt 6-3609.

5 POKOJOWE mieszkanie, 3-cie piętro, świeżo odnowione, gazo-we ogrzewanie. 2703 W. Haddon; BR 8-3840.

6 POKOI do wynajęcia ogrzewa-ne, nowo odnowione, 3-cie piętro, 1524 N. Artesian. Tel. ARmitage 6-4224.

NA HELENOWIE 6 pokoi, ogrze-wane gazem, 2gie piętro. 2026 W. Haddon Ave., Tel. BR 8-8728.

NA MARIANOWIE 4 pokoje, — świeżo odnowione, 1-sze piętro. ARmitage 6-2052.

5 POKOI ogrzewane, 2128 Mar-shall Blvd. Telefonować po 7-iej wieczorem 762-8075.

POKOJ do wynajęcia na 1szym piętrze. Koło Douglas Parku. Można gotować. Telefon 586-9383.

4 POKOJE, widne, ładne, ogrze-wane, łazienka. 823 N. Winchester. Zgłaszać się po 12 po południu. Write or call

5-CIO POKOJOWE mieszkanie, BR 8-9304.

SKLEP lub biuro ogrzewane do wynajęcia. 3303 N. Cicero, ruchi-wa ulica. Także 5 pokoi ogrzewa-ne do wynajęcia. 282-6330.

DUŻY, umeblowany pokój dla in-teligentnego pana z używalnością kuchni pnr. 2639 N. Evergreen Avenue.

5 POKOI, ogrzewane, nowo deko-rowane, dla dorosłych. National 2-6555, 2 piętro.

5 POKOI, gazowe prace ogrzewa-nie, 2-gie piętro, odnowione. Wo-limy starsze małżeństwo. \$50 mie-sięcznie. 2620 W. Haddon Ave.

JASNY frontowy pokój z kuchnią i łazienką, rent \$35 miesięcznie. Idealne dla starszego pana. Na Drake blisko Belmont. Telefon 477-9489.

LOGAN SQUARE
2639-45 N. SPAULDING
3 1/2 pokoi—\$77.50 do \$84.50
BEZPŁATNIE GAZ
Lukusowe mieszkanie. Duże po-koje i schowki. Udekurujemy. Telefonować do Janitara SP 2-8571.

OMAN ASSOCIATES
AM 2-2100

4104 WEST 59-TH ULICA
W nowym i nowoczesnym bu-dynku 4 pokojowe, ogrzewane mieszkanie, na 2-gim piętrze. 2 sypialnie. Komorne \$125.00. Telefonujcie do

Biura Realnościowego
S. J. MATELSKI
YA 7-1935

4 POKOJOWY cottage, odnowio-ny, gazem gorącą wodą ogrze-wany. 2920 W. Palmer Street; HU 9-3284.

UMEBLOWANE 2 sypialnie, ła-ziennka, 2 łóżeczka, korzystają z kuchni, dla panów, \$10 tygodnio-wo. Tel. 722-5161.

6 POKOI, 2-gie piętro, odnowione, gazowe ogrzewanie. \$90. Califor-nia i North Ave. 1638 N. Fairfield. BE 7-2348 lub PA 5-7064.

6 POKOI ogrzewane, z gorącą wodą, na 1454 N. Springfield.

2 CZYSTE umeblowane pokoje, oddzielna, łazienka, dywany, 1 gaz wyłączone — meble — \$15 tygodniowo, 2453 W. Walton. Zgło-sić do 1go z frontu.

1741 WEST 47 ULICA
Nowoudkowane 5 pokojowe mie-szkani na 2 piętrze. Kompletna łazienka. Szafki kuchenne. 1 blok do kościoła i szkoły św. Józefa na Town of Lake. Przystępne komorne. Zgłaszać się do

S. J. MATELSKI
1741 West 47th Street
Telef. YA 7-1935
Poniedziałek i piątek od 9 do 5
Wtorek i Czwartek od 9:30 do 8

4 POKOJE nowo odnowione, o-grzewane, na 1szym piętrze. Bli-sko szkoły. ARmitage 6-2908.

4 POKOJOWE mieszkanie na pod-daszu, ogrzewane, gorąca woda. EV 4-1222

4 POKOJOWE mieszkanie z ła-zienką, ogrzewane para gorąca woda, naprzeciw parku. Oddeko-rujemy jak chcecie. 1225 W. Gar-field Blvd., Cliffside 4-7313.

★ MAJĄTKI W POLSCE

**GOSPODARSTWO
W POLSCE**
50 morgów z budynkami, dobra buraczana ziemia, w dobrej wio-sce, w powiecie Szamoty w Po-zańskim. Zamieniamy na posiad-łość w Ameryce lub sprzedamy za gotówkę. Zgłoszenia pod:
5441 S. Racine Ave.
DR 6-6494

4 POKOJOWY budynek, debo-wy, wykonanie, debowe szafki, blisko Archer Ave, centra zaku-pów, szkół i kościołów. Cena przystępna. Możemy zamienić na inną posiadłość. Na sprzedaż przez budowniczego. 5247 S. Kildare.

PRZEZ WŁAŚCICIELA — Muro-wany dom 2x6ki, pełny beżment, olejowe i gazowe ogrzewanie. 1113 N. Leavitt. Można oglądać po po-ludniu lub wieczorem.

★ INTERESY

Wyjątkowa Okazja Do Dorobienia
Sic w Krótkim Czasie

**NA SPRZEDAŻ BARDZO
DOBRE WYROBIONY
I PROSPERUJĄCY INTERES
W POLSKIEJ OKOLICY**

Każda Rzetelna Oferta
Nie Będzie Odmówiona

★ KONTRAKTORZY

**LUKAS
Plumbing & Heating**

Wykonuje wszelkie roboty plum-barskie i obsługę systemów ogrze-wania. Wszelkie roboty kanaliza-cyjne i czyszczenia "Cieco Sauru". Robotnicy assekurowani. Obliczenia darmo. Proszę dzwonić
Brunswick 8-3514

**KONTRAKTOR
WALTER GRZEBIENIAK
& SONS**

• BUDUJE KOMINY
• FUGOWANIE
• WYSZTAKI RODZAJE
PRAC MURARSKICH
• MALOWANIE
• ZEWNAZTRZ
• CEMENTOWE ROBOTY
Darmo Ubezpieczenia
DZWOŃC Kildare 5-2208

**KONTRAKTOR
WALTER GRZEBIENIAK
& SONS**

• BUDUJE KOMINY
• FUGOWANIE
• WYSZTAKI RODZAJE
PRAC MURARSKICH
• MALOWANIE
• ZEWNAZTRZ
• CEMENTOWE ROBOTY
Darmo Ubezpieczenia
DZWOŃC Kildare 5-2208

KONTRAKTORZY

**WYPRZEDAŻ
DRZWI DO
GARAZU**

WYKONANIE W FABRYCE
SEKCYJNE DRZWI
PO GARAZU
KOMPLETNE z tankami
bezpieczeństwa i wszystki-mi częściami metalowymi.
WYPRZ
Zwyc. 922.35
TERAZ 14"x6"
Zwyc. 8179.40
TERAZ 16"x6"
Zwyc. 125

TELEFONUJcie DO STOLLER
PO NISKIE CENY
INSTALACYJNE
Drzwi na Szerokość i Wysokość
Odpowiadające do Wszelkich
Rozmiarów Aut
Zamówienia od **\$995**
Na Dwa Aut

WERANDY
Naprawiamy, prze-budowy lub pokrywamy werandy dla dania-wam dodatkowego po-koju. Każdego typu lub wielkości. 20-letnie Izolowane Okna—bez malowania. Okna do wynajmowania — opła-ć się może za siebie oszczędnością na opale.
\$24 od 13⁰⁰ Tygod.
Jut od 13⁰⁰ Tygod.

LAZIENKI
Nowa wanna, umywalka i miska klo-zowa-kominekczyna z wykonaniem.
\$349⁵⁰
Lub \$7.59 Miesięcznie
W cenie wliczony jest koszt pracy insta-lacyjnej
WYKONUJEMY WSZYSTKIE
ROBOTY PLUMBARSKIE

**WZELKIE INNEGO
TYPU PRZEROBKI**
• DODATKOWE POKOJE
• SIDING
• DORMERS
• OKNA
• ROBOTY CEMENTOWE
• KUCHNIE
• KORYGOWANIE
PRZEDKROZCEN
BUDOWLANYCH
BEZ WPŁATY Z GÓRY
ŁATWE SPŁATY
TELEFONUJcie DO NASZEGO POLSKIEGO SPRZEDAWCY

Wszystkie Prace Gwarantowane
Na Piśmie
Bez Wpłaty
Niskie Finansowanie Przez Bank
Aż do 5 lat do spłacenia
Telefonujcie Do Stollera Po
Darmowe Niskie Kosztorysy
HU 6-1225
Contractor License No. 11998
24 Godzinna
Obsługa
Telefoniczna
W Nowy w
Niedziele
CA 7-7151
Z przedmieście
"Coldwell"

BELLWOOD
Atrakcyjny 5 1/2 pokojowy murowany ranch; 3 sypialnie; pokój rozrywkowy w beżmentie — przestrzeń do jądania; garaż na 1 1/2 auta, boczny wjazd; łazienka; Trawnik pokryty darnią; Parcela Blue.
1322 N. Main
WO 8-1924

BERKELEY
Właściciel udaje się do Kalifornii — 3 sypialnie murowany, kuchnia z prze-strzeń do jądania; gazem sprężonym powietrzem ogrzewany; Garaż z bocz-nym wjazdem; podwójne jak park; Włączone meble do 4 pokoi — \$21,800.
EL 5-3233

DWAYNE REALTY
823 Mannheim — Westchester
344-2800
Członek Multiple Listing Service

PARK RIDGE
6 i 7 pokoi, bi-levels, \$25,900
1 wyżej.
MODEL: 630 N. Greenwood Ave.
Ładne połączenie naprzeciw pola
golfowego.
Otwarte Niedziele 1 do 5
Budowniczy, RO 3-1311

**IDEALNY DOM
NA PENSJĘ**
Bass Lake, blisko Knox, Ind.
Tylko 1 gdzina od Chicago. Parcela 200x400 przy prywatnej drodze blisko jeziora. 5 poko-jowy dom, pełny beżment. Pry-watne źródło z systemem tło-kowym. Garaż na 1 auto. Kur-nik na 200 nośnych kur, wyle-garnia, obora dla bydła, skład na przybory, corn crib. Dobra, czarna ziemia na ogród warzy-wny; hodowla kukurydzy, faso-li, marchewki, buraków. Wszy-skie na starcie, wartywny. Woda do nawadniania, po 2-eh stronach parceli. Bardzo niskie podatki. Wielu Polaków w oko-licy. Telefonować do właściciela w Chicago 922-5252.

TANIOŚĆ, muszę sprzedać 2 let-nie domy, 5 i 6 pokojowe w Lake-side, Michigan. Likwidujemy spa-dek. Świeżo odnowione. Telefo-nować Andover 3-2090.

OKOLICA Desplaines, z 3 sypial-niami murowana ranch, oddzielna łazienka, plastrowany, dywany od ściany do ściany, aluminiowe okna zimowe i siatki, beżment, garaż i patio. Blisko szkół, kościołów i sklepów. Telefonować: 824-0670.

**IDEALNY DOM
NA PENSJĘ**
Bass Lake, blisko Knox, Ind.
Tylko 1 gdzina od Chicago. Parcela 200x400 przy prywatnej drodze blisko jeziora. 5 poko-jowy dom, pełny beżment. Pry-watne źródło z systemem tło-kowym. Garaż na 1 auto. Kur-nik na 200 nośnych kur, wyle-garnia, obora dla bydła, skład na przybory, corn crib. Dobra, czarna ziemia na ogród warzy-wny; hodowla kukurydzy, faso-li, marchewki, buraków. Wszy-skie na starcie, wartywny. Woda do nawadniania, po 2-eh stronach parceli. Bardzo niskie podatki. Wielu Polaków w oko-licy. Telefonować do właściciela w Chicago 922-5252.

OKOLICA Desplaines, z 3 sypial-niami murowana ranch, oddzielna łazienka, plastrowany, dywany od ściany do ściany, aluminiowe okna zimowe i siatki, beżment, garaż i patio. Blisko szkół, kościołów i sklepów. Telefonować: 824-0670.

**IDEALNY DOM
NA PENSJĘ**
Bass Lake, blisko Knox, Ind.
Tylko 1 gdzina od Chicago. Parcela 200x400 przy prywatnej drodze blisko jeziora. 5 poko-jowy dom, pełny beżment. Pry-watne źródło z systemem tło-kowym. Garaż na 1 auto. Kur-nik na 200 nośnych kur, wyle-garnia, obora dla bydła, skład na przybory, corn crib. Dobra, czarna ziemia na ogród warzy-wny; hodowla kukurydzy, faso-li, marchewki, buraków. Wszy-skie na starcie, wartywny. Woda do nawadniania, po 2-eh stronach parceli. Bardzo niskie podatki. Wielu Polaków w oko-licy. Telefonować do właściciela w Chicago 922-5252.

Do Prezesów, Sekretarzy Fin. i Org. Grup i Gmin Okręgu 12-go ZNP

Drodzy Bracia i Siostry:

Zawiadamy uprzejmie, iż w poniedziałek, dnia 31-go sierpnia, 1964 roku, o godzinie 7:30 wieczorem odbędzie się w sali Juliusza Słowackiego, pnr. 1700 W. 48th, zebranie rozwojowe, na którym omawiane będą nowe certyfikaty postępowania się nowymi podreprezentantami organizator-skimi i sprawa Kontestu Wer-bunkowego Wydziału Kobiet ZNP., który rozpoczyna się

w dniu 1-go września 1964 r. Powodzenie Kontestu Wer-bunkowego Wydziału Kobiet ZNP., — zależy wyłącznie od Waszego wysiłku. Nie wątpimy, abyśmy zawiedli się. Łączymy wyrazy poważa-nia i pozostajemy z bratnim pozdrowieniem: — Fr. Jen-dryaszek, Komisarz Okręgu 12 ZNP; Helena Orawiec, Ko-misarz Okręgu 12 ZNP; T. Radosz, Przew. Kom. Rozwo-ju Okr. 12 ZNP.



SILENT AUTOMATIC-IRON FIREMAN GAS HEAT

Czy robota Waszej żony nigdy nie jest skończona? Zapytajcie jej. Tu jest oszczędne, automatyczne ogrzewanie, żeby ulżyć jej i całej rodzinie w staroświeckim męczeniu się przy piecu.

Skończą się zgrzyoty Waszej żony z doglądaniem pieca, bieganiem po schodach z góry na dół i z dołu do góry, brudzeniem jej ubrania, rąk i włosów, a przede wszystkim marnowaniem drogiego zdrowia.

Zmieńcie TERAZ Wasz furnace lub boiler na przyjemne i wygodne SILENT AUTOMATIC — IRON FIREMAN GAZOWE OGRZE-WANIE! Udowodnione kompletną satysfakcją setek tysięcy po-siadaczy! Gwarantowane przez lidera w przemyśle automatycz-nych ogrzewań! Znajdzie się zawsze model odpowiedni do WA-SZEGO DOMU i WASZEJ KIESZENI! Telefonujcie do nas teraz.

Darmo Obliczenia w Chicago i Okolicy

Inż. MAJ

State of Illinois Registered Engineers

2838 N. Major Ul., róg George Ul.

BE 7-5050

OBSŁUGA I CZYSZCZENIE

Timken Silent Automatic Gas and Oil Heat

W KAŻDĄ SOBOTĘ, O GODZ. 6:30 WIECZ.
ŚLUCHAJCIE! "PROGRAM WIECZORNY"
Tadeusza Kuczeńskiego
Ze Stacji WOPA—1490 KC
• MUZYKA • POLSKA PIOSENKA • PRZEGLĄD TYGODNIA

SZKOŁY ZNÓW BĘDĄ OTWARTE

DZIECI WASZE ZNÓW BĘDĄ POTRZEBOWAĆ ODZIEŻY W OKRESIE SZKOLNYM

Mamy Wielki i Bogaty Wybór Doskonałej Jakości Różnego Rodzaju Dziecięcej Odzieży

CENY BARDZO UMIARKOWANE

Dla Chłopców i Dziewcząt

Aż Do 14-tu Lat

Także "Sub-Teen", "Chubby" Wielkości Po Przystępnych Cenach

SUSINA'S CHILDREN'S WEAR

3624 West 26th Street, róg Millard Ave.

DZIEŃ DOBRY PAŃSTWU

WIADOMOŚCI—MUZYKA—POLSKA PIĘŚŃ POLSKIE SŁOWO

ADAM GRZEGORZEWSKI

Kierownik—Zarządca Programu Nadawanego Codziennie Od Poniedziałku do Piątku włącznie od 12 do 12:30 po południu

Przez Stację WOPA

AM FM 1490 KC

Studio i Biuro mieszczą się pnr.

3322 N. Pułaski Rd.

(Róg Milwaukee i Pułaski)

SPRING 7-0900

BUY U.S. SAVINGS BONDS



WIZYTA GEN. T. BORA KOMOROWSKIEGO W CHICAGO. — Po nabożeństwie w kościele św. Trójcy w dniu 9 sierpnia z okazji 20-lecia wybuchu Powstania Warszawskiego obok pocztu sztandarowego na schodach Kościoła stoją od lewej prezeska Zw. Polek p. Adela Łagodzińska; generał Tadeusz Bór Komorowski, dowódca Powstania Warszawskiego; Andrzej Jeziorański, z Koła Armii Krajowej; wiceprezes Wydz. Stanowego Kongresu Polonii Am., Dr. Ed. Różański; Bron. Limanowski, prezes Skarbu Jedn. Narodowej; wiceprezeska Zjednoczenia Polskiego Rz. Kat., Aniela Górna; ks. S. Domański, T.J., który wygłosił kazanie, i ks. K. Czaplicki, C.S.C., który odprawił nabożeństwo.

Wiec Patriotyczny Polonii Na Obchód 25 Rocznicy Najazdu Wrogów Na Polskę

Wiec Odbędzie Się 30 Sierpnia w Audytorium Lane Tech. — Głównym Mówcą Senator Paul Douglas, Ponadto Przemówi Prezes Rozmarek. — Inwokację Odmówi J. Em. Ks. Biskup A. Wycisło. — Przewodniczącym Kongr. Puciński. — Wszystkie Orga-nizacje Proszone o Udział

Umowa niemiecko-rosyjska, podpisana w dniu 25-go sierpnia 1939 r. była początkiem największej tragedii, jaka spotkała cały świat, której skutki trwają do dnia dzisiejszego a ich ostatecznego zakończenia nikt nie jest w stanie przewidzieć.

W dniu 1-go września 1939 r. Niemcy, mając zapewnioną pomoc Rosji sowieckiej, napadły na Polskę, co było początkiem straszliwej wojny. Wojna ta pochłonięła miliony ludzi — nie tylko walczących żołnierzy, ale i bezbronnej ludności cywilnej, a koroną zbrodni niemieckich były obozy śmierci.

W dniu 17 września wojska rosyjskie uderzyły w sposób zdradziecki na walczące z najeźdźcą niemieckim wojska polskie. Rozpoczęły się wtedy tragiczne dni dla ludności Wschodniej Polski. Aresztowania i zsyłki na Sybir osiągnęły w ciągu roku zawrotną cyfrę ponad miliona osiemset tysięcy osób.

naszego kraju do polityki silnej ręki wobec Rosji, a tylko taka polityka może nie tylko zabezpieczyć pokój w świecie, ale i doprowadzić do uwolnienia ludów spod okupacji Rosji sowieckiej. Takiej polityki domagać się będzie Polonia Chicagońska na wiecu w dniu 30 sierpnia w Lane Technical School (Western - Addison), organizowanym przez Wydział Kongresu Polonii Amerykańskiej na Stan Illinois.

Wiec z okazji 3 Rocznic

Wiec organizowany z okazji wymienionych wyżej trzech rocznic winien skupić wszystkich, którym los Narodu Polskiego leży na sercu, Narodowi, który pod rządami narzuconej sobie obcej agentury nie może wołać własnym głosem, a który musi odzyskać wolność i Niepodległość.

Sen. Douglas, Prezes Rozmarek

Na tym wiecu głównym mówcą będzie zdecydowany

przyjaciół Polski i gorący poplecznik spraw Polski, Senator Paul Douglas. Przemówi również Prezes Związku Narodowego Polskiego i Kongresu Polonii Ameryk. Mec. Karol Rozmarek.

Inwokację odmówi J. Eks. Ks. Biskup Alojzy Wycisło.

Śpiewać będzie śpiewak z Polski Stefan Kulik i Marysia Data, deklamację wykona artystka Scen Polskich Nuna Terlecka i Zygmunt Szepiet. Orkiestra Ligi Morskiej Im. Kazimierza Pułaskiego, Chór Nowe Życie odśpiewa pieśni narodowe, a kompaniament prof. Wm. Whittaker, Capstrzyk — Juliusz Witkowski.

Otwarcia dokona Dr. E. Różański. Przewodniczącym będzie prezes Wydziału Kongresman Roman Puciński.

Specjalna dekoracja sceny M. Lepieszko... Dr. Czesław Piekarczyk jak zawsze bardzo czynny i czuwać będzie aby wszystko wypadło jak najlepiej....

Wszystkie Organizacje Zaprośzone

Zaprasza Wydział wszystkie organizacje, Całą Polonię, proszę pamiętać za tydzień, w niedzielę 30 sierpnia, w Lane Tech. o godzinie 2:30 po południu...

Szkoła Pułaskiego-Księdzu Lisowskimu

Zarząd Polskiej szkoły im. Gen. K. Pułaskiego urządził we wtorek, 25 sierpnia pożegnanie ks. dra Stanisława Lisewskiego, dotychczasowego proboszcza parafii św. Trójcy, który wkrótce wyjeżdża z Chicago, przeniesiony na stanowisko kierownicze w centrali Zgromadzenia św. Krzyża.

Szkoła im. Gen. Pułaskiego od szeregu lat korzystała z lokalu w gmachu szkoły paraf. św. Trójcy i życzliwej opieki Księdza Lisewskiego i pragnie wyrazić mu swą wdzięczność. Będzie go zegnać t. zw. lampką wina o godzinie 7:30 wieczorem, we wtorek, 25 sierpnia w lokalu Stow. Samopomocy pnr. 1514 Milwaukee Ave.

Kierowniczką szkoły jest p. Zofia Ziolo, p. Stan. Lobodziński — prezesem Koła rodzicielskiego szkoły, — a p. Kaz. Łukomski prezesem Stow. Samopomocy Nowej Emigracji.

Z FABRYKI DO WAS ALUMINIOWE OKNA I DRZWI

KOMBINACYJNE ZŁOWE OKNA I SIATKI z ALCOA ALUMINUM

\$9.95 ROZMIARY DO 30"x60" 6 LUB WIĘCEJ



NASZE NAJLEPSZE 42" WYSOKIE 9 GAUGE

CHAIN LINK OGRODZENIA

\$1.59

na stopie z instalowaniem
• Wszystkie słupy osadzone w Konkrecie
• 2" Hot Dipped Galwanizowana Diamond Siatka
• 2 1/2" Terminal Stupki i Bramy Extra
• Włączając Wszystkie Linij. Słupy i Wierzbne Poręcze
• Druty i Połączenia BEZPŁATNE KOSZTORYSY

CERTIFIED HOME IMP.

2832 MILWAUKEE AVE. SP 2-7470

Jutro Koncert Polskich Muzyków w Parku Humboldta

Czesław Cwiertnia i Regina Zaglińska z Chóru Filharmonia — Soliści

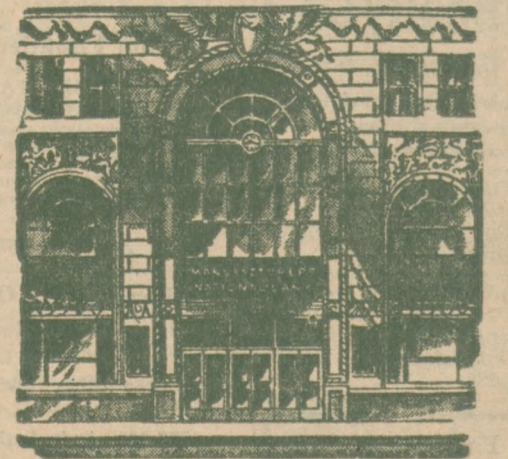
Raz do roku, w porze letniej, Polonia Chicagońska ma sposobność korzystania z koncertu kapeli Związku Muzyków (Lokal 10), składającej się przeważnie z polskich muzykantów, pod dyrykcją znanego Jana Juszkiewicza.

W niedzielę, 23-go sierpnia, zapraszamy wszystkich do Parku Humboldta, o godz. 7 wieczorem, na koncert tej kapeli. Grane będą wiele uko-chane selekcje polskie jak marsz "Tesnota za Ojczyznę", "Polonez" Ogińskiego, owerturna "Węgierska Komedia", wyjątki z operetki "Le-hara" i selekcje z popularnej komedii muzycznej "Hello

Dolly". Jako solista tego roku znów wystąpi p. Czesław Cwiertnia, znany śpiewak i muzyk (kon-net). Poprzednie jego występy publiczność przyjęła hucz-nymi oklaskami i wierzy, że tegoroczny występ także się spodoba słuchaczom. W dodatku wystąpi sopran Regina Zaglińska, członkini Chóru Filharmonia Nr. 20 ZSP, Gr. 1462 ZNP, która od-spiewa walc z operetki "Casa-nova" Różyckiego.

Wstęp jest wolny. Zapraszamy całą Polonię na ten jedyny Polski koncert kapeli w tym sezonie.

— A. Adamkiewicz.



KOMPLETNA OBSŁUGA BANKOWA

- KONTA CZEKOWE
- KONTA OSZCZĘDNOŚCIOWE
- POŻYCZKI REALNOŚCIOWE

Manufacturers National Bank OF CHICAGO

1200 NORTH ASHLAND AVENUE

Chicago 23, Illinois

BR 5-4040

FRANK BOBYTZKE

C. N. PALECZNY

Przewodniczący Dyrekcji

Prezes

MEMBER FEDERAL DEPOSIT INSURANCE CORP.

Darmo Wiele Miejsca do Parkowania dla Klientów

GREAT NEWS!

GRAND Opening

Thursday —
Friday and Saturday
August 27 - 28 - 29

WOOLWORTH'S

4019 MILWAUKEE AVE.
JUST NORTH OF THE SIX CORNERS

FEATURING

Complete Assortments

- Apparel and Hosiery
- Stationery and School Necessities
- Cosmetics, Accessories
- Curtains, Draperies & Window Accessories
- Drugs and Sundries
- Pets and Accessories
- All kinds of Hardware
- Decorative Flowers and Centerpieces
- Housewares Galore
- Candies and Sweets
- Notions and Toys
- House Plants
- Favorite Records

- Drive over, ample parking space
- Stop for a snack at our great luncheonette
- Self-Service, fun and fast
- Shopping's a pleasure, we're completely air-conditioned

YOUR MONEY'S WORTH MORE AT
WOOLWORTH'S

ile Jest Warte Wykształcenie Kolegialne?



\$200,000 więcej zarobionych w ciągu życia

Tak jest. Badania wykazały, że osoba z dyplomem z kolegium zarabia przeciętnie \$200,000 więcej od osoby, która posiada tylko wykształcenie szkoły średniej.

Czy wasz syn pójdzie do kolegium? Czy będzie miał możliwość lepszego życia? Lepiej pracy? Lepiej zarobków i większego zabezpieczenia?

Będzie miał te możliwości o ile rodzice mogą płacić. Skoro cztery lata studiów w kolegium kosztuje przeciętnie \$8,000, rodzice muszą wcześniej rozpocząć planowanie i oszczędzanie. Jeżeli rozpoczniecie swój program oszczędnościowy, gdy dziecko jest małe to magiczny sposób składowych dywidend Alliance's zapłaci comiesięcznie za rok kolegium.

Na przykład: jeżeli dziecko ma pięć lat, gdy otwieracie konto, potrzebujecie oszczędzać tylko \$47 miesięcznie, aby posiadać \$8,042.54, gdy ono będzie mieć lat osiemnaście. Zarobki od całej tej sumy wynoszące \$2,114.54 zostaną dodane przez Alliance Savings (w oparciu o naszą bieżącą ratę dywidendy 4 1/2% rocznie).

Każde konto, naturalnie, jest ubezpieczone do \$10,000 przez Federal Savings and Loan Insurance Corporation. Działajcie zaraz. Każdy dzień poważnie się liczy.

Alliance Savings

5359 WEST FULLERTON AVENUE

Tel. BE 7-5300

CZOŁOWE PROGRAMY RADIOWE

'Poranny Dzwonek'

Nadawane Przez Całą Godzinę

od 6:30 rano

Od Poniedziałku do Piątku

'Wesoła Chicagońska Fała'

SOBOTA: 11-11:30 Przed Pol.

NIEDZIELA: 1-2 Po Południu

NADAWANE OD 13 LAT

ze stacji WOPA 1490 Kc.

Kierownik M. PRZEMYSKI

Tel. BEImont 5-2444